大公報
Ta-Kung-Pao
港 Hong Kong 香
督印人費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千三百八十七號
今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙
（外埠另加郵費）
館址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三三〇〇九轉
編輯部電話：三三八九一二轉
電報掛號：8778
廣州辦事處：永漢北64號
電話：10972　11605　11790
承印：有利印務有限公司　干諾道中一二三號
昨日本報發報時間　香港：五時四十分　澳門：九時十

陳毅報告上海五反運動
五反只爲消滅資產階級壞事
政府允許資產階級合理存在
並將保護各業取得合法利潤

【本報訊】上海市人民政府市長陳毅廿五日在上海市市、區增產節約委員會擴大聯席會議上發表關於「五反」運動的報告。

在報告中，陳市長追述了三年以來中國工人階級和中國共產黨對民族資產階級的團結和幫助，無不仁至義盡。但是，民族資產階級中却有很多不法分子，違背共同綱領，進行了許多公開的和秘密的破壞活動。這些活動繼續發展下去，將危害新民主主義經濟的建設。因此，在目前發動「五反」運動是完全必要的，而且是不能再緩的。

接着，陳市長指出，人民政府對違法的資本家採取這樣的政策，並不意味着對團結資產階級的政策有所改變。「五反」運動只是要消滅資產階級中間危害國計民生的壞事，使資產階級在共同綱領和人民政府法令的範圍內循規蹈矩地辦事，在工人階級和國營經濟的領導下，經營有利於國計民生的事業，使國家經濟建設事業健康地向繁榮的道路發展。

陳市長又向民族資產階級說：「一切守法的及過去雖然犯過法而現在已把問題交代清楚的資本家們，你們是用不着擔心的；在新民主主義的整個時期內，是完全允許資產階級合理存在的；你們經營合法事業、賺取合法利潤，是完全允許的，而且在政府保護之列。」

陳市長又指出：「五反」的內容和範圍是很明確的，不應該縮小，也不應該擴大。例如小額回扣雖然應該糾正，但却不能算是行賄；被人敲詐勒索，也不能叫作行賄。

據陳市長的估計，在上海的十六萬三千四百戶工商業中，嚴重違法戶和完全違法戶不會超過百分之五；其中罪大惡極，不辦不足以平衆憤的當然是極少數；就是罪惡很大，如能徹底坦白、眞誠悔過並積極檢舉他人而立功者，仍可酌予減輕。

陳市長向上海的資產階級指出了道路：老老實實在人民面前交清自己的「五毒」罪行。老老實實服從人民的檢查和人民政府的處理。在處理之後，保證今後不再犯而老老實實地參加國家經濟建設，盡自己的本分，取得合法利潤，這個前途確實是非常光明的。

最後，陳市長號召工人、店員、職員、基本守法的和半守法的工商戶、以及全市市民，積極參加「五反」運動。並且指出：「我們有毛主席的英明領導，有正確的方針和政策，有廣泛的『五反』統一戰線，我們一定能夠在這一偉大鬥爭中以勝利者的資格走出來，徹底地打退資產階級的猖狂進攻，做到生產發展，經濟繁榮和市場活躍，爲我國大規模的有計劃的經濟建設鋪好道路。」

陳毅市長報告全文
五反運動並不同於土改鬥爭
消滅罪行而不消滅資產階級

【新華社上海廿八日電】上海市人民政府市長陳毅二十五日在上海市市、區增產節約委員會擴大聯席會議上，作了報告，題爲「爲爭取反行賄、反偷稅漏稅、反盜竊國家財產、反偷工減料和反盜竊國家經濟情報運動底完全的徹底的勝利而鬥爭」。全文如下：

全上海的市民們！

我宣佈：我們上海的反行賄、反偷稅漏稅、反盜竊國家財產、反偷工減料和反盜竊國家經濟情報的鬥爭，正式開始。

三年以來，中國工人階級和中國共產黨對中國民族資產階級是完全按照共同綱領所規定的政策去團結他們的，他們在各級人民代表會議中和各級人民政府中，都派遣了他們的代表。他們完全有充足的條件，有充分的機會，規規矩矩地按章程辦事。當一九五〇年全國財經狀況表現一度緊縮，全國工商業遇着困難的時候，人民政府又實行了加工定貨，收購成品和銀行貸款等辦法去幫助資產階級渡過難關；工人階級也在這時候幫助資產階級克服困難。這樣就使得在國民黨反動統治下奄奄待斃的民族資產階級，於解放之後短期內，不但喘過氣來，而且獲得了在國民黨反動統治二十二年期間所從來未有的利潤。工人階級和共產黨對民族資產階級可以說得上是仁至義盡，毫無對他們不起的地方。但是民族資產階級中的很多不法分子，別具肝腸，另作打算。在他們獲得了政治上的地位和經濟上的高額利潤之後，他們不但不感激工人階級和共產黨，而竟忘恩負義地向工人階級和共產黨實行猖狂的進攻。他們違背共同綱領，進行了許多公開的和秘密的破壞活動，破壞國家的經濟建設事業，破壞國防建設事業，破壞抗美援朝，破壞人民生產建設。他們有計劃地向共產黨內部、向人民政府內部、向人民解放軍內部，特別是向財政經濟機關內部派遣和安置他們的經濟坐探，如像吸血管一樣插在國家機關的各個部門內，肆無忌憚地進行行賄、偷稅漏稅、盜竊國家財產、偷工減料和盜竊國家經濟情報種種破壞活動。他們唯利是圖、損人利己、投機取巧、寡廉鮮恥的惡劣本質便完全暴露出來了。試一設想，如果讓不法資產階級的猖狂進攻自由氾濫下去，我們國家的前途將會是怎樣呢？毋庸置疑，新民主主義的經濟將不可能建設成功，人民的生活將不可能改善，社會主義前途將不可能實現。因此，針對不法資產階級的罪行，來一個雷厲風行的大張旗鼓的反行賄、反偷稅漏稅、反盜竊國家財產、反偷工減料和反盜竊國家經濟情報的鬥爭，在目前是完全必要的，是不能再緩的。我們必須正告一切不守法的資本家們，人民政府和人民對你們的罪行已經再不能容忍了，除非你們翻然悔改，按照人民政府的法令徹底坦白，退出贓款贓物，保證以後不再重犯，否則，人民政府和人民將決不會寬恕你們，對你們的猖狂進攻必須給以經濟上的打擊和法律上的制裁！一切違法的資本家們，不管他們在政府中的地位怎樣高，不管他們經營的事業怎樣了不起，不管他們管理生產的技術如何高明，也不管他們結黨營私的根基怎樣雄厚，他們造假賬也好，訂攻守同盟也好，逃避躲匿也好，人民政府完全有權利也有十分把握給予嚴厲的制裁。

五反應徹底 上海不例外
不如此做一定不得人心也太不公道
資本家如眞願守法就應該擁護五反

上海市民們！上海是中國產業集中的地方，因而上海也是中國民族資產階級最集中的地方，這是符合事實的。上海資產階級在全國資產階級中佔首位，這一點會引起各地資產階級分子的不滿，這也是盡人皆知的事實。因而使應該承認上海資產階級中的不法分子在國家經濟建設中所進行的破壞，是五毒俱全，是毒氣燻天，其猖狂進攻不僅在經濟上而且在政治上有他一套辦法，業已走上破壞共同綱領的嚴重地步，這也是合於事實的。上海不法資產階級向中國共產黨，向工人階級，向人民政府的猖狂進攻，較之全國其他各地的資產階級是更有組織有計劃，進攻技術更高明，其惡毒程度也最大，其猖狂進攻居全國資產階級的首位，也是符合事實的。這一點連上海資產階級自己也不能否認。因此在全國各地開展「五反」鬥爭既然應該徹底，應該嚴格，在上海就不但不能例外，而且應該更加嚴格、更加徹底。不這樣做，一定不得人心而且太不公道。我認爲上海的「五反」鬥爭，是全國「五反」鬥爭的成敗關鍵，上海市民們應首先擔負起打破上海不法資產階級猖狂進攻的光榮任務。上海的「五反」鬥爭只許成功，不許失敗，希望廣大市民們響應政府號召，進入作戰崗位，待命行動。就拿上海資本家來說，如果他眞是愛國的分子，如果他眞是守法的分子，如果他雖然是犯了法但確係眞誠悔過的分子，也應該擁護「五反」並踴躍參加，這也是可以預料的，這一點我們讓上海資產階級自己選擇。

團結資產階級 政府政策未變

我應該向大家指出：人民政府對違法的資本家採取這樣的政策，並不意味着人民政府對資產階級的政策已經改變了，或者說人民民主專政已經改變成三個階級的聯盟了。這是完全不對的，完全不是這樣一回事。團結資產階級的政策並未改變，中國人民民主專政仍然是中國工人階級、農民階級、城市小資產階級、民族資產階級及其他愛國民主分子在工人階級和共產黨領導之下的人民民主統一戰線的政權。「五反」鬥爭並不同於土地改革鬥爭，如同消滅地主階級一樣來消滅資產階級。「五反」鬥爭只是消滅資產階級中間危害國計民生的那些壞事，即消滅行賄、偷稅漏稅、盜竊國家財產、偷工減料和盜竊國家經濟情報等罪惡行爲。經過「五反」，消滅了「五毒」，才能使資產階級在共同綱領和人民政府法令的範圍內循規蹈矩地辦事，才能使資產階級在工人階級和國營經濟的領導下，經營有利於國計民生的事業，使國家經濟建設事業健康地向繁榮的道路發展，這就是「五反」運動的根本目的。例如「公私兼顧」政策，一定要在國營企業領導之下才能正確實現，這是共同綱領所規定了的，資產階級企圖否認和擺脫國營企業的領導，這就是犯法，一定要在「五反」運動中加以糾正。又如「勞資兩利」政策，一定要在工人階級領導之下才能正確實現，這也是共同綱領所規定了的。資產階級歷來加以曲解並藉以打擊工人階級，這也是違法行爲，也一定要在「五反」運動中加以糾正。因此，我們可以懂得「五反」運動是爲了實現共同綱領，保證人民政府政策的貫徹，反對資產階級不法分子的破壞。在「五反」以後，私營企業必須是既照顧資本家的利潤和工廠的公積金，又照顧國家的稅收和工人的福利，而再不允許只顧資本家一面利益，而不顧其他三面的利益。只有這樣，共同綱領所規定的「公私兼顧、勞資兩利」的正確政策才能夠合理地實現。（下轉入第二版）

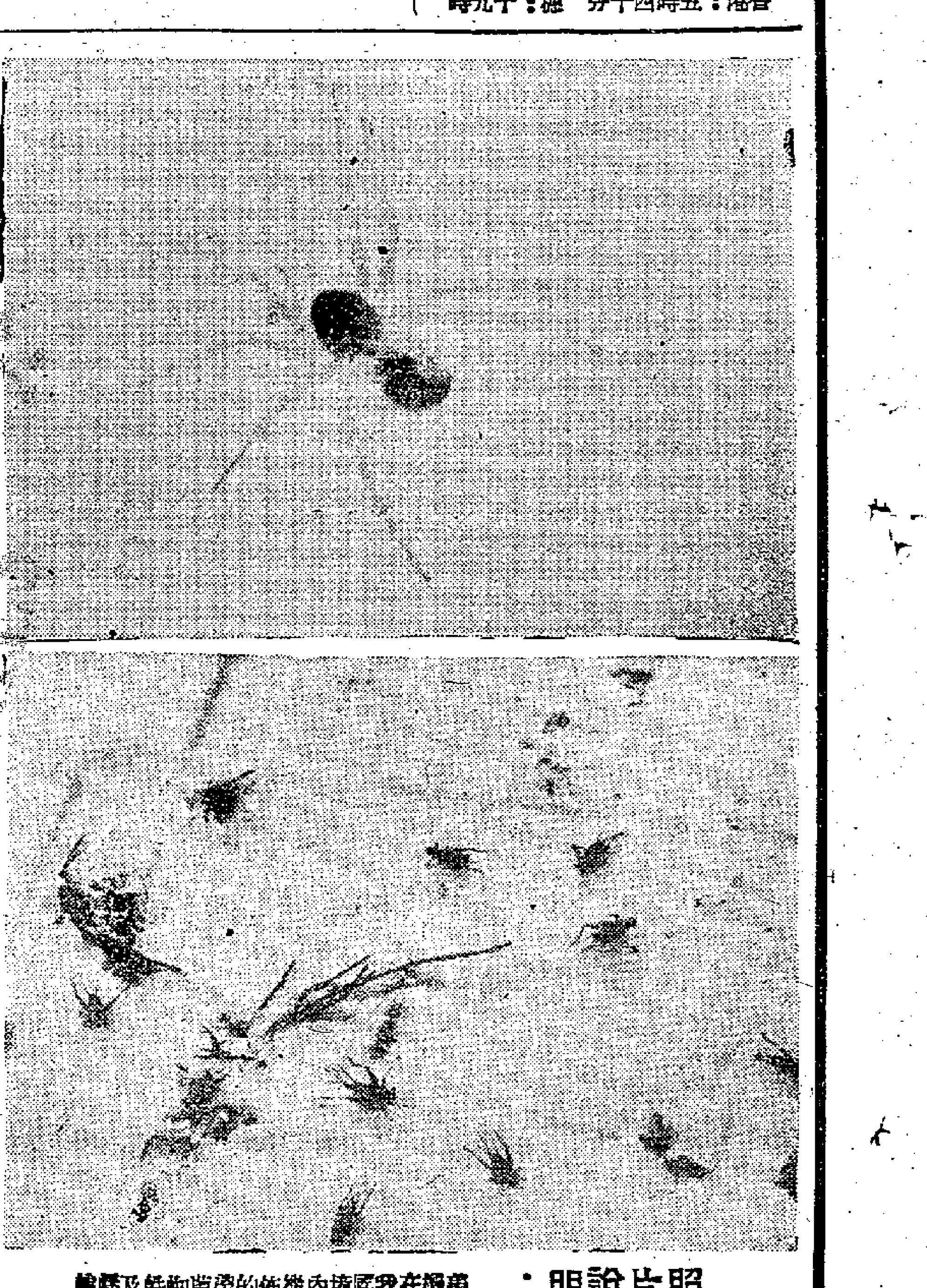
（下轉入第二版）

調查團由撫順返瀋
已獲美國更多罪證
美所投毒蟲分佈甚密被殲數量亦多
居民們一致指出美國絕對無法抵賴

【新華社瀋陽廿七日電】「美帝國主義細菌戰罪行調查團」東北分團，二十六日下午由撫順市回到瀋陽。調查團在過去兩天中，在撫順市收集了大量的關於美帝國主義進行細菌戰的罪證。

調查團在二十五日下午，到新撫區新屯街和機械電器修理製造廠附近毒蟲區作了實地調查。新屯街毒蟲分佈的密度十分驚人。在另一片地上，他們又親自看到許多含毒的蜘蛛。當地居民對美帝國主義細菌戰的野蠻暴行，表示萬分憤怒。他們引導調查團去勘察被毒蟲污染的地區，並詳述發現毒蟲的經過。工人家屬王世榮說：「美國飛機十二架在二月二十九日午前七時五十分侵入撫順上空後，我就在雪地上發現了很多黑蟲、蒼蠅，當時在溫暖的工人住宅中却沒有發現一個蒼蠅。」五十歲的工人家屬劉胡氏說：「大量蒼蠅、蚊子、蜘蛛在半尺深的積雪上飛的、跳的，這是過去從來沒有過的。」六十歲的老大娘齊楊氏說：「不是美國飛機把小黑蟲撒在我們屋頂上，難道大批的小黑蟲能跳那麼高跳到屋頂上去嗎？」工人家屬趙紅、張秋梅和小學生馬潔茹等都控訴了美國飛機撒佈細菌毒蟲的罪行。該市農民王世雄在飛機場的大型倉房屋頂上發現毒蟲；撫順市第一中學的二層鋼骨水泥樓頂上發現有美國飛機撒下的大量毒蟲；撫順市第一中學的學生在學校樓房頂上也發現了類似蚊蚋的毒蟲。這些都有力地說明了美帝國主義進行細菌戰的罪行是絕對抵賴不了的。

調查團在撫順的兩天中，除調查和收集了許多罪證外，並赴各疫區訪問當地居民，每到一處，都看到羣衆正以多種多樣的有效方法，英勇地撲滅毒蟲。機械電器修理製造廠的工人們不僅消滅了廠內絕大部分的含菌毒蟲，並在三月中旬超額完成生產任務的百分之二十七·三。調查團在二十六日上午到新撫區北腰地七街進行了實地勘察，看到當地婦女在反細菌戰綫上英勇奮鬥的情形。該街四十四名婦女當場聯合簽名向調查團提出了控告美國侵略者撒佈含菌毒蟲的控訴書。控訴書說：「這些毒蟲是在我們撫順市的大小街、院、巷發現的，根據我們捕捉和消滅的數量，也證明出來這些細菌毒蟲爲美帝國主義所撒佈。」



照片說明：美機在我國境內撒佈的帶菌蜘蛛及跳蚤

美國擴軍支出愈多
每天一億六千萬元
這樣支付要到後年爲止
國防部長羅維特在議會的報告

【新華社華盛頓廿八日電】美國防部長羅維特在廿八日發表的一件報告中，告訴參院預算小組委員會說，美國的軍事安全費的支出，每天計一億六千七百萬美元，這樣的支出至少要到一九五四年結束時爲止。

羅維特又說，政府已計劃於一九五三年底以前，將美國軍隊擴充至三百五十餘萬人。該報告是本年一月舉行的一次秘密會議中提出的。

國際民主法律工作者協會調查團從平壤抵達北京時，沈鈞儒代表中國政治法律學會到車站歡迎。

美方非法破壞協議
洩露祕密會議消息
並指使其記者作片面宣傳

【新華社開城廿七日電】三月二十七日朝鮮停戰談判第四項議程參謀會議上，雙方繼續就停戰協定草案的文字進行了討論。

【本報訊】新華社開城廿八日電：美方非法破壞朝鮮停戰談判第四項議程參謀會議關於行政性的會議的協議，私自向路透社記者透露行政會議的情況，並指使其進行片面的、破壞停戰談判的宣傳。

根據第四項議程參謀會議的協議，在行政性的會議期間，該會議討論的具體內容將限於雙方官方發表，而不向新聞界發表。但是，就在行政會議舉行的第一天（二十五日），美方竟違反協議，將當天行政會議的具體內容透露給英國通訊社路透社的記者。路透社在李奇微總部的授意下，即在該社東京二十五日電中，以所謂「此間（東京）權威人士」的名義，將其發表，進行片面的宣傳。

但是，儘管如此，人們還是不難從李奇微總部的片面宣傳中看出：美方在行政會議上提出的關於遣返戰俘的所謂「折衷解決辦法」的「新」建議，實質上仍然是無理堅持其「自願遣返」的荒謬主張。根據美方的「新」建議，我方戰俘即使「在技術上確定爲北朝鮮人或中國人」，但是只要被美方強制戴上所謂「反共分子的俘虜」的帽子，他們就不能被遣返。同時，在會議帳篷之外，李奇微總部的發言人也堅持荒謬的「自願遣返」原則，狂妄地說：「聯合國軍決不因爲要打破停戰談判的僵局而犧牲拘在南朝鮮戰俘當中的反共分子。」會議帳篷內外的情況，完全暴露了美方仍頑固地堅持已經被我方駁斥得體無完膚的所謂「自願遣返」原則，一心想扣留我方被俘人員的惡毒陰謀。

路透社發表的這一電訊，透露了李奇微總部授意路透社進行了歪曲事實的宣傳，但也不小心地洩露了美方要求舉行行政會議的可恥動機。

郭沫若茅盾 離蘇飛挪威

【新華社莫斯科廿八日電】出席世界和平理事會執行局會議的我國代表郭沫若、茅盾等二十八日上午自莫斯科起飛赴奧斯陸。同行的有蘇聯代表法捷耶夫、愛倫堡和朝鮮代表李吉永等。

美機又侵中立區 向板門店投傳單

【路透社汶山廿八日電】朝中方面廿八日指摘聯合國軍飛機重新破壞板門店中立區，並對「此項橫蠻行爲」提出抗議。聯合國軍司令部發言人說：朝中方面指摘廿五日有一架飛機侵入板門店地區上空，投擲傳單。

在板門店的朝中代表說：他們在板門店區東北角拾得了傳單三十張。聯合國軍司令部發言人說：聯合國軍司令部正在進行調查，但初步檢查結果指出，當時沒有聯合國軍飛機在板門店地區上空飛行。

關於今年水利工作 政務會議通過指示

【新華社北京廿七日電】中央人民政府政務院第一百二十九次政務會議在二十一日下午舉行，會議在聽取中央人民政府水利部部長傅作義所作的水利工作報告後，通過了關於一九五二年水利工作的指示。會議在聽取政務院政治法律委員會副主任彭眞所作的說明後，通過了關於「五反」運動中成立人民法庭的規定。

縱橫談

有力的答覆

自從全國展開「五反」運動以來，在許多香港人中，平添了不少疑問與揣測，加上某些人的惡意造謠，事情更弄得非常複雜。

其實，只要平心靜氣地去了解一下「五反」運動，隨時注意各首長的報告和有關的法令，這些疑問和揣測都是不必要的。如果還有人有疑問，那上海市陳毅市長廿五日的報告又是一個很有力很完整的答覆。

故意爲難？

「五反」是故意和工商界爲難嗎？

不是的。三年以來，中國工人階級和中國共產黨一直按照共同綱領來團結資產階級，在他們困難時加以照顧扶助，使他們能夠生存、能夠發展，能夠賺得利潤。

但是，資產階級却沒有改變他們的破壞作風，爲了賺大錢，不惜破壞法令，甚至腐蝕幹部，企圖使人民政府機關成爲資產階級服務的機關。這種作風不及時加以糾正，新民主主義經濟建設將不能成功，人民生活無法改善。這難道是全中國五億人民所可忍受的嗎？爲了中國經濟建設的前途，「五反」運動就是要糾正這種歪風；這種歪風也非立即糾正不可。

暴民政治？

「五反」運動是「暴民政治」嗎？

不是的。「五反」運動必須依靠廣大的羣衆，尤其是工人、店員。但是，取得了政權的人民，不是暴民，辦起事來是有條有理、合情合法的。

陳毅市長告訴我們，「五反」運動所須經過一定的手續：

第一、資本家自報公評；

第二、工人店員集體審查；

第三、市區兩級增產節約委員會批准。

陳市長還向上海市民說：「上海的『五反』鬥爭應該有組織有計劃地去進行，『五反』應該做好，但要『反』而不亂。……一切檢查隊應遵守規定的檢查紀律，不得假公濟私，不准侵犯工商戶的合法權益。」

「七反」「八反」？

「五反」之後是不是還有「七反」「八反」呢？例如反對工商業者吃好的、穿好的？

這種說法是惡意的謠言。「五反」有明確的內容和範圍，是不容曲解的。例如，陳市長便指出，小額回扣雖然是小毛病，應該糾正，但却不能算是「五反」中的行賄；甚至無意中談及國家經濟情況，雖然是應該糾正的，但却也不能算是「五反」中的盜竊國家經濟情報。

「五反」就是「五反」，有一定的範圍、一定的項目，一切見諸明文。誰要是加油加醬，他不是無知亂說，就是故意造謠。

無商不奸？

有人說，在人民政府眼中：無商不奸，全都要反。

這種說法也是不合事實的。工商界中，違法行爲雖然相當普遍，但罪大惡極的畢竟是少數。人民政府在進行「五反」時，也完全照顧到這一事實，把工商戶分作五類。

據陳市長的估計，上海工商業者應列入嚴重違法戶和完全違法戶者，總共不會超過全體工商戶總數的百分之五；而且，「其中罪大惡極、不辦不足以平衆憤的當然是極少數」。

換句話說，有違法行爲的工商戶中，絕大部分只須退回部分或全部違法所得或交納罰金，根本不會受到刑事處分；即使嚴重違法戶和完全違法戶，只要徹底坦白，戴罪立功，也還可以酌予減免處分。

前途光明

「五反」之後，工商界的前途如何呢？

回答是極肯定的：他們的前途是光明的。

一貫守法的工商戶不必說，即使有過違法行爲的工商戶，經過處理之後，只要從此不違背共同綱領、不違背政府法令，在國營經濟領導之下，老老實實地參加國家經濟建設，取得合法利潤，前途是非常光明的。

印巴人民痛斥美細菌戰
要求政府向聯合國抗議
全印總工會支持朝鮮人民爭取解放

【本報訊】新華社新德里廿七日電：印度和巴基斯坦的人民和羣衆團體繼續抗議美帝國主義在中國和朝鮮進行細菌戰。

全印總工會書記丹吉發表聲明，譴責美國進行細菌戰。聲明說：全印總工會強烈抗議美軍在朝鮮使用傳佈細菌的炸彈。尤其嚴重的是：這種毀滅全體居民的野蠻武器是在「聯合國」的掩護下使用。全印總工會保證支持朝鮮人民爭取民族解放的鬥爭，並要求立即結束朝鮮戰爭。全印總工會並要求印度政府向聯合國抗議美國的這種野蠻行爲，並要求印度各階級，不分政治或思想信仰，抗議美國的這種野蠻行爲。

加爾各答印中友好協會總書記查克拉瓦蒂說：「這種方法違反了文明人類的法規。亞洲的新生，用原子彈或細菌武器是延緩不了、阻止不了的。亞洲人民要求正義，一定比原子彈和細菌武器強大有力。」

巴基斯坦喀喇蚩和平委員會主席巴克特及秘書崇若亞聯名發表聲明，支持約里奧—居里的聲明說：「我們痛斥美帝國主義這種不人道的行爲。」聲明要求巴基斯坦政府向聯合國抗議美國這種暴行，要求嚴懲使用細菌武器的罪犯們。

巴基斯坦西旁遮普省拉合爾和平委員會已通過譴責細菌戰的決議，擁護約里奧—居里的聲明。

政治常識讀本
•學習初級版編輯部編•
「政治常識讀本」內容包括共產主義的一般原理和關於中國革命、中華人民共和國、中國共產黨的常識。全書共八章：第一章「半封建半殖民地的舊中國」。第二章「中國人民的解放鬥爭」。第三章「中華人民共和國的國家制度」。第四章「中華人民共和國的經濟建設」。第五章「中華人民共和國在世界上的地位和責任」。第六章「中國共產黨在革命和國家建設中的領導作用」。第七章「中國共產黨的組織」。第八章「我們的最終目的——共產主義」。各章都已在「學習」初級版上發表過。包括第一章至第四章的單行本上冊業已出版。下冊不久也將出版。可作中等學校政治教材和初學政治理論的讀者的自修讀物。
•上冊：定價一元五角•
三联書店
大道中五十四號二樓•電話：二一三一四
（T.58）

香港中國保險公司遷址通告
本公司原址不敷應用，茲定於本月卅一日（星期一）將營業部遷移至德輔道中二號A中國銀行新廈三樓辦公。電話：三一八五〇，二三九六二號特此通告。
一九五二年三月二十九日

社評

兵源、基地、兵工廠

美國怎樣把日本拴在戰車上

美國進行吞併日本的行為，是與其在亞洲進行的侵略計劃齊頭並進的。關於這一點，華盛頓的官員和五角大樓的將領是毫不諱言的，最近美國國務院遠東司代理司長阿利遜並且說得更清楚，他說，日本是美國「在遠東方面必須把握好的地方，如果他們竟也走上了共產主義的道路，那麼我們在遠東的處境就真正惡劣不堪了。」誠如阿利遜所言，美國目前是在運用各種方法來「把握」日本，而其中「把握」得最穩的自然應屬那個使東京人民下半旗「致敬」的「安全條約」與「行政協定」。

日本人民對於這些出賣國家的「條約」「協定」提出了憤怒的抗議。日共議員井之口政雄在國會中大聲疾呼地指出，由於這個條約的締結，日本已成為完全任憑宰割屈辱的保護國。事實也正如井之口所說的，像這樣喪權賣國的條約，是日本歷史上從未有過的。一八五八年德川幕府與美國訂立的「安政條約」，向來被日本人民視為有史以來最屈辱的條約，可是比起美日「安全條約」來，仍是小巫見大巫，因為前者至少還沒有規定外國軍隊的長期佔領，也沒有強迫日本人民充當美國的砲灰。

吉田政府對於這項「行政協定」是始終保持着極端的秘密的，一直到了臘斯克率團赴日談判時，才不得不老着面皮，揭穿了自己過去所說的謊言。如今，「行政協定」雖然是公開了，但是事實上，這不過只是露出在海面的冰山的一角，其主要部分卻還被隱蔽在更見不得人的所謂「諒解事項」中。例如，協定雖已對「緊急狀態」作了原則性規定，但是什麼是「緊急狀態」，怎樣由美國片面處理，這都是秘而不宣的。至於強迫日本提供的軍事基地，以及美軍駐日的數目等，也同被隱藏在「諒解事項」這個悶葫蘆裏。

不論是公開的協定，還是秘密的「諒解」，美國與日本吉田政府的目的只有一個：使日本的軍國主義復活，把它綁在美國的戰車上。再武裝成了日本統治集團最感興趣的問題；在他們之間，爭論要不要再武裝的時期已成過去，目前存在的只是商量如何進行了。復活法西斯軍國主義分子以及關在牢獄中的戰犯們，已經一批批地獲得「假釋」和「解除整肅」，重光葵、阿部信行、長谷川清、河邊省三、山脇正隆這批重要戰犯都恢復了公權，甚至於參議員岡村寧次和服部卓四郎也將解除整肅。這些戰犯正在直接或間接地，公開或秘密地進行重建日本軍隊的活動。為了挽救它在朝鮮的失敗，補償數十萬軍隊的損失，美國現在也在竭力進行「亞洲人打亞洲人」的政策，並且把希望寄托在日軍身上，打算以它為「亞洲軍」的核心。不久以前，李奇微派遣的高級參謀人員召見日本國務相大橋武夫，要求日本準備派遣部隊到朝鮮，而且越南一旦有事，也要日本出兵。特別嚴重的是，李奇微總部並正式要求日本政府在本會計年度內建軍十八萬人。此外，美國考慮在遠東地區使用日本的戰爭工業，企圖利用日本的軍火工廠來供應侵略戰爭的需要。東京電訊而且特別指出：「日本軍火工業很快就要成為目前與共軍作戰的東南亞國家，特別是印度支那和馬來亞的兵工廠。」同時在美國的國防動員計劃中與美國合作的作用——這一切說明了，美國正在進一步把日本作為它在遠東的兵源、基地與兵工廠。

如所週知，這些殺日本民族的非法措施都是以這個「行政協定」為根據的。今天，「反對美日奴役協定」、「反對吉田政府賣國行為」，已成為日本廣大人民的普遍口號，他們現在已認清了自己的敵人，明確了未來的道路。事實證明，把日本拴在上面的美國戰車越是加速奔馳，便越會促使廣大的日本人民加速團結起來，來努力爭取他們的新生與獨立。

粵省今年大規模修水利

中央人民政府撥款近五百億

工程總額超出過去兩年一倍

預計可增產大米一億五千多萬市斤

【廣州廿八日專訊】在中央人民政府投資及貸款達四百八十億元的大力扶助下，廣東省今年的堤圍、防洪、防潮建設更大規模地進行，工程總額超過解放後兩年來一倍以上，共計修建涵閘五十五座，土方九百九十五萬立公方，石方十四萬七千多方；至二月底止，已完成百分之五十，預計絕大部分可在汛前完成，小部分則在大汛初期趕工完成（另有一部分汛後施工）。這些工程完成後，可保衛農田四百三十九萬多畝，預計可因此增產大米約一億五千二百四十萬市斤，另獲魚蛋一萬五千司擔。

今年修建的較大的堤圍工程有高要四會長赤豐樂大圍，新會禮樂東圍、天沙河圍，高明大沙圍、秀麗圍，清遠清東大圍、石角圍，番禺七鄉圍、清西圍，惠陽馬鞍圍，三水六合圍，南海平洲聯圍、存院圍，南海順德桑園圍，順德容奇圍、陳鎮圍，番禺新黃金大圍、龍洞坑圍、石龍大圍，中山文明圍等。此外有梅茂三叉江堤圍、廉江南北堤圍、韓江石窟河、蕉嶺段防洪堤、梅縣鐵爐壩堤防，可保衛農田十三萬四千畝，增產大米約一千萬市斤。海豐南北防潮海堤、陽江六區海堤、海豐海堤、韓江潮安東河堤五華堤段、鑒江化縣吳川防洪堤、漠江西岸堤、梧江三洲堤、龍江鐵鋪洋、靈嶺水堤防等工程，亦已動工培修，除梅茂三叉江堤圍已完成外，其他的預計今年汛前可大部完成。

今年的工程因為依靠了群眾，所以能加速進行。珠江水利局派往東、西、北三江五個專區的工程隊，和農林廳水利局派往各地的工程隊，人數雖未比去年增加，而工程任務卻大大超過去年。雖然人手短少，任務繁重，但工程隊集中照顧涵閘重點工程，一般修堤土方工程則放手發動群眾，將技術交給群眾，由群眾自行掌握辦理。所以，進行仍很快。

清遠三水修輕便鐵道

採用斗車以加速運輸

夯實工作亦改用打硪技術

對於工程的工具改進，成本降低，質量提高方面，今年亦相當重視。在清遠石角圍堤、三水六合圍大堤、惠陽馬鞍圍水口石場，均鋪設有一、二公里的輕便鐵軌，採用斗車幫助運輸，六合圍大堤還做了北方黃河修堤推土用的鷄公小車二百多輛，重點試用，該圍平均每工可達到一點七方（比去年平均一點二方超出零點五方）。夯實工作亦比去年大大改進，由於去冬請黃河一隊硪工來粵傳播打硪技術，訓練出一批打硪工，各地打硪，已逐漸推廣。清遠七鄉圍有六隊，遙堤有十隊，東江有廿四隊，高明有八隊，每隊硪工八個人，每日最少可打三百平方公尺的土（厚二十五公分），約相當十個人及二十五條牛的牛踩工，而且質比牛踩好得多。高明縣硪工已打破粵省每天打三百四十平方公尺的紀錄，創造了每天打四百平方公尺的新紀錄。

涵閘工程方面，由於今年採用竪板式涵閘設計，只用壓聯合基土及竪板用鋼筋，其他隨身用石砌或落三合土，因此比去年用鋼筋結構設計，節省大批鋼筋。經過中山大學試驗，在不影響工程安全原則下，加強施工中的攪拌工作，又大量節省了洋灰。如一、二、四混凝土，過去用三百六十公斤洋灰，現在只用三百公斤；一、三、六混凝土，過去用二百四十五公斤洋灰，現在只用二百公斤，全部工程計可節省七百四十三公噸洋灰，值六億多元。

三大灌溉工程完成

四萬六千畝田免受旱災

興寧縣東溝工程亦已勝利完工

【廣州廿八日專訊】廣東省一九五二年三大灌溉工程，如梅縣梅西渠、樂昌指南鄉、曲江馬壩中陂已基本勝利完成，使四萬六千四百五十市畝農田完全免受旱災，每年可增產稻穀約四萬五千五百市擔。

梅縣梅西渠灌溉工程，係於一九五一年，廣東省農林廳水利局派出工程隊前往詳細勘測設計，擇定橋附近為壩址，從新設計後，於今年一月九日動工興建，現在渠首工程，渠道土方均已完成百分之九十（即鋤築涵洞及其他附屬工程），預計三月底可全部完成。樂昌縣指南鄉灌溉工程，係於一九五一年十二月廿六日動工重建，限期六十五個晴天完成，工程包括攔河壩一座，沖刷閘一座，進水閘一座，涵洞一座。現在渠首工程已經完成，只有渠道及一部分附屬工程尚在進行，三月底可放水灌溉。曲江縣馬壩中陂灌溉工程，係於一九五一年十一月十五日，由廣東省農林廳水利局主持開工重建，全部工程攔河壩六十公尺，高一·三公尺，沖刷閘兩座，進水閘兩座。現已按期完成，即可放水灌田。

【又訊】興寧縣最巨大的水利工程，全長三十多里的寧江東岸總排水溝（以下簡稱東溝），在當地黨和人民政府領導支持和五萬五千八百多民工的共同努力下，已於三月中旬勝利完成。東溝排水工程完成後，單淬出的低窪田就有九千七百市畝，另有一萬零三百市畝過去旱澇經常受災的「二崗田」可變為豐產良田，每年可增產稻穀共達五萬六千市擔以上；同時有三百七十六座房屋可免除水患，三萬多人口亦從此得以安居樂業。

粵農民熱烈迎接春耕

修築小型水利萬多處

受益農田共二百零八萬多畝

每年可增產穀百廿萬擔以上

【廣州廿八日專訊】廣東各地農民熱烈響應中央人民政府防旱抗旱號召，在當地各級黨和人民政府的正確領導下，大力興修農田水利，迎接春耕。據七十二個縣極不完整的初步材料統計，截至三月廿二日止，已完成各種小型水利工程共一萬零二百七十宗，其中山塘三千零二十八口，陂壩一千零三十四座，堤壘六百五十四處，渠道一千七百七十三條，涵洞七百五十四座，水閘四十六座，水井六百一十八眼，水車一百零八架，其他二千二百五十五宗，受益農田共二百零八萬三千九百九十五畝，估計年可增產稻穀一百二十萬擔以上。

各地農民還積極興修比較大型的灌溉排水工程，如揭陽縣鳳江、五聯二區農民，每天動員八九千人，通過二千公尺長的大架山，建築一條長約二十六華里的大水溝，今年汛前可全部完成（為潮汕區最大灌溉工程之一），地都區也新建一座排水拒鹹閘，受益農田二萬畝。澄海蘇南區農民，經過今年一個多月的努力，開了一條寬一公丈六，深二公尺，長達十多里的水溝，引韓江水灌田，解決了全區九萬畝田的灌溉；蘇北區發動萬餘人，築成一條排水溝和八個涵閘，使該區東隴東北一萬畝以上的農田免除積水之患；下蓬區動員了十餘萬工，開了一條寬二十公尺，長達五公里的排水溝，受益農田一萬二千市畝；海濱區也開了一條長達六公里的排水溝和二十個涵閘，受益農田七千市畝，又在鳳沙圍建築一座排水拒鹹閘，使一萬多畝田獲得效益。潮陽縣第八區每天動員萬人以上開了一條長達三十公里的引水渠，受益農田七萬市畝。惠來縣附城區發動民工萬多人，整理雷嶺水河道工程，並新建水閘二座，受益農田三萬市畝。海豐縣第五區動員近萬人工，修建河塌工程已完成。紫金縣第五區修築龍大坑，使五千餘戶的田作物獲得保障。以上工程，受益田畝共達三十三萬七千五百市畝，年可增產稻穀約二十萬擔。

我們偉大的祖國

河南省洛陽城南二十五里的龍門口就是有名的伊闕，伊水從這流過。在它的兩岸對峙的石壁上，有我國勞動人民在千四百餘年前刻雕的無數石佛。

（上接第一版）

一切守法的以及過去雖然犯過法而現在已把問題交代清楚的資本家們，你們是用不着擔心的；在新民主主義的整個時期內，是完全允許資產階級合理存在的；你們經營合法事業，賺取合法利潤，是完全允許的，而且在政府保護之列；但是，違背共同綱領，向共產黨和工人階級發動猖狂的進攻，施行五毒，則是不允許的。

小額回扣不算行賄

有些不法資本家們，他們說，人民政府今天「五反」，明天就來個「七反」「八反」，今天反對資產階級，明天就要反對小資產階級了。這種宣傳，是為了淆惑視聽，擴大奸商們的隊伍。但這是徒勞的。人民政府所規定的「五反」的內容和界限是很明確的。「五反」就是反對行賄、反偷稅漏稅、反盜竊國家財產、反偷工減料和反盜竊國家經濟情報，既不應該縮小，也不應該擴大它，小額回扣不算做行賄，而只算做小毛病；當然小毛病也應該糾正；被人敲詐勒索，也不能叫做行賄；偶爾失言，無意中談及國家財經情況，這是應該反對和糾正的，但不能叫做盜竊國家經濟情報。隱匿敵偽財產和逃匿套匯，這當然是盜竊國家財產的行為，必須反，但不要另列一項。這原來就是列在「五反」之內的。其他如關廠、停薪、停伙等，本市軍管會已有明令禁止，可按照已發佈的法令辦理。

較之北京尺度更寬

有些不守法的資本家們，他們又說了，中央人民政府的政策是好的，可是上海是否會不折不扣地執行呢？或者說北京執行的很好，上海是否也會執行的很好呢？這也是惡意中傷，其目的在於抗拒「五反」。必須告訴大家，在毛主席和人民政府的領導下，全國只有一個政策，上海從來沒有今後也不會有例外。我們根據政務院所批准公佈的『北京市人民政府在「五反」運動中關於工商戶分類處理的標準和辦法』，也同樣大膽把上海十六萬三千四百戶工商業（十一萬戶攤販在外）分為五類：守法戶，估計大約可佔工商業總戶數的百分之十五左右。基本守法戶，估計大約可佔工商業總戶數的百分之五十左右；我們並擬放寬尺度，規定凡違法利得在一千萬元以下並徹底坦白交代者，仍算做基本守法戶。半守法半違法戶，估計大約佔工商業總戶數的百分之三十左右；我們也擬放寬尺度，違法利得雖在一千萬元以上，但如能徹底坦白，真誠悔過並積極檢舉他人而立功者，亦可算做基本守法戶。嚴重違法戶和完全違法戶，估計不會超過工商業總戶數的百分之五，其中罪大惡極、不赦不足以平眾憤的當然是極少數；就是罪惡很大如能徹底坦白，真誠悔過並積極檢舉他人而立功者，仍可酌予減輕。所有不守法的資本家，都可以在坦白與抗拒，寬大與嚴懲之間選擇自己的道路。真誠坦白者，酌予減免；拒不坦白者，加重處罰。

貫徹五反有利資產階級

在「五反」運動開始以後，我們即將陸續根據政務院所批准公佈的『北京市人民政府在「五反」運動中關於工商戶分類處理的標準和辦法』，採取資本家自報公評、工人店員集體審查、市區兩級增產節約委員會批准的三道手續辦理審查。逐級審查完畢後，才能分別定案，並發給處理通知書。這三道手續之中又以第二道手續「工人、店員的集體審查」為最重要。所有的資本家都要經過工人、店員的這種審查。如果工人、店員不通過，就不能給他們作出結論。

上面我已經把人民政府關於「五反」的方針和政策講清楚了。上海的資產階級應該起來選擇自己的出路。我認為你們應該擁護上述的正確的「五反」政策，應該老老實實地在人民面前交清自己的「五毒」罪行，老老實實服從人民政府的處理。在處理之後，保證今後不再犯法，老老實實地參加國家經濟建設，盡自己的本分，取得合法利潤。這個前途確實是非常光明的。這個道理也是很清楚的。我想資產階級的大多數一定會選擇坦白和徹底交代問題這一條路。但由於我們與上海資產階級接觸有三年之久，深知其中有好人也有壞人，更深知其中有一部分人確實作風很壞，遇事興風作浪，他們正企圖否認事實，硬要抗拒「五反」，他們把人民政府的從寬處理當成示弱；他們以為人民政府不敢動他們；因而拒不坦白。這種反抗「五反」，反抗人民政府的態度，是不能容許的，人民政府定要嚴辦這些壞分子，廣大市民一定擁護嚴辦他們也是不成問題的。

陳毅報告上海五反運動

職工是五反戰線主體

工人們、店員們和職員們！你們是「五反」統一戰線的主體。你們應站穩工人階級的立場，跟資本家分清界限。你們深知資產階級內部情形，只要你們一團結，資產階級逃避「五反」的計劃必遭完全的失敗。資產階級平日是看不起工人的，現在他們為了逃避「五反」，突然卑躬屈節向工人討情並進行新的賄賂，你們要識破資產階級的陰謀，檢舉不法資本家，爭取「五反」鬥爭的徹底勝利。

高級職員們和老年店員們！你們對資本家的不法行為比一般工人知道得更清楚些。不法資本家許多「五毒」首尾都是你們經手辦的，可能在資本家行賄、偷稅漏稅、偷工減料等不法行為上，你們也沾了一點邊。這些資本家便以此威嚇你們說：「你們五毒既沾了邊，如講了秘密，政府將不寬恕，一定將你們連同辦罪。」不法資產階級一面造謠挑撥，一面又對你們進行賄賂。你們要識破不法資本家這種卑鄙齷齪的新陰謀，你們要勇敢檢舉不法資本家，拋棄「攻守同盟」，你們勇敢回到工人階級的隊伍裏來，在「五反」中立功改造和提高自己，人民政府不但可以不究既往，而且對你們的「五反」貢獻將有獎勵。

立功贖罪減輕處罰

守法的、基本守法的和半守法的工商戶們，在你們徹底坦白把你們自己的問題交代清楚以後，應該積極檢舉嚴重違法戶和完全違法戶的不法行為，並勸說他們徹底坦白。你們這樣做，如果有成績有貢獻，將視成績與貢獻的大小而給與獎勵。

嚴重違法和完全違法的資本家們！你們是犯法的，你們將要受到國家的制裁，但如果你們能徹底坦白，真誠悔過並積極檢舉其他違法的資本家，立了功，仍可以酌情減輕你們的處分。

冒名檢查以盜竊論罪

全上海的市民們！上海的「五反」應該有組織有計劃地去進行，「五反」應徹底做好，但要「反」而不亂，對一切工商戶的檢查，只有市、區增產節約委員會才有決定檢查之權，任何冒名進入工商戶進行檢查者以盜竊論罪，並准許工商戶和居民申報，由公安局查明立即逮捕法辦。各檢查隊規定有公文證件，證明無誤才可開始檢查。一切檢查隊應遵守規定的檢查紀律，不得假公濟私，不准侵犯工商戶的合法權益。在「五反」鬥爭中，全市的工商業應照常營業，照常生產。「五反」檢查在上海全市分步驟來進行，列入檢查的工商戶，應聽從檢查隊的領導，交代問題；尚未列入檢查的工商戶，應照常經營業務，嚴防欺瞞、自相驚擾。如有不法之徒造謠生事破壞「五反」，一定嚴懲不貸。「五反」鬥爭必須有組織有計劃有步驟地去進行，對工商業的正常活動與興盛不要加以妨礙，這樣的要求是完全必要的，希望全體市民們一致遵守。

我相信：我們有毛主席的英明領導，有正確的方針和政策，有廣泛的「五反」統一戰線，我們一定能夠在這一偉大鬥爭中以勝利者的資格走出來，徹底地打退資產階級的猖狂進攻，做到生產發展，經濟繁榮和市場活躍，為我國大規模的有計劃的經濟建設鋪好道路。（完）

仲愷農校師生 自製教學器具

準備舉行教具展覽會

【廣州廿六日專訊】廣州市仲愷農校師生在寒假進行了「三反」和「五反」的學習宣傳工作，同時更利用假期自製教具，十二天的工作中獲得了很大的成績。該校為了進一步提高學習和教學的熱情，準備舉行一個「自製教具展覽會」。在自製教具中有：各種掛圖二百二十六幅、模型十件，測量儀器、水平尺、測桿二十四件，以及果苗、農作物病理、生理、蟲害、種子等標本大小共二百五十一件。該校製成的教具估值人民幣一千四百八十八萬五千元，除了材料成本三百五十萬元外，為國家增加了財富一千一百三十八萬五千元。

不法商人殺人滅口

鄭州恆大行老闆用剃刀殺死店員

各界人民要求予以嚴懲

【鄭州十八日專訊】河南鄭州恆大電料行不法商人李玉成膽敢抗拒反盜竊運動，目無國法，殺死店員張滿場。鄭州市人民政府已將主犯李玉成及其妻張嫦娥、兇犯馬桂枝等逮捕法辦。

被害者張滿場現年卅三歲，從十九歲起就開始做學徒和店員，一九四九年到國民電料行做司賬，一九五零年該行改組為恆大，仍一直在店中工作。他在「五反」運動以前，因受不法商人們欺騙麻醉，思想比較落後。春節後，資本家李玉成還曾派他到河南葉縣、許昌（李的家鄉）探聽消息，代訂「攻守同盟」。但他在參加鄭州市店員訓練班學習後，尤其是該市「五反」運動展開後，到「五反」指揮部檢查工作後，解除了他的思想顧慮，他便積極參加「五反」運動，檢舉李玉成盜竊國家財產的罪行。

三月十日上午，張滿場把寫好的檢舉李玉成罪行的材料一部交給指揮部張鴻業，因為沒寫完，張鴻業叫他寫完一起再交，於是張滿場又把材料收回，在中午十二時左右匆匆地回到店裏。不料李玉成竟圖殺人滅口，趁張滿場不備之際，以剃刀將張滿場殺死，然後畏罪裝死。鄭州市人民政府公安局、人民法院等單位聞訊後，即派人到現場調查，結果查明張滿場確係被李玉成用剃刀殺死，並查明李玉成之妻張嫦娥與其姘夫馬桂枝均有重大嫌疑。李玉成等三人已由鄭州市公安局和鐵路公安局逮捕。

張滿場的血，激起了鄭州市工人、店員與各界全體人民的無比憤恨。在一天之內，就有二千三百五十四位工人、部隊戰士、機關幹部和街道居民前往現場弔唁張滿場的遺容。大批工人、店員與各界人民紛紛致函鄭州日報，要求人民政府嚴懲兇手，為死難者復仇。鄭州市總工會代表全市五萬工人要求市人民政府公審兇犯，處以極刑，並號召全市工人更加積極行動起來，團結一切愛國人民揭發資產階級破壞「五反」運動的罪行，徹底檢舉違法資本家的一切犯罪事實，有計劃有步驟地深入開展「五反」運動，為張滿場復仇，為「五反」運動徹底勝利而鬥爭。

撲滅美細菌戰毒燄

粵穗防疫委會成立

由省府副主席李章達兼任主委

廣州紅會護士校學生請求參加防疫隊

【本報廣州廿八日電話】為防禦及撲滅美國侵略者使用細菌武器的毒辣陰謀，廣東省和廣州市防疫委員會廿八日正式成立，由省府副主席兼市長李章達任主任委員。他在成立會上說：美國侵略者早就陰謀使用細菌武器，它不但老早在自己國內研究，並派它的細菌戰專家和人員繼續研究，並狠毒的把我中朝俘虜來作試驗。最近不單在朝鮮撒下了細菌，並在我國也撒佈了。美帝這種滅絕人性的行為較德國和日本法西斯更為惡毒，但是這只是暴露了他的脆弱，細菌武器不但不能挽回它已經註定的失敗，且將加速它的死亡。今後我們必須加強領導，加強細菌戰的防禦工作。我們有決心有信心打垮美帝國主義的陰謀。

省市防疫委員會由專家學者及黨政軍有關部門代表四十餘人組成，即將展開廣泛的防疫宣傳與教育工作。

【廣州廿八日專訊】中國紅十字會廣州市分會護士學校全體學生為抗議美國侵略軍在朝鮮及我國東北境內大規模地撒佈細菌的滔天罪行，堅決要求參加防疫隊工作，粉碎美國侵略者的陰謀。全體學生已寫下決心書，要求廣州市紅十字分會批准她們開赴反細菌戰前線。

資產階級破壞土改

陽江工商聯梁澤濂大事包庇惡霸地主

並貪污抗美援朝捐款等數億元

【陽江廿日專訊】資產階級向破壞土改，向農民進攻，陽江縣工商聯即是一例。陽江縣工商聯合會副主任梁澤濂，一貫利用職權，破壞農民運動。舊年四月，當全縣掀起退租退押運動時，他把他的大惡霸地主父親梁在榮收藏在他的商店裏，逃避農民鬥爭。一年來，對許多地主採取包庇態度，舊年四月間，三區丹載村的農民，出城解地主許開明回鄉鬥爭，他便在半途攔住農民，要農民跟他回工商聯解決。結果放走了許開明。舊年華南土特產交流大會開幕時，他有意的帶了大惡霸地主馮厚雲、馮祐其、賴蔭芳、莫秋等去廣州，這些地主惡霸便乘機溜走了。舊年五月，一區潭塘村的民兵出城解大地主梁達源，他竟在城郊聯處門口大聲喝住民兵，不准民兵起解，說什麼「不准從犯工商業」來恐嚇民兵。結果他假裝擔保交款，釋放了楊植富逃去江門。此外，他還利用工商業聯合會收羅地主，在他領導下的陽江工商業聯合會內共有三十四人工作，內中地主成份的竟有二十一人，還曾經對抗農民退租退押，打過農民的不法地主施寶福，也居然在工商業聯合會裏當職員。梁澤濂就是這樣明目張膽的破壞土地改革，與農民對抗！

他生活也腐化，隨便拿公款宴飲，收買幹部。單是貪污抗美援朝捐款、救荒捐款就達數億元。

幫助農民解決春耕困難

廣東退還去年超額公糧

東江九縣已退六千八百多萬斤

【廣州廿八日專訊】廣東省各地人民政府，遵照省人民政府指示，大力進行調整農業稅負擔工作，將去年超額部分公糧退回農民，以幫助他們解決目前春耕和度荒困難。人民政府這項史無前例的措施，受到了廣大羣眾的熱烈讚揚。

廣東各地去年秋徵，由於全省展開了大規模的抗美援朝、土地改革、鎮壓反革命運動，羣眾政治覺悟大大提高，加上各級負責幹部多親自動手及做好查田核產工作，所以大部分地區不但能按時完成任務，並且大大超過了全年徵收預計數；但部分地區因東租代交比例定得過高，少數幹部政策觀點薄弱，或對業務不夠熟悉，致造成部分地區徵收額過高。因此，廣東省人民政府特於去年十二月卅一日發出指示，飭令各地切實根據政策，進行調整。各地基本上都已按照省府指示貫徹執行。據東江區惠陽、海豐、陸豐、龍川、增城、博羅、紫金、龍門、連平等九個縣的不完全統計，退回給農民的公糧已達六千八百三十五萬三千二百斤；興梅區達六百五十萬零六千一百零四斤；北江區佛岡縣十一區一個區也達二百多萬斤；珠江區番禺縣共減退三百二十一萬五千九百零七斤。人民政府這一史無前例的措施，對解決各地農民春耕的困難，有很大幫助，各地農民一致熱烈讚揚和表示無限感激。

廣東零訊

三水　本縣漁民組織了漁民供銷合作社。現在，大家能得到多少錢，就能得多少魚，同時自從有了合作社後，魚市場有了正常的價格，魚的銷路也更為暢旺，以前每天只銷七百市斤，現在每天能銷一千多斤了。

新會　上凌鄉農民在本月六日晚上，全村訂好生產計劃，決定翻土犂田，施肥，防止蟲害，修好水利，加工施肥，用茶麩、骨水淋秧田，防止蟲害等等。現在個個農民都落力修好大小陂頭十五個。同時又積極積肥，做到深耕細作，準備提高產量，迎接今年豐收。

五華　塔下村缺非組卓亞添是一個寡婦，今年三十歲。土地改革開始後，她聽到幹部宣傳婚姻法，知道寡婦可以再嫁人，心裏十分歡喜。但是她的家娘卻不肯讓她改嫁，亞添心裏不願意，又不敢把話講出來。因此，門爭惡霸張少甫時，她沒有心事去參加。幹部知道了這件事後，一方面鼓勵亞添，一方面說服她的家娘，亞添萬分歡喜，生產也有了勁頭，鬥爭以後村裏開展的門爭她都積極參加了。

經過學習覺悟提高

穗百餘走私水客將私貨繳交政府

由新藥業工作隊先登記

【廣州廿八日專訊】廣州市新藥業「五反」工作隊，在該市節約檢查委員會的正確領導下，指揮所屬工作隊一面進行學習時，一面又召集百卅多名走私水客，經過二十多天的啟發教育，並參加了新藥業的幾次大會以後，對「五反」運動的認識逐漸提高。他們除了坦白自己，檢舉不法資本家以外，還認識到人民政府對他們那樣的寬大處理，假如把私貨仍然存在家內，待「五反」運動過去後，偷偷賣出，這樣所犯的錯誤將會更大，因此，他們已開始把私貨交給人民政府作適當處理。如水客羅英說出他除了在廣州存有西藥外，尚有一批西藥存在香港，其價值約合三萬餘元港幣，他並聲明今後將這批西藥按正常手續入口納稅。現在新藥組工作隊已根據他們的要求，把私貨數量先行登記，聽候統一處理。

國際保衛兒童大會 下月在維也納舉行
我代表團康克清等啓程
美法意等均有代表參加

【新華社北京廿七日電】我國出席定於四月間在維也納舉行的國際保衛兒童大會的代表團，由團長康克清（中國人民保衛兒童全國委員會秘書長），副團長柳湜（中央人民政府教育部師範教育司司長）率領，已在二十五日離北京赴維也納。到車站送行的有：中國人民保衛兒童全國委員會副主席鄧穎超、委員羅瓊、李珮蓉、廖夢醒、左林，中華全國民主婦女聯合會代表羅叔章、曾憲植，以及中國新民主主義青年團中央委員會和其他人民團體的代表一百餘人。

我國出席大會的代表團是由中國人民保衛兒童全國委員會、中華全國總工會、中華全國民主婦女聯合會、中華全國民主青年聯合總會，以及教育、司法、文藝、醫務、社會福利、兒童保育等方面的代表組成。代表團計有團長、副團長各一人，團員十五人和工作人員四人。團員包括：張雲發（全國總工會）、柯在鑠（全國青聯，已在國外）、王汝琪（中央人民政府司法部）、吳朝仁（北京大學醫學院副院長）、陶淑範（小學教師）、黃淑俊（幼稚教育工作者）和王鳴鳳（保育兒童教養員）等人。代表團在臨行前對本社記者表示：代表們將忠實地傳達全國一切關懷兒童幸福的人士和父母們保衛和平的願望和意志，和各國代表共同商討一切有關保衛兒童的問題。代表們並將代表全國的父母們，控訴美國侵略者對中國人民進行細菌戰的暴行。

【新華社北京廿七日電】國際民主婦女聯合會發起的國際保衛兒童大會，定於四月十二日到十六日在維也納舉行。各國婦女界和社會人士正在積極籌備參加大會的工作。

在歐洲，法國已經成立了保衛兒童全國常設委員會。法國將有六十人組成的代表團參加維也納大會，代表團團長是法國中等教育名譽督學孟戈德，團員包括：國際民主婦聯主席戈登夫人、法蘭西學院名譽教授亨利·伐隆、醫學院教授德依勒——阿勒等人。意大利各省的保衛兒童大會將在最近兩星期內舉行，會上將選出參加維也納大會的代表。和籌備工作同時，意大利各城鎮的婦女和社會工作者已迫使市政當局撥出了幾千萬里拉（意幣），作為增進兒童福利之用。比利時全國保衛兒童大會已在二十三日開幕，兒童文學展覽會已在首都布魯塞爾舉行。荷蘭最近有一批社會名流發表聯合聲明，號召荷蘭人民參加國際保衛兒童大會的籌備工作。

在美洲，美國已經成立了國際保衛兒童大會籌備委員會。委員會的發起人包括：辛辛那提大學教授多德博士、哥倫比亞大學教育學教授瓦特遜、前堪薩斯市女子大學校長麥卡利斯特夫人、芝加哥黑人婦女工會領袖華金斯夫人等。委員會最近宣佈將組織有黑人代表參加的代表團出席大會。在古巴，國際保衛兒童大會籌備委員會已在哈瓦那成立。阿根廷已決定由美洲名兒童教育家柯愛提尼、小兒科醫生克斯尼爾等人出席大會。智利的全國保衛兒童大會籌備委員會已在三月中旬舉行。巴西的婦女在籌備維也納大會期間，準備出版一本題為「巴西兒童問題」的小册子，介紹巴西兒童的各方面情況。危地馬拉、墨西哥等國的籌備工作也在積極進行中。澳大利亞已組織了二十人的代表團參加維也納大會。在東巴基斯坦，國際保衛兒童大會籌備委員會已在達卡成立。參加委員會的有巴基斯坦的著名醫生、藝術家和婦女團體的代表。

紡織業低潮席捲英日
大阪紗布交易所昨停業
因賣盤多價格降至等於奉送
英雇主協會主席說英工業將有劇變

【路透社大阪廿八日電】大阪紗布交易所廿八日午市暫停買賣。廿八日早市，棉紗及棉布價大瀉，該交易所當事會趕忙召開會議，據正式公佈，由於早市的賣盤很大而不正常，為了技術上的原因，午市暫停買賣，廿九日將恢復交易。可是，據通方面消息說：關於廿九日是否恢復買賣，當事會仍在討論中。

商人認為這次紗布價大瀉，與英下院廿七日公佈停止日本胚布輸入英國的消息有關。去年，英國已向日本購買胚布八千四百多萬平方碼，佔日本輸往英鎊區的胚布總量百分之四十。

市場方面消息說：廿八日猛烈的拋售浪潮，已使棉織品價格跌至「幾等於贈送的水平」。四月及五月期貨的棉紗價，已跌至每磅一百九十六日元，這是自一年前該交易所恢復交易以來的最低價格。其他的期貨也同樣低落。棉織貿易業人士說：他們恐怕英國暫停自日本輸入胚布的行動，將再會給予日本紡織工業「更嚴重的反應」。

【法新社東京廿八日電】東京棉織品市場，廿八日因賣盤過多，價格銳跌，幾達贈送水平。跌價原因據說有二，一為紐約棉花跌價，一為英國停止輸入日本胚布。四月和五月期貨棉紡價格，跌到每磅一百九十六日元，創十二個月來最低紀錄。其他月份交貨的，也告跌價。化學纖維市場方面，人造絲、人造纖維及棉紗價格，跌到一九五〇年底開市以來最低水平。

【法新社東京廿八日電】東京觀察家廿八日預測，未來在倫敦舉行的國際棉織品會議，將設法尋求適當措施，以改善目前世界棉織工業的跌價趨勢。這次會議定期本年九月十七日舉行，會期大約兩個星期，是日本、英國、美國和印度發起的。

這些觀察家預測，在開會之後，英國制止日本增加棉織品輸出的堅決立場，將大大改變。他們指出，全世界主要棉織品出產國家，現均陷於一片蕭條景象，不得不減少生產。但，人們預料，英國將力主成立市場協定及限制生產設備，以圖穩定棉織品的價格。

【法新社東京廿八日電】日本政府及棉織業人士，由於傳聞英國打算禁止胚布入口，大為震動。

該方面人士認定，如此事實現，日本棉織品工業將面臨嚴重危機，且日本可能被迫對現時輸往英鎊區紡織品的統制，予以取消。

據工商省稱，去年一月至十二月，日本輸英胚布共八四、一〇〇、〇〇〇碼，就中有白扣布七九、〇〇〇、〇〇〇碼。日本每年輸至英鎊區的胚布共為二億碼，此數已佔其百分之四十，至白扣布與日本月產總額八六、〇〇〇、〇〇〇碼，已相差不遠。

【路透社海牙廿七日電】廿七日這裏的棉織業人士說：英鎊區及法國的輸入限制，已威脅了荷蘭棉織品的出口，並使棉織工業工人失業。許多英鎊區，包括英國、澳洲、南非聯邦及英屬非洲等國家，原為荷蘭棉織品工業的最好的顧客。荷蘭棉織業人士認為，這些入口限制，並無過渡期限的規定，實違反了貿易及關稅總協定，並違反了贊成擴大國際貿易的歐洲經濟合作組織的原則。

【法新社倫敦廿八日電】英國雇主協會主席克萊格爵士廿七日說：最近政府的更易，恐將引起工業上的劇變。克萊格說：目前全世界的紡織品似均供過於求，甚至日本也將紡織品減產百分之三十至四十。他又說：如果各國繼續依照目前的速度擴展它們的工業生產能力，那麼終歸有一天，工資率高的國家將難與工資率低的國家的日本等競爭。

英紡織業為何蕭條
工黨議員指出：政府故意與該業為難，藉此驅使蘭開夏棉織工人投入軍械工廠

【路透社倫敦廿七日電】英國有勢力的工會代表大會廿六日發表的一個聲明，可以預先表示出，因財長巴特勒的財政方針的結果，英附屬的一百九十工會將遭遇到一個更困難時期，將在全英各項工業中，將引起要求增加工資的鬥爭。

該會發表將有普遍失業的警告一事，適與下院辯論紡織業的嚴重蕭條，同日發生。

工會代表大會稱，「英政府的新預算案，在社會方面是不公正與不合理的，且將有引起嚴重失業的可能。」

有若干工黨議員認為紡織業的蕭條與擴軍運動是有關聯的，謂政府故意藉此驅使蘭開夏的棉織工人投入軍械工廠。

工黨女議員卡塞爾夫人於廿六日下院辯論紡織業蕭條時，提出質問稱，政府政策是否鑒於欲推進擴軍程序，而驅逐棉織業的工人。

英供應部於廿六日招待新聞記者時稱，在今後三年中，製造飛機、坦克與軍火的各工廠，約需增加工人十萬名。

據勞工部最近發表的公報，截至二月十一日為止，失業人數已達四四六、六三四名，較比一月十四日調查的數字增加兩萬人。據表示，失業情況最惡劣的地區為蘭格蘭、北愛爾蘭與英格蘭西北部，該處失業人數仍在繼續增高。

美抵制英貨
英國電單車原來暢銷美國 美廠家強迫政府予以限制
用保護關稅辦法

【路透社是徹斯特廿七日電】英國工業界巨頭貝爾厲勛爵廿七日在是徹斯特發表演講時向出口商警告說：英國將永遠不能以集中它的活動在美國市場來結清它的美元賬目。他說：「我認為，每當一種英國產品暢銷美國市場的時候，製造這一類產品的美國廠家，就很快地在華盛頓收買議員，以提高他們的保障性關稅。

「英國製的很好的機器腳踏車，曾經暢銷美國市場，而現在呢，美國廠家正在強迫他們的政府採取步驟，以限制英製機器腳踏車進口。」

貝爾厲說：在兩或三年內，美國擴軍達頂點的時候，也許跟着就會引起美國輸入額銳減以及輸出過多的情況。西方國家，已受到復興的日本及西德競爭的影響。

他要求採取集中努力在聯邦各國市場上的行動，特別是，採取「迅速而肯定的行動，以解除國際貿易協定對我們的束縛。」

英下院通過 醫牙須付錢 免費制停止實施

【法新社倫敦廿八日電】英國下院廿八日以三〇三對二七三票，通過了一個法案，把英國的免費衛生事業制度停止施行。

該法案規定每開方一次收費一先令，並規定醫牙費用，年在廿一歲以上者，收費最高一鎊。

西歐經濟專家指出
美國實行霸王貿易 只顧輸出不願輸入
希望美加增多歐洲貨輸入額

【路透社巴黎廿七日電】歐洲經濟合作組織的專家們，廿七日在該組織理事會上報告，要求美國及加拿大增加它們自歐洲輸入貨物的數額。

該報告提出了一些方法，依據這些方法，歐洲將可在一九五六年止，將它的工、農產品的產量增加百分之廿五。

預料各部長將於廿八日通過該報告，並訂出一個改進生產的實際計劃的大綱。去年八月，該理事會曾要各會員國政府增加生產百分之廿五。現在，該報告將提出如何可以達成任務的方法。

廿七日據悉，這個要求北大西洋組織在歐洲多買些貨的建議，對歐洲大陸美元的極端缺乏，以及歐洲財政的穩定有賴美國及加拿大的財政政策如何而定這兩點，特別強調。

又有一個建議，要求美國統遜政策應稍減其不平等的地方，使歐洲各國能更自由地與美國商品競爭。

法國國民議會 批准對日和約

【路透社巴黎廿八日電】法國國民議會廿八日以三百九十九票對一百零一票批准對日和約。

美國限制購買下 馬來亞橡膠園困窘
商人認為長此以往必全垮台

【路透社新加坡廿八日電】當地華僑橡膠商，頃向英政府呼籲，催促美國停止其迫害橡膠業的購買限制辦法。按橡膠業聯會最近也有電報致英殖民部的類似抗議。

華僑橡膠商致英殖民部的電報稱，美方限制的辦法，使小生產者與地主嚴重失望，結果可能引起工潮。

該商人等並致電紐約橡膠協會稱，美方限制的辦法最後可能使馬來亞的橡膠業垮台。

使別國經濟發展走入美經濟軌道 美議員抨擊援外案

【路透社華盛頓廿七日電】美衆院共和黨議員布萊廿七日抨擊美國駐印大使鮑爾斯所提的建議，他認為鮑爾斯建議將一千億美元援助印度的計劃，是「荒謬而不實際的」。布萊準備在美衆院發表的演說中，認為該建議是「全球大計劃的另一個計劃，將美國財富投入其他各國，以圖改變他們，使類似我們的一樣」。他說：「這樣，一定注定失敗，遭受一極大的損失。」

倫敦電費 下月加價

【路透社倫敦廿七日電】倫敦電氣局廿七日宣佈，從四月九日起，倫敦居民將有一百五十萬鎊的電費增加的支付，並稱電價仍有增加的可能。倫敦居民因電價增加，在下財政年度中，將多付一百七十萬鎊。

出席國際經濟會議 就予開除黨籍處分
希臘右派一政黨無理措施

【路透社雅典廿八日電】希臘右派「希臘人民大會黨」領袖巴巴哥斯，曾對該黨一位醫學臨床的黨員發出警告，說除非他把莫斯科之行取消，不然，便要把他開除黨籍。

這個黨員名叫李昂．蒂布里安尼迪斯，是議員，將於廿七日離開希臘，取道日內瓦轉往莫斯科，參加下月舉行的國際經濟會議。

該黨秘書已打了一個電報叫他回來雅典。蒂布里安尼德斯曾接到參加會議的邀請，他在動身之前曾明白表示，他將以私人資格前往參加。

高棉發展游擊戰

【新華社北京廿八日電】據越南通訊社北越二十日消息：高棉全國各地人民正熱烈地響應高棉人民解放委員會在今年初發動的加緊游擊戰爭和提高生產的運動。各界人民舉行了許多會議，討論進行這個運動的計劃。高棉東部的普萊馬索縣最近也舉行了一次會議，參加的有軍隊、政府和人民團體的代表八十多人。會議總結了一九五一年的工作，以及發展游擊戰爭和增加生產的許多寶貴經驗。會議根據高棉人民解放委員會的綱領，擬訂了該區本年的工作計劃。會議並決定進一步加強高棉和越南人民的友誼。

美國撥款全力扶助 日貨續沖銷東南亞
以非緬泰印尼越南等為目標
美共同安全局公佈對各國撥款額

【合衆社華盛頓廿七日電】美國共同安全局廿七日向國會報告說：為實施一九五三年度計劃所請求撥付的二億五千八百萬美元，將使日本得到擴展其對東南亞貿易的利益。

共同安全局指出，這項援助將促進原料的輸往日本，及擴展日本產品在東南亞的銷場。

共同安全局請求國會在一九五三年度內撥款三千二百萬美元援助菲律賓，因為這個共和國「在政治、戰略和商務上對美國具有巨大的重要意義」。

它又向議會建議撥款一億一千五百萬美元援助台灣國民黨集團，其中三千五百萬美元是直接軍事援助，四千九百三十七萬美元是經濟援助商品，三千零六十二萬五千美元是實施其他各種計劃的經費。

共同安全局請求撥款六千五百萬美元援助印度支那，其中直接軍事援助三千五百萬美元，經濟援助三千萬美元。

共同安全局請求撥款八百萬美元援助印尼。

它向議會提出了計劃，列舉一九五三年會計年度內七千七百九十億美元在東南部份的援助計劃中遠東部份的實施內容。

共同安全局說：這個計劃除了幫助東南亞地區抗拒共產主義之外，還要協助日本擴展其對印尼、印度支那、菲律賓、緬甸、泰國及台灣等六個參加地區的貿易。

這些計劃又指出日本依照遠東援助計劃供應商品的重要意義。它說：在一九五〇年六月一日至一九五一年十二月三十一日間，日本所供應的商品，佔了這個地區輸入總值的百分之十一。在這方面，日本僅次於美國，美國佔百分之八十。

購買數額多少，共同安全局未有提到。它說：在一九五三年會計年度內，東南亞整個地區的分配額為二億五千八百萬美元，一九五二年會計年度內為一億六千六百五十萬美元。緬甸的分配額將為一千八百萬美元，泰國七百萬美元。除這個計劃外，還有一千三百萬美元的基本原料開發基金。共同安全局說：這基金將用以「發展已經增加了的戰略物資生產，以供美國貯存及購買之需。」

日預算案 昨獲通過

【路透社東京廿七日電】日本的一九五二—五三年財政預算案，在在野黨的激烈反對之下，廿七日已獲通過。在野黨對預算案內防衛項下的經費，認為與重新武裝有關，表示激烈反對。

這個預算案，是包括和約批准後日本終止被佔領的第一個年度的。

這個預算案列舉歲出八千五百廿七億日元（折合八億五千二百七十萬英鎊），其中包括日美聯防經費六百五十億日元（折合六千五百萬英鎊），及國家安全經費五百六十億日元（折合五千六百億英鎊）。

吉田茂曾為後一項目辯護，說它是「自衛」經費，並非重新武裝經費。

但，據東京報紙預測，吉田政府提出新的立法以替代佔領法令時，將遇到更加強烈的反對。

法碼頭工人罷工 拒卸美軍用物資

【路透社法國．聖那撒爾廿八日電】此間被派為八二二八噸美輪「進口商」號卸裝戰爭物資的碼頭工人約五百名，廿八日宣佈罷工。

他們排成了一條長龍，從輪旁遊行經過，抗議美國軍械的輸入，但並未發生任何事故。

越南法軍前途黯淡
費資財耗兵力不得人心
美駐法大使在議會籲請撥款
暗示越南有煤礦鐵礦可資染指

【合衆社華盛頓廿七日電】退休了的美國駐法大使布魯斯廿七日對美國議會說，現在法國在印度支那對共產黨進行的防衛戰，「已經消耗了法國職業軍隊中的精銳」，而且在法國人中不得人心。布魯斯出席參院外交委員會為七十九億美元外援法案作證。別人直接問他，法國會不會放棄他們目前在印度支那所做的防禦努力呢？他答說：「這是一場不得人心的戰爭，」並且說，法國受到了「重大損失」。他於是提起了法國職業軍隊的損害情況。他說，法國在印度支那花去了比美國給它的二十八億美元更多的錢。他說：「法國對防衛自由世界，因為在印度支那作大規模戰爭，作了驚人的和不可或缺的貢獻。對北大西洋公約組織的地面部隊，也負擔了最大部份。」他拒絕預言在歐洲軍中法國要出多少人。

【合衆社華盛頓廿七日電】共同安全局指出：「越南花費了大量的金錢，也在這戰爭中犧牲了許多法國最好的部隊。美國是支持法國所領導的在越南的軍事努力，對法軍要予以大量裝備。」它並且指出：「因為越南存在著大量沒有開發的水利，大量的煤礦，以及相當數量的鐵礦，越南對於工業的潛能比它的鄰國要大。」

【路透社華盛頓廿七日電】美國共同安全局出版一本小册子，告訴美國人，為什麼要援助東南亞各國，它說，其目的在保衛印度支那，把印度支那變成一個穩定的和對西方國家友好的安全地區。它說：「從經濟上來說，這個援助計劃是在設法增加生產，來抵銷在軍事上的消耗。」它說：「在東南亞的危機是這樣大，東南亞的人民對現時候看不出有什麼希望時，他們會屈服於共產黨的壓力之下，並且相信共產黨能夠改善他們的生活的。」

本報特譯

國際貿易必須正常

原載蘇聯「新時代」　N·奧西澀科（下）

日本工商界的態度是有重要意義的。據共同通訊社報道，日本商會主席藤山會於一月二十一日發電地主張日本工商界參加國際經濟會議。日本的港口商和蘇聯的焦煤、鐵石、石油、木漿、木材和其他物品很有興趣，而他們很希望從中國得到煤、鐵石、鹽、大豆、桐油、皮革、石綿等等。在著名的物理學者大河內正敏所領導下的一大羣日本工程師和技術人才，都非常注意蘇聯的農業機械。日本本身正在為他的金屬器具、機械、車輛器材、紡織品及光學器具尋找市場，而這些東西在民主陣營各國中就有銷路。二月五日東京廣播電台說，關於國際經濟會議，日本製造家正表示強烈的願望，與中蘇增進貿易。

一般人都承認，各國間互利的貿易關係是可能大大擴充的。那些維護東西貿易的人是有充足的事實來支持他們的論點。

與蘇聯及民主陣營內其他國家貿易的無可否認的利益是密切地與它們政策的性質和原則相聯繫的。

這些國家承認一切國家是平等的，並堅決地相信這樣的一個原則：即對外貿易應該在互利的基礎上進行。它們把對外貿易視為促進它們的正常經濟發展的方法。因此，它們竭力要與它們交易的各國平衡貿易。它們之輸出，目的就是要買入它們所需要的東西，並不是要在外國建立資產，以作為控制其他國家的經濟與政治的工具。

此外，在對外貿易政策中，蘇聯和民主陣營內的其他國家，常常依據這樣的原則，即買家只希望以公平的世界價格，而賣家也只能希望以公平的價格接受他的貨物。蘇聯的一切商業交易都一直根據這個原則，因而沒有一個人的利益受到損失。蘇聯的出口商從沒有打算利用他們顧主的弱點和困難環境而取得政治條件。

還有許許多多其他的歷史的、經濟的和其他的理由，說明為什麼許多資本主義國家的福利要依賴東西貿易的發展。

其中的一個因素就是西歐各國對於它們在東歐的傳統地理上的接近，也就是日本與中國的鄰近。這些長久時間中建立起來的作為它們之間的貿易便利，是顯而易見的。

是就運費上來說，就要節省得多。

蘇聯在商業交易上的絕對可靠性，是一個強烈吸引全世界工商界的特點。蘇聯貿易團體在處理供應與履行一切合約方面的守時和慎重，已經在實踐上一再表現出來。去年秋天，英國的糧食部長韋伯曾在布里斯托爾的演說中說得很清楚：

「我應該指明，」他說，「俄國人是會履行他們的合約的——而這一點卻不是與我們現在進行交易的一切人所能做到。」

倫敦「明星報」在評論英蘇貿易的利益時也指出，「俄國政府常常忠實履行它的合約義務」，而「每日導報」在二月二十七日討論到這個問題時也承認蘇聯貿易當局在「英國工業界曾做過好買賣。」「每運輸他們所允諾的一切東西時，一直是很慎重。」

與蘇聯和歐洲人民民主國家貿易，在維持許多西歐工業的企業活動上，是顯然有價值的。丹麥格羅寧根大學經濟系學生會主席乘荷蘭經濟學校長曼德爾最近對阿姆斯特丹的演講中說：「如果沒有與蘇聯一般和東歐國家的貿易，荷蘭的商業必然是死路一條。」

挪威社會民主黨雜誌「康達克特」（譯音）在一篇論挪威商業前途的文章中承認蘇聯、波蘭、德意志民主共和國及捷克都是挪威在東方最重要的貿易伙伴」，挪威「有強烈的興趣與它們維持貿易，」因為這是「節省美元的方法」，並獲得「它在其他地方所難於購得的」貨物。特別有興趣的是挪威的青魚出口商；挪威從這個買賣中每年可獲得約五千萬克羅勒。

伊朗六十家公司及許多著名的商人致函伊朗國民經濟部長，其中在擁護擴張對蘇貿易方面，提出了非常有趣的論據。這封信發表在二月中旬的「基漢報」上，指出對蘇貿易對於伊朗經濟的成功發展，關係「特別重大」。這個重要性第一是由於與蘇聯的鄰近，因此運費甚小；第二是由於伊朗北部、東北部及西北部區域的出口物豐富；第三是由於資本的迅速回籠，因為與蘇聯相距很近，同時買賣進行極方便：「資本的回籠比與其他國家貿易要快三、四倍」；第四是由於免除外匯的困難，因為這個問題可以通過交易所或議訂所來解決；第五是由於沒有因商業情況的波動或國外經紀人的操縱而免於遭受嚴重的冒險。

以上所列舉的理由，也同樣可以適用於其他與蘇聯及民主陣營內各國貿易的國家。

單就這幾點，就足以表示東西貿易發展的條件是如何有利。這也就說明了為什麼各國工商業和經濟界人士對於這事情有特別深厚的興趣了。

蘇聯強大的經濟發展及各人民民主國家經濟上的繼續進步，已經在本質上改變了它們對外貿易的性質。但這個結果不是縮小了，而是大大地擴充了它們與西方之間經濟合作的基礎。

差不多在二十五年以前，斯大林表示蘇聯與資本主義國家間經濟和貿易協定的有效基礎。

他說，「出口和入口是達成這種協定最適合的基礎。我們需要機器、原料（例如棉）、半製成品（金屬等），而資本家們需要推銷他們貨物的市場。就在這一點上面，你就會有協定的基礎了。資本家們需要石油、木材、穀物生產品，而我們需要出售這些商品的市場。就在這一點上面，你會有協定的基礎了。」

一九五一年十一月六日十月社會主義革命第三十四週年紀念上，蘇聯部長會議副主席貝利亞在引用斯大林這段談話時指出，今天「我們已有無比地更強大的力量來與資本主義國家建立商務關係了。我們對在互利的基礎上與美國、英國、法國及其他西方資本主義國家大大擴展業務關係。」

國際經濟會議的目的就是要找出各種途徑和方法，在一切有利的基礎上，使國際貿易正常化。除了所有其他擴張局勢的考慮而外，這一定有助於國際緊張局勢的解除。（左人譯）

丁玲曹禺在蘇 訪斯大林故鄉
備受蘇聯人民的歡迎

【新華社北京廿七日電】據塔斯社第比利斯訊：為參加俄羅斯偉大作家果戈理逝世一百週年紀念儀式來蘇聯訪問的中國作家丁玲和曹禺，正在格魯吉亞共和國首都第比利斯參觀訪問。他們在共和國首都第比利斯參觀了博物館、少年先鋒宮、第比利斯大學、薩姆哥里灌溉工程以及其他名勝古蹟，並在格魯吉亞作家協會和共和國的作家們會晤。來賓們還訪問了斯大林的故鄉哥里及其他和斯大林的生活和革命活動有關的勝地。他們已在二十五日前往蘇呼姆繼續訪問。

中國女作家丁玲在離第比利斯赴蘇呼姆前，曾對塔斯社記者發表談話，敍述他們訪問格魯吉亞所獲得的印象和受到蘇聯人民熱誠歡迎的情形。她指出：格魯吉亞正在為和平、為人民的福利進行著巨大的建設工作。而美國吃人生番正在朝鮮和中國東北幹出撒佈細菌的新罪行。我們在訪問期間都親眼看到而且親身感受到蘇聯人民對這種罪行的憤怒和抗議。全世界人民是永遠不會饒恕美國侵略者的罪行的。偉大的蘇聯和中國人民間牢不可破的友誼，是全世界和平的可靠保證。

伊朗軍警棍棒 為細菌戰服務
打傷反細菌戰羣衆百人

【路透社德黑蘭廿八日電】伊朗民主青年運動廿八日召開大會，抗議美國在朝戰進行細菌戰。示威者沿德黑蘭街道遊行，與民族主義運動泛伊朗派分子發生衝突。武裝部隊與武裝警察廿七日晚已實行特別戒嚴。他們以刺刀、短棍及向空中放槍驅散羣衆，結果約有一百人受傷，有些傷勢很重。

日警搜查日共黨員
沒收大量文件捕五十人
要以誹謗美佔領罪起訴

【路透社東京廿八日電】日本全國警察於廿八日晨向一千多「涉嫌」的日共細胞黨員搜查，並據事後發表的聲明說，因消息預先揭露，致減少了全國大搜查的成功。警方廿八日說，他們仍在檢查所獲報告。他們說，已沒收了成堆的文件。共產黨的存在，在日本是合法的。警方廿八日的搜查與較早所採的行動，他們的目的是在發掘非法的文件，以便起訴。一般通常的起訴理由，就是日共曾出版指摘美佔領軍的文件。現在日本政府正在制定法律，以代替目前警方所遵行的美方所訂的法規。據警方廿八日傍晚聲稱，他們共逮捕了五十人，其中東京有十五名。日本政府廿八日封閉了日共的刊物「和平獨立報」，理由是它主張用暴力從事革命，並批評駐軍。據悉，該報銷數超過十萬份。

法內閣又遇難題
預算案受議會財委會反對
主因為放棄建設增加軍費

【路透社巴黎廿七日電】法國國民議會財政委員會廿七日對總理畢奈的「挽救法郎」預算最重要的兩項，拒絕同意。

為了彌補議會早已通過了的政費支出三萬七千億法郎與國賦收入三萬五千七百九十億法郎間的差額二千一百億法郎，法國政府提出下列兩項辦法：（一）議會應授權政府，下令節約一千一百億法郎。（二）復興建設及投資項下一千億法郎應予「凍結」，復興建設及投資只有在必需資金能從借款籌得，始能進行。

委員會廿七日提出意見如下：（一）決定不應以犧牲復興建設和投資計劃來進行節約。正如政府早已說過，他們不能在軍費方面節約，從其他項目上作足夠的節省，政府將感到困難。（二）關於凍結一千億法郎，委員會認為，如果到了七月一日，政府仍無法籌得必需的借款，它必然要建議進一步的節約或增加稅收。

財政委員會將於廿八日考慮畢奈的納稅年度寬免計劃，畢奈希望實施這一計劃，可以使逃稅者補稅。財政委員會的建議，議會不是一定要接受的。

廣東省人民政府頒佈 港澳學生回穗升學辦法
按照優待僑生辦法從寬錄取
貧苦學生可照規定申請人民助學金

【本報廣州二十八日電話】廣東省人民政府為貫徹執行中央人民政府及中南軍政委員會的指示，大量培養國家各方面的建設幹部，除積極準備開辦各種短期訓練班外，本月二十五日特頒佈「香港、澳門高中學生回廣州升學暫行辦法」，以便香港、澳門方面高中畢業的學生回廣州升學，使他們有機會成為將來參加祖國建設的人才。該辦法全文如下：

（一）凡在香港、澳門今年暑期或一九五一年高中畢業的學生持有學校畢業證書或畢業資格證書而思想純正、身體健康者，均得回廣州投考各大學，專門學校等高等學校。

（二）投考生如因特殊情形未曾參加畢業考試無學校畢業證書者，只須持有高中三年級下學期肄業證書、段考成績單或其他可靠的證明文件，即可報名投考。

（三）對於志願回廣州投考高等學校的香港、澳門學生，各校應按照優待僑生辦法從寬錄取。

（四）貧苦學生得依照規定手續向學校申請人民助學金，各校應予以優先照顧。

（五）志願回廣州升學的香港、澳門學生如辦理入口手續有困難時，可向本府文教廳請求商請代為辦理。

（六）本府文教廳應與各有關部門商量組織專門機構，負責具體指導香港、澳門學生回廣州升學；在該專門機構未成立前，志願回廣州升學的香港、澳門學生可先與本府文教廳（在廣州解放北路）聯繫辦理手續。

（七）關於香港、澳門回廣州升學學生的介紹手續，另行規定公佈。

二人自殺兩個吊死
電鍍工人賭敗後在公廁懸樑
飯店伙計休假日在宿舍自縊

（死者何熾）

【本報訊】香港方面昨天發生三宗自殺慘劇，其中一個電鍍工人和一個飯店伙計均自縊斃命，另有一少女投海遇救。

發歲一時三十分，有一個電鍍工人因為賭敗吊死在灣仔堅拿道的一間公廁裏面。據說死者名叫何熾，二十一歲，廣東開平人，死前在北角英皇道一四×號二樓遠生金屬製品廠電鍍房工作，晚間住在灣仔燈籠街二十×號工人宿舍。他的父親現在穗何經商，祖母和母親仍住廣東開平鄉間。他在香港的親人只有一個叫何連的堂兄和一個更遠房的叔叔。現在何連正向人籌款埋葬。

據熟識何熾的工人說：看他平日為人完全不像會自殺的，他是一個「樂天派」，談天說地、旅行遊玩，無不樂意參加。但是稍為好賭，也許賭敗就是他自殺的原因。

據死者的堂兄何連說：他最後一次看到死者的時候，是前天中午在堅拿道側的大三元酒家，當時死者獨自一人在那裏品茗，口裏還說沒有零錢子，要借一毫子去坐電車。他在工廠的薪金每月約有一百四十元左右，可是他經常鬧窮，死後還欠下紅棉香煙店十多元的煙賬。他又說：有人懷疑死者是失戀自殺。但據他所知，死者向來沒有同女朋友去行過街；但對打牌、打天九他却很有興趣。

據看守堅拿道公廁的工人湊辦說：死者吊頸的地方，在水廁貯水箱的橫鐵上。事發時他沒有聽到任何聲息，直到有一個深夜入廁的電車工人告訴他時，他才知道這一回事情。死者身穿一套蝦肉色的土布短衫褲，黃色皮鞋，身上有身份證一張，高陞戲院的大戲票一張和香煙、火柴各一盒，但一文莫名。

下午三時三十分，中區荷李活道大笪地經濟飯店內，有個伙計在伙房裏吊頸自殺，當被同伴發覺時，他已氣絕多時了。據說死者名叫陳滾饒，十八歲，南海人，在經濟飯店做點心伙計約有三年之久，每月薪金三十五元左右。這個數目雖然微不足道，但在死者的遺物中竟有三百多元的積蓄，可見死者生前的省儉了。

他年紀輕輕，既不為錢，却又為什麼要自殺呢？幾個同伴都莫名其妙。首先發現他自殺的，是工人溫棠，他在茶市較淡的時候，準備入伙房休息一回，就看見死者掛在橫樑上，解下來時已經氣絕了。死者身穿咖啡色笠衫，黑色灰布唐褲。據說他有四個哥哥也是做這一行的。另一個工人指出：昨天恰為死者每月一天的假期，他沒有到外面去玩，却躲在房裏自殺，這是大家都料想不到的。

下午七時四十五分，堅尼地城賽皇台五號二樓有個青年女傭不知何故投海自殺，被救起後，送入醫院，沒有生命危險。這女傭名叫何文，二十歲，鳳城人。

滾油毀容 菜刀亂砍
蔣官殺妻被判充軍
張光燾逃亡澳門 坐吃山空 迫老婆去當舞女 替他賺錢 既貪財又怕她走 終於斬死

【本報訊】澳門消息：轟動澳門的張光燾殺妻案，經澳門法院審訊終結，判決兇手張光燾充軍十五年。但此案須經小西洋法院審訊定讞。

張光燾殺妻案是今年一月九日在澳門通商新街大新酒店三一三號房裏發生的。兇手張光燾，四十歲，浙江人，是國民黨的過氣官員，南京解放前，他帶同細軟帶同妻子李萍（二十六歲）、女兒「妹妹」（四歲）、兒子張蘇（六歲）逃到澳門。坐食山空，到了去年六月時，他當年濫藉反動派勢力搜刮得來的孽錢都花光了。但他好食懶做，至死也要靠剝削別人來養活自己。於是他從去年六月起便逼迫他的妻子李萍去當舞女，出賣色相賺錢。可是張光燾又怕他的妻子「飛去」，於是他迫着妻子寫下字據給他「抓住」。字據上寫明李萍當舞女以到今年三月為限，在當舞女期間內，每夜不得超過二時回家。

從李萍出去當舞女時起，張光燾便舉家遷入大新酒店三一三號房居住，直到殺妻兇案發生。

李萍當舞女時，改名趣零，由於她的姿色不壞，在舞場裏相當「紅」，於是常有客人召她「過夜」，這個就引起了張光燾的妒恨，夫婦時常因此吵架。

今年一月間，李萍認識一個富商，那個商人給了她三百元，和她同居三天。張光燾在這三天中，曾在澳門的報上登廣告找她。後來她給他寄了一封信，說她決定離開家了，請他小心照顧孩子。張光燾就到處尋找李萍，結果找到了，要她離開那個商人，但她又捨不得離開，夫妻的感情就到了破裂的地步。

一月九日上午，張光燾先喝了酒，然後用一盃煮沸了的生油，乘他妻子不覺的時候，殘酷地照臉潑上去，企圖毀了她漂亮的容貌。潑了沸油之後，他妻子即和他拚命糾纏，一不做，二不休，張光燾兇性勃發，隨即揮起鋒利的菜刀，向妻子亂砍，當場把她砍死了。這個二十六歲的年青妻子就這樣慘慘的犧牲在血泊之中。

兇案發生後，當被酒店的員工發覺，立即報警將兇手張光燾當場捕獲。

澳門法庭在二十七日上午九時至下午六時連續審訊這宗轟動一時的兇殺案子。法官訊問被告及各證人。宣判被告兩項罪名成立：第一罪以沸油淋傷妻子面部，第二罪殺死妻子。兩罪合判充軍十五年，並送小西洋法庭定讞。

小輪日渡十萬人 天星公司獲鉅利
去年一年賺了百多萬

【本報訊】天星小輪公司的六艘渡海小輪，在一九五一年內共航行了十三萬四千四百次（渡海單程計），載客共達三千八百萬人次，平均每日要載客十萬零四千人，載客人數雖比一九五〇年少了約五十萬人，但航行次數則比一九五〇年為多，為該公司的最高紀錄。

天星小輪公司董事長凱錫克昨天在股東年會中報告時除了透露了上面這些統計數字外，並說該公司擬建一艘新輪，其機器已運到。該公司現有六艘小輪的推進機器，除「電星」號外，都是二十年以上的舊物。公司的資產總表顯示：這些小輪折價三百四十九萬餘元。天星小輪去年賺了一百一十多萬元；連同上年撥存的，今年可以分配的利潤一百六十三萬三千五百六十七元四角七分，並決定每股分免稅紅利九元。（按每股金除息約九十六元五毫）

匪劫手錶 撞着警車

【本報訊】灣仔軒鯉詩道上，昨天下午三時四十分有一匪徒搶劫婦人的金手錶。但疑匪陳世祿逃到克街口時，適與一輛從西向東開的中央警署的警車相撞，把他撞倒地上。警車的司機下車將他扶起並檢查他的傷勢。當時警車的司機並不知道他是搶劫的疑匪。就在這時候，那個被搶去金錶的上海籍女人氣喘喘的趕到了，並指着陳世祿說：「就是他搶的！」這時警察才知道這是個搶劫匪，隨即將他扣押，並在距他跌倒的地方六七尺遠處，拾獲一隻金錶，由失主認領。陳世祿被送往醫院驗傷（手腳略受擦傷），後帶回警署扣押。

澳門葡兵襲擊工人
鮑禧倒在荊棘叢中身受重傷
另有葡人在電影院調戲少女

【本報訊】澳門消息：澳門葡兵毆打我國同胞事件，最近不斷發生，繼二十三日衛兵集體毆打振昌建築公司工人後，卑賤兵營的葡衛兵在二十六日深夜又將電燈公司機廠部工人鮑禧毆至重傷。廿七日晚上，又有一個葡籍男子在永樂戲院調戲中國少女，經人勸阻，這個葡籍男子竟拔出利刃，這一連串事件的發生，使澳門的社會秩序日益混亂，澳門各界同胞對此非常注意。

二十六日深夜十一時四十五分，電燈公司工人鮑禧經美副將大馬路前往公司上班。當時他的前後還有工人林日威和梁蘇。在他們拐入小路上山的時候，突然衝出五個穿黃色軍衣的葡兵，襲擊鮑禧，揮拳亂打。鮑禧年已五十多歲，當即倒在荊棘叢中。林日威和梁蘇發覺後，大聲喝止，葡兵又追趕。迨電單車經過，葡衛兵才轉身逃走。行兇的葡兵，事後鮑禧被送往政府醫官、電燈公司醫生方嘉驗明，身受重傷。

澳門水電工會理事會二十七日開會討論這件事時，工人一致認為這件事不是意外發生的，而是衛兵有計劃地傷害我國同胞的橫蠻行為；對於這次事件，葡政府應負全部責任。

二十七日晚上八時，永樂戲院放映「一江春水向東流」一片時，有一個在衛生局做事年約四十歲的葡籍男子，調戲一個中國少女，當時戲院的工人即加勸止，但他竟拔出利刃行兇，幸那工人報警，立召警察將他拘往警署。

電車工人代表 今再訪勞工處
要求早日調處糾紛

【本報訊】電車職工會護約及保障生活委員會定今天上午再派工人談判代表往見勞工處長鶴健士，要求調處拖延將近四月的勞資糾紛。

據電車職工會消息：電車工人各部小組，連日相繼召開會議，對同人大會通過的談判新原則，展開討論。工人們認為談判新原則是合情合理的，新原則的精神是維護勞資協約，保障工人生活。工人提出：電車公司年年賺大錢，單去年就賺了四百七十一萬多元，難道還不照顧工人生活嗎？

政軍醫工會為支援電車工人，昨晚舉行屬下二十五個福利部及宣教委員會聯席會議，決定發起借糧運動支援電車工人，印發一元「借糧券」，第一批印發五千張。席上工務局、陸軍部、衛生局、東華三院、農林漁政署、海軍部等工人，聯合首批認借一千元。並決定今晚前往慰問電車工人。昨晚糖菓餅業工會屬下一羣失業工人致送十四元九角五分慰問電車工人。

澳門學聯籌款
獲得各界支持
捐款已突破六千元

【本報訊】澳門消息：澳門學聯籌募生產救災運動，全澳各校捐款現已突破六千元大關。除了全澳各校師生熱烈展開籌募運動外，並獲得社會各界人士的讚揚和支援。在澳門勞校、嶺南、嶺華、廣大、培正、培道、濠江、東南、鏡平、海員、學聯夜校等二十多間中小學校的學生們，都在深入地展開捐募工作。學校校長和教師們也積極支持這個運動，有的更將捐款交區學聯。澳門商會理事及會員和糧食同業公會理事、百貨業公會理事及會員均熱烈響應這個運動，踴躍捐款。

萬元古玩被竊
店主報警查緝

【本報訊】尖沙咀漢口道二十九號樓下福州古玩店，昨天中午突向警署報案：說在昨天上午七時至八時之間，被人偷去象牙、古玩等物共值銀一萬元，希望警方查緝。

笞刑新紀錄
舞院助教劫木屋 法官判打十八籐

【本報訊】一個曾犯行劫罪多次的梳犯，昨天經高等法院刑庭審結，除被判入苦工監七年外，法官因為他的體格良好，特加判笞十八籐，此為近年來被判笞刑最重的一個。這個被告名叫張勇（又名張明），二十四歲，曾任九龍某跳舞學院的助教，被控於去年八月十三日糾黨行劫馬頭涌附近木屋之罪。

同案被控的還有男子陳銳明（又名九江仔），三十六歲，被判入獄九年，另笞八籐；男生康生（又名駝背牛），二十九歲，被判入獄五年，另笞九籐；韓蘇（又名狩碌），二十七歲，被判入獄五年另笞九籐。

此案發生在去年八月十三日下午八時三刻，五匪在馬頭涌附近的一間木屋，突然闖入內行劫，結果劫去金戒指三枚及港幣二十二元。事後匪徒為警方追蹤拘捕。

私自放電影
罰款一千元

【本報訊】新界坪洲的坪洲戲院司理葵新華（三十六歲），因為沒有獲得警方許可，擅自放映電影，昨天在九龍裁判署受審，被判罰款一千元，或入獄四月。警方查稅幫辦麥發帶了一架放映機、一卷影片、一批紅紅綠綠的宣傳品和三十多本戲票呈堂。並向法官說：這些戲票分前後座兩種，前座六毫，後座八毫，其中有幾本是去年十一月份的，都沒有付稅，至於一共漏了多少稅，一時還查不出來。法官除判罰外，並判將戲票宣傳品等沒收，放影機和影片則發還被告。

華强廠工人 仍被拒進廠
各業工人繼續贈款

【本報訊】據港九樹膠業總工會消息：華強樹膠廠工人昨天仍有秩序地列隊工廠門外，等候復工；各業工人並紛紛前往慰問。港九樹膠塑膠業總工會在昨晚舉行招待會，招待各友會代表，報告華強膠廠資方迫害工人經過。

昨天贈送款物慰問華強工人的，計有木匠總工會屬下茶葉廠工人五元三角，深水埗旺角區各廠工人米、柴各二百斤，貨車工人六十六元，深水埗一羣女工十七元，中華煤汽公司華員職工會全體工人六十九元五角，文匯報轉來慰問金四十五元四角五分，餅糖保障生活委員會三十元，吳鐵錄五元，船務劃塗工人三十元，糖菓餅乾工人五十元。

近萬災胞領到賑款
今天結束逾期不補

【本報訊】廣東省、廣州市各界人民團體撥來慰問東頭村受災同胞的賑款人民幣四億元，自本月二十四日開始在華商總會發放後，五天來共有災胞九千八百零一人領到賑款。昨天前往領款的災胞共一千九百九十二人。今天是發款的最後一天，凡領有領款證而未按時前往領取賑款的災胞，都可前往補領，逾期不再補發。今天發款的時間由上午十時至下午一時，地點仍在干諾道中六十四號華商總會四樓。

和成銀行劫案 疑犯昨再提堂

【本報訊】大道中和成銀行劫案疑犯麥珠、蔡定兩人，昨天解在中央裁判署過堂，正式審期仍未決定。

今日天氣

清勁東北風，早晨雲霧，有微雨，漸轉佳，冷些。

限期迫近拆木屋
柴灣坳上鬼為鄰
香島上村木屋已拆毀五十間

【本報訊】香島道香島七村木屋區部份居民，昨天在無可奈何的情況下，被迫拆除自己的「家」，到處堆着鐵皮，板，人人愁眉苦臉。

香島上村木屋區約有木屋五百多間，居民三千多人。他們曾在本月七日接到香港政府衛生局的通知，限令所有木屋須在本月三十一日以前拆遷完畢。

在前兩天中，雖然有些居民在拆，但不知遷到那裏去好。已拆去的木屋仍然不到五十間，因為他們實在不知遷到那裏去好。現在距離限期只有兩天，尚未拆除的木屋還有四百多間。居民們苦着臉說：「我們都是在外面做工的，一天不做工，就沒有飯食。有一天住一天，到時再作打算。」一個五十多歲的老婦指着那間又小又黑的木屋說：「我死去的木屋係向我舅甥借二百銀起嘅，而家拆咗，邊處搵錢去柴灣起過，真是慘上加慘。」一個鄰已把木屋拆掉，準備搬到柴灣坳的小販說：「從香島道走到柴灣坳半山，走一趟就要二十五分鐘，多麼不便。」

據悉：香島上村木屋居民搬到柴灣坳去的為數不多。一個姓李的男子說：「我們搬到半山腰裏，是由衛生局指定的。這個地方都是石頭樹根，鋤平很不容易。自己要出外幹活，請人又付不出每天廿元的工錢，所以東西搬來幾天，還沒鋤好地基。」有一間木屋的旁邊是一座山墳，這個居民說：「我地同『鬼』做鄰居，都冇乜野辦法」。

三院新總理
昨天已選出
李應生當選主席

【本報訊】東華三院昨已選出新總理，當年局的總理排列名次的先後也按慣例抽籤決定。日來市面盛傳的三院競選主席熱潮，在昨天掀起一個高潮之後，已趨於平復了。

昨天下午四時，東華三院當年局召開新舊總理聯席會議，由新舊總理選舉主席和首總理，並決定排名先後，結果如下：主席李應生，首總理馮漢柱，總理陳孝威、莊徐光、郭子元、鄧仲麟、李憲熙、丁龍照、吳國安、吳光庭、龍炳棠、黃震鴻、王南山、車炳榮、胡兆熾、尹致中、林邦祥、顧超文、夏日華、蘇瀨。新總理定四月一日舉行移交典禮，四月二日新總理就職典禮，四月三日上午十一時往見三院永遠顧問會主席香港政府華民政務司。

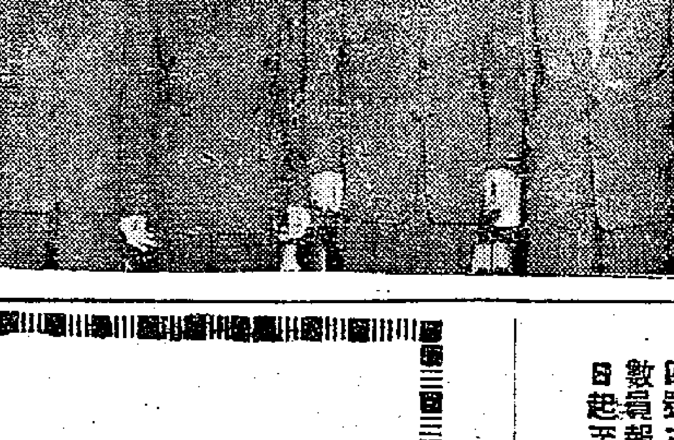
昨天中午，三院主事人用電話通知各報，三院選舉主席在當天下午四時舉行。下午四時，東華三院的新舊總理由東華醫院禮堂二樓總理議事廳魚貫而下，直進禮堂。主席馬錦燦和李應生仍在談話。馮漢柱和其他總理則在一起。這種情形是過去選舉時沒有的。因為選舉之前全體總理要在會議廳裏議決，總是對選舉的進行有所幫助的。

三院主席馬錦燦簡單開會詞後，總理馮漢柱即起立講話，他表示要投李應生一票，希望李當主席，並認為他的宣佈對關於他們「競選」的傳說可以澄清。馬錦燦主席，表示竭誠擁護李應生當主席。他說：如果所獲得的票數較多或和李應生所得的票數相同，他也要讓辭。

馮漢柱這番選舉前的致詞講完之後，馬錦燦宣佈選舉三院新主席。他捧着票匭在總理面前收票，並開票唱票，投票的十七人，結果李應生八票，馮漢柱八票，另有一張空白廢票。馬錦燦稱讚馮漢柱的謙讓精神，李應生也將預備好的演詞宣讀，說他與馮漢柱「確信在服務本院過程中保持緊密之團結合作，過去如是，今後亦然。」並對馮漢柱「謙遜為公偉大精神，深表敬意」。於是，李應生在掌聲中當選三院主席。

馮漢柱向李應生握手致賀後，李應生再度致詞，呼籲總理們和衷共濟，推進院務。並說目前三院病床不敷病者需要，希望將來盡力解決。至於上屆當事局有籌建慶病院之議，亦希望能夠實施。

繼續先後兩次選舉首總理，馮漢柱及沈瑞麟均以十六票當選（各投一張空白廢票），最後由新總理代表胡兆熾致詞，並簡單致詞。這一場選舉只花一個鐘頭。選舉完畢，各總理都向當選者握手道賀一番，主席和首總理的分別握手。



圖片說明

東華三院（由左至右）新任首總理馮漢柱、新任主席李應生、上屆主席馬錦燦、新任首總理沈瑞麟。

油麻地港外小輪
下月起調整時間
各線開行時間表昨公佈

【本報訊】香港油蔴地小輪船有限公司決定四月一日起調整港外線小輪開行時間。新訂時間表以夏季時間為準。這次改訂時間，除將尾渡時間延遲外，更加開梅窩直航船，每逢星期日加開的大澳特別船，由大澳返港時將泊東涌，以便前往昂平或寶蓮寺遊玩的旅客得由東涌趁輪返港。

長洲線——香港直航往長洲：上午六時二十分，八時五十五分（逢星期日及公衆假期加開），十時正，十一時（除星期日停航外每日由西環威路霸街碼頭加開）；下午一時十分，四時二十分（每逢星期日及公衆假期加開），六時正。經坪洲梅窩：上午九時十分，十一時正；下午一時半，四時半。長洲直航返香港：上午七時四十五分，十時二十分（逢星期日及公衆假期加開），十一時二十五分；下午一時四十五分（逢星期日及公衆假期加開），三時正（除星期日停航外每天回至西環威路霸街碼頭），四時半，六時十五分（逢星期日及公衆假期加開），六時半。經坪洲：上午七時正，十一時十分；下午一時半，四時四十五分。

梅窩線——香港直航往梅窩：上午九時正（逢星期日及公衆假期加開）；下午三時二十分（逢星期日及公衆假期加開）。經坪洲：上午九時十分，十一時正；下午一時半，四時半。梅窩直航返香港：下午五時正（逢星期日及公衆假期加開）。經坪洲：上午七時半，十一時四十分；下午二時正，五時十五分。經長洲：下午五時四十分。

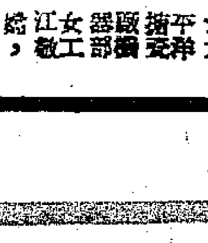
坪洲線——香港往坪洲：上午九時十分，十一時正；下午一時半，四時半。坪洲返香港：上午七時五十分，正午十二時；下午二時二十分，五時三十五分。

大澳青山線（經東涌、汲水門）大澳來香港，每日上午七時正。香港往大澳，每日下午二時正。大澳特別船（逢星期日加開）香港開上午八時半，大澳開下午五時正（經東涌）。

柴灣坳軍車傷人
譚公道男子被撞

【本報訊】六十八歲高齡的中醫生潘倫春，昨天下午四時三十分自紅磡譚公道寓所外出時，被一輛軍用電單車撞傷，事後被送入醫院急救。據說可能有性命危險。潘倫春住在譚公道一一二號樓下。

香島道柴灣坳昨晨七時發生一宗軍車傷人事件，受傷的男子頭部破裂，恐有生命的危險。這男子名叫張洪光，三十二歲，住深水埗石硤尾村三十四號木屋，是一個搬運工人。昨晨他和一個朋友在路上經過，一輛軍車二三BC七三迎面衝來，他閃避不及，被撞傷在地。事後由那軍車的司機將他送去醫院去救治。



★太平洋搪瓷廠機器部女工江敏，在工作時被軋斷右手四個手指，當時已送入九龍醫院診治了。港九搪瓷業總工會為照顧工人福利，特派代表在二十七日上午往訪該廠資方，由工人代表提出五項要求接見資方：（一）醫藥費應由資方負擔；（二）受傷期間工資照十足發給；（三）傷癒後回廠做她所能做的工作；（四）傷癒後改為長期工；（五）賠償殘廢金一次過港幣五千元。資方對四項要求均已接納，但對第五項拒絕考慮。

★中華電力公司華員職工會定明天上午九時半在九龍平安戲院放映蘇聯片「馬戲團」，籌募工人子弟學校補助金。票價分三種：樓下一元，樓上一元半，廂座二元。

鄭碧影重要啟事

妹現身娛劇材學識淺陋，除登台演劇外並未在任何刊物發表任何涉及政治性及文藝性之文字茲有在本月廿五日出版之羅晨旬刊內載有用「鄭碧影女士」名字所撰之大作「萬劫歸來」一文章乙篇在實另有其人乃姓名偶同者之作品與本人絕無關係誠恐外間或有誤會本人不敢有掠美之嫌特此登報聲明希維亮詧

鄭碧影謹啓

美達 S.S. "LA GARMELA" 三月卅日落貨 三月卅一日開行 直透暹羅

海皇 M.S. "HOI WONG" 三月卅日落貨 三月卅一日開行 往石叻庇能

貨客搭船附貨請移臨敝公司接洽是荷 文咸西街六十八號 電話：二〇七一 二五九八六

捷順船務公司啓

廣西貿易公司標售船用機器零件通告

本公司現有船用機器零件一批定於四月八日當衆公開投標有意者請到大道中十號廣西銀行索取投標須知為荷特此通告

嘉華銀行有限公司股東年會廣告

茲定於公曆本年四月十日下午三時假座香港德輔道中門牌第二百三十四號三樓敝行本公司股東年會辦理接受審查一九五一年年結董事及核數員報告書核派股息選舉董事及核數員屆時務請依時出席又由四月三日起至開會日止停止辦理股份轉手事此啓

承董事命經理譚希天啓

唐拾義除根哮喘丸

痰喘氣促 一服卽愈

老醫師唐拾義發明除根哮喘丸至今五十餘年行銷中外各埠專治痰鳴氣促頸肉臟起彎腰俯伏目瞪口呆難以言語甚之時汗流如雨面色或赤或藍痰色膠白而起泡循至寢食俱廢辛苦通宵坐而待旦之症服之立卽喘止痰消除根免發誠唯一治喘之良藥也患喘諸君一試便知

香港文咸東街唐拾義藥廠發行

經濟新聞

港銀行公會通告
外匯買賣價昨調整
各種匯兌價格同時一致提高
每港元對英匯少買點零三一二五便士

【本報訊】本港銀行公會昨通知各外匯指定銀行稱：銀行外匯買賣價全面調整，港幣對各種外匯價一致下跌。這次銀行外匯買賣價的全面性調整，還是去年三月十九日以來的第一次。銀行公會雖然沒有說明調整的原因，但是從新公佈的匯價可以看出，港幣對各種外匯齊跌價。

銀行公會的通知說明：美匯、加拿大匯及瑞士法郎外匯雖然列入外匯買賣價的項目中，但它隨時會各別進行的調整的。

瑞士與錫蘭外匯在昨天調整了兩次，瑞士匯的第一次調整價爲每百港元兌七五·七五瑞士法郎，第二次調整爲七五·八一二五瑞士法郎。錫蘭外匯的第一次調整價爲每百港元兌八二·五處比，第二次調整改爲八二·五六二五處比，兩者的第二次調整價均較第一次降低，較昨日以前的匯價卻一樣是提高了的。

新的外匯價爲每港元對英匯跌〇·〇三一二五便士，每百港元對處比匯跌〇·〇三一二五處比至〇·一八七五處比。每百港元對美匯跌〇·〇六二五美元。

茲將昨日銀行各外匯價列後：

（一）英匯：賣價由每港元兌一先令二·九三七五便士改爲一先令二·九〇六二五便士；買價：電匯價爲一先令三便士，匯單一先令三·〇六二五便士，卅天期匯票一先令三·〇九三七五便士，六十天期匯票一先令三·一二五便士，九十天期匯票一先令三·一八七五便士，一百二十天期匯票一先令三·二五便士，即每百港元較前少買了〇·〇三一二五便士。

（二）東非與南非匯：賣價由每港元兌一先令二·九三七五便士改爲一先令二·九〇六二五便士；買價：無信用票匯單一先令三·一二五便士，有信用票匯單一先令三·一八七五便士。

（三）西非與西印度匯：賣價由每港元兌一先令二·九三七五便士改爲一先令二·九〇六二五便士；買價：無信用票匯單一先令三·三一二五便士，有信用票匯單一先令三·一八七五便士。

美匯價亦提昇
每百港元跌了點零六二五美元
港幣對處比匯下跌

（四）印度匯：賣價由每百港元兌八二·九三七五處比改爲八二·七五處比；買價：電匯八三·七五處比，匯單八四處比，七至卅天期匯票八四·一二五處比，六十天期匯票八四·二五處比，九十天期匯票八四·三七五處比。

（五）緬甸匯：賣價由每百港元兌八二·九三七五處比改爲八二·七五處比；買價：有信用票匯單八四·三七五處比，無信用票匯單八四·五處比，卅天至六十天期匯八五處比。

（六）錫蘭匯：賣價每百港元兌八二·五六二五處比；買價：電匯八三·六二五處比，匯單八三·八七五處比，七至卅天期匯八四處比，六十天期匯八四·一二五處比，九十天期匯八四·二五處比。

（七）仰光匯：賣價每百港元兌八二·七五處比；買價：電匯八三·九三七五處比，匯單八三·一八七五處比，七至卅天期匯八四·四三七五處比，六十天期匯八四·五六二五處比。

（八）巴基斯坦匯：賣價爲每百港元兌五七·三七五處比；買價：電匯五七·九三七五處比，匯單五八·一八七五處比，卅天期匯五八·三七五處比，六十天期匯五八·六二五處比。

（九）美匯：賣價爲每百港元兌一七·三七五美元；買價：電匯單一七·六二五美元，卅天期匯一七·六八七五美元，六十天至九十天期匯一七·七五美元。

（十）加拿大匯：賣價爲每百港元兌一七·三一二五加元；買價爲一七·六八七五加元。

（十一）澳洲匯：賣價爲每港元兌一先令六·五便士；買價：電匯爲一先令六·八七五便士，匯單一先令六·九三七五便士。

（十二）紐西蘭匯：賣價爲每港元一先令二·九〇六二五便士；買價：電匯爲一先令三·二一八七五便士，匯單一先令三·二八一二五便士。

（十三）西非錢匯：賣價爲每百港元兌一先令二·九〇六二五便士。

（十四）瑞士法郎匯：買價爲每百港元兌七五·八一二五瑞士法郎。

匯豐銀行牌價 錫蘭匯昨獨漲

【本報訊】昨日匯豐銀行的錫蘭外匯牌價獨漲，港幣百元兌錫蘭匯由八二·六二五處比改爲八二·五處比，較前漲〇·一二五處比。

【又訊】據銀行界方面消息：自上週末以來，向銀行購買處比外匯的人增多起來，這可能與港印度或錫蘭間純金匯性質的匯兌有關。連日市場上有一種傳說：有些美匯由印度等地調港，在港沽出後，再轉爲處比匯回印度。

外匯缺乏訂單來少
港菲貿易不振
最近一水去貨只百噸

【本報訊】菲律賓批出外匯仍少，港菲貿易毫無進展。最近一水船去貨只有百噸左右，新訂單依然很少寄來，所以去貨將更冷落。

據菲莊消息：菲政府在本月下半月發出的貨物入口證，雖然比上半月增加了，惟外匯配給仍緊，領證還要花一筆「黑錢」，去貨多不化算。

菲管理貨物入口證機構的人員，常以延宕發證的手段來向商人索取「黑錢」，所以今年以來，發出的貨物入口證是很少的。近日在菲商攻擊下，該機構三個負責人中已有二人被撤換，接任的人雖然一樣要「黑錢」，但發證已比前快些，發出的也比前多些。

菲貨入口證發出既比前多了，照理生意要比前好些，爲什麼現在依然好不起來？據菲莊人士指出了下列幾點原因：

現在菲商申請貨物入口證仍須花很多「黑錢」才能得到手，因此，貨物成本就增高，同時菲市存貨尚多，貨價遲低於成本之下，所以新貨運去無化算。

照菲政府的規定，現在運去菲律賓的貨物要保留百分之五十，按照在港申請菲領事館簽證時所報的價格售給菲籍人士。水貨保留二週，乾貨保留一月後，如無菲籍人士購買，才准在市場上自由發售。這使菲入口商吃虧很大。

菲外匯缺乏，今年以來，菲商買去的貨物，絕大部份係用自備外匯的，直到目前，這情形還沒有改變，如缺乏自備外匯的菲商，就不容易來港買貨了。

該消息續指出：有些過去銷菲很大宗的貨品，現在都因美日貨的傾銷，去銷陷於停頓。例如日本棉織品、港貨搪瓷品（?）……（日本棉織品）由今年一月起禁止進口，但張臘入貨後，港貨因美國近來有大量的鮮蛋在菲傾銷。

日製滴滴涕粉
低價來港兜盤
市價趨跌商人不敢訂購

【本報訊】據西藥商說：日本出品的滴滴涕粉，新近有一批來港兜接訂單，但找不到幾個買家。

日製滴滴涕粉的訂價是，每磅C.I.F.香港二元七毛，計比此間歐洲貨售價低廉一元三毛。雖然日貨的色澤稍黃，但功效是與歐洲貨一樣的。

西藥商之所以不敢訂入這種日製藥品，一方面是怕手續麻煩，因爲它是要憑「主要物品供應證」訂購的；另方面是鑒於港市的滴滴涕粉存貨太多，市價可能要因爲貨品銷路呆滯而下跌。

因此，有幾家已向港府領得「主要物品供應證」的商行，現在還未敢與日商簽訂買賣滴滴涕粉的合約。

據粗略估計，目下港市存下的滴滴涕粉，約有二百噸左右。如果照現貨價每磅四元計算，則這批貨物的總值，就應該有二百四十萬元了。

昨日市面有五噸滴滴涕粉成交，價錢是每磅四元。據說，這一批貨物是由一家被認爲是「大戶」的西藥行賣出的。它還想照這一價目多賣出十五噸現貨，但已找不到新的買主了。

阿斯匹靈粉亦有五噸成交，價錢是每磅四元三毛，算得上穩定。

西林粉和肺針的市價齊下跌。原因是外行商人有貨拋出。禮來廿萬西林成出近萬支，市價由四毛七仙跌至四毛。默克肺針跌了一毛，以每支三元一毛五仙的價格成出數千支。

鷄鴨鵝湧到 市價齊報低

【本報訊】鷄、鵝、鴨一齊湧到，市價徵順；肥猪來疏，上挺。

日前鷄鴨由於錢上挺，鴨到疏，鷄銷路又大，商人乘時就昨天運大批來，只價錢拔高，到的，計鴨六十餘籠，鷄百餘籠，鵝數十籠。昨日因有大批貨沖場，市價馬上回低，鷄每擔三百五十元，中鷄三百二十元。鴨價跌幅較大，上鴨每擔二八〇元，比前低三十元；肥鵝二五五元，中鵝二四〇元。

生猪來疏，主要是因目前市價過低的影響。昨日港九大猪每擔成一八〇元，共成出一八〇頭，猪仔每擔二百元，成出百餘頭。零售猪肉價，每斤三元二毫。

主要物品零售價（單位港幣元）

（三月廿八日以中央市場價爲準）

名品	單位	零售價	名品	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	六·〇〇	番茄	一斤	〇·三五
猪肉	一斤	三·二〇	白菜	一斤	〇·二五
中鷄	一斤	三·八〇	芥蘭	一斤	〇·四〇
鴨	一斤	三·四〇	菜心	一斤	〇·三〇
鵝	一斤	三·〇〇	馬鈴薯	一斤	〇·四〇
中蝦	一斤	二·六〇	白糖	一斤	〇·八〇
紅衫魚	一斤	一·五〇	花生油	一斤	二·二〇
鯪魚	一斤	一·六〇			
鯇魚	一斤	二·〇〇	油粘米	一斤	〇·八五
鷄蛋	十隻	一·〇〇	麵粉	一斤	〇·八〇
鴨蛋	十隻	一·五〇	乾坡柴	一擔	一四·〇〇
冬瓜	一斤	〇·四〇			

說明：中鷄、中蝦、鯪魚每斤均跌二毫，鵝、鷄，各跌一毫，紅衫魚漲一毫，番茄、白菜均漲五仙。乾坡柴每擔回跌一元。

植物油類進出口額
一月份共值一千三百萬元
桐油佔七百萬生油佔四百萬

【本報訊】據有關方面統計：今年一月份各種植物油類進出口本港的總值，共達一二、九七〇、九七九元。

桐油　該月份進口計二〇、六四〇擔（每擔重一一二磅），值三、七七八、八八一元，全部由中國運來。輸出數量爲一七、九四八擔，值三、四〇四、六五四元。其中英國佔六、六一〇擔，值一、三二九、五一三元；德國佔四、九八〇擔，值七九二、一〇〇元；荷蘭佔二、一六〇擔，值四一三、八五六元；瑞典佔一、三五四擔，值二八三、一一三元；法國佔六〇〇擔，值一二三、五〇〇元；意大利佔四〇〇擔，值九〇、五〇〇元。其餘如非洲、澳洲、印度、馬來亞、泰國、比利時及婆羅洲等地，亦有相當數量去銷。

茶油　中國運來八一七擔，值一一四、三七二元。輸出到英國計四、八八五擔，值六九八、八八〇元。

芝蔴油　無進口。出口一六六擔，值四五、四二六元。其中馬來亞佔一二二擔，值三三、三九〇元；加拿大佔卅七擔，值六、六一二元；美國佔十擔，值三、八七二元；澳洲佔三擔，值六四九元。其餘則銷往北婆羅洲、緬甸、印尼及瑞典等地。

花生油　進口二〇、四一五擔，值三、二九三、一五一元。其中中國佔五、七五五擔，值九六二、六七六元；泰國佔五、七二四擔，值九七〇、四六九元；印度佔三、九九九擔，值五六四、四〇〇元；印尼佔三、七九三擔，值六〇七、四八二元。日本、馬來亞、越南等地亦有來貨。出口數量達一、三五〇擔，值二四九、一六三元。其中澳門佔八一四擔，值一三三、四二二元；馬來亞佔四五一擔，值九八、七七二元；北婆羅洲佔六十六擔，值一一、九七二元。澳洲、北婆羅洲及新西蘭等地亦有去銷。

亞蔴仁油　進口一六二擔，值二六、三二〇元。其中印度佔一四〇擔，值二二、一八五元；中國佔廿二擔，值三、一三五元。出口數量共達一三〇擔，值二七、七〇一元。其中台灣佔一七三擔，值一九、一〇〇元；澳門佔廿六擔，值二、五三二元；印尼佔一七三擔，值四、四一〇元；馬來亞佔七擔，值一、二〇〇元；日本佔兩擔，值四五九元。

椰油　進口二六擔，值七、二四二元。其中中國運來三擔，值五七〇元。其中中國運來一〇〇擔，值五、二五七元；馬來亞佔一、二八六擔，值一三、九四八元。

桂油　中國運來一七七擔，值一〇七、三〇〇元。輸出往澳門計五十六擔，值五、七六四元；日本達三十五擔，值六〇、九五四元；比利時佔十一擔，值一六、五三七元。

茴油　中國運來一四六擔，值九五、三二五元。輸出達五八三擔，值一五七、二七七元。其中英國佔四二三擔，值一一〇、〇〇〇元；法國佔一〇〇擔，值二一、六六八元；荷蘭佔十九擔，值七、八六一元；意大利佔廿擔，值一一、〇五〇元。印度、非洲及日本亦有去銷。

豆油　無進口。輸出澳門四擔，值五二〇元。

K金反覆
美電跌後回昇

【本報訊】新金一再延期運港，昨日K金搖擺。K金開市三一六，再昇至三一七·五後，再告下瀉，上午收市三一五·五。午後開市三一五·三七五，跌至三一五·二五後，空頭回倉，市價拔昇，收市三一六·二五。最高三一七·五，最低三一五·二五。加息一仙。場內交收一一七〇兩，公價三一五。

九九條易水：上午印條每十兩一九五元，澳條一四二·五元；下午印條一九〇元，澳條一四一元。

澳門金開市三三九，收市三三九·七五，最高三三九·七五，最低三三八·七五。加息「頂籠」，共六毫六仙。

K金跌後回昇，市場反覆，原因是：（一）前傳新金一大批在週四運到，後因飛機器械發生毛病，要在昨日才能運到，昨日金商又說因天氣影響，新金仍未運到，現貨存底日疏；（二）澳金加息「頂籠」，說明澳方現貨緊，港金亦同時加息；（三）空頭紛紛回倉，市價遂跌後回漲。

美鈔開市六六九·三七五，一度瀉至六六六·七五，上午收市六六七·一二五。午後開市六六六·五，收市六六六·五，最低六六六，最高六六七·五。去息爲每千美元六毫。交收六三〇、〇〇〇美元。

美電開市六七三、六七〇，最高六七一·五，最低六六八，收市六六八·五。

【又訊】昨日新金以每益斯四〇·八五美元無成交，後以每益斯四〇·八美元訂成四、六〇〇益斯。

經港駛歐日郵船
香港代理商覓定
負責接載客貨及管理停泊
大阪商船亦已覓得代理商

【本報訊】此間渣甸船務公司，已正式被日本郵船公司委託爲駐港代理商行。在前（廿七）日發出的通知書上，遠東貨運公會已將此項消息向各輪船公司宣佈。（按：據前些時日本郵船公司總經理表示：該公司將於下的第一艘商船，將於五月初首程開往英國）

據航業界人士說：日本郵船公司之所以要委託這家英商洋行做它的代理人，就因爲它加入歐洲——日本貨運公會的會員後，日本郵船公司最近又已獲准加入遠東貨運公會爲會員。爲了要在本港接載客貨及管理日本商船的停泊等事項，一家代理商行是不能缺少的。

據說，日本郵船公司已允許以佣金制來計算駐港代理商的應得酬勞，佣金比率估計約爲營業總額的百分之五。航業界人士指出：在渣甸船務公司與日本郵船公司簽訂合約之前，此間數家輪船公司，都曾擬取得這一個代理商行的權利。

又悉：香港東方船務公司（設在法國銀行大廈內），最近亦已受命爲大阪商船株式會社的代理商行。但大阪商船株式會社目前尚無立即派輪航行港日線的計劃。因爲它還未加入遠東貨運公會爲正式會員。按照該會規例，非會員的輪船公司，是不能派輪在香港接貨的。

香港行市表

三月二十八日　單位：港幣元

★金　融★

九五四金（每司兩）
- 開市 ×三二六·〇〇〇
- 收市 ×三二六·三五〇
- 最高 ×三二七·五〇〇
- 最低 ×三二五·三五〇
- 加息（十兩） 一仙

美電（每百元）
- 開市 ×六七三·〇〇〇
- 收市 ×六六八·五〇〇
- 最高 ×六七三·〇〇〇
- 最低 ×六六八·〇〇〇

美鈔（每百元）
- 開市 ×六六九·三七五
- 收市 ×六六六·五〇〇
- 最高 ×六六九·三七五
- 最低 ×六六六·〇〇〇
- 去息（每千） 六毫

大金單（每百元）
- 最高 ×七一一·五〇〇
- 最低 ×六七一·〇〇〇

★主要出口貨★（擔）
- 足力桐油 二三八·〇
- 茴油 一〇〇〇·〇
- 茶油 一六〇·〇
- 桂油 一七〇〇·〇
- 84庄西桂皮 八〇·〇
- 東興八角 ×三〇〇·〇
- 漢口棓子（洋） 九一·〇
- 原庄生仁 一二八·〇
- 開封青豆 五三·六
- 張家口黑豆 四二·〇
- 東江松香 六〇·〇
- 漢口麥糠（花） 二一·六

★米豆糖★（擔）
- 上綠苗 一〇〇·〇
- 中綠苗 九四·五
- 中大通黃豆 ×六九·〇
- 暹雙鳳油 一七〇·〇
- 泗水生油 一五五·〇
- 特種台赤砂 ▲六六·〇〇

★花紗布★
- NT印棉 二一·七五
- 10支金山紗（條） 一四三〇
- 20支順風紗 ×一五五〇
- 20支金虎 一五一〇
- 20支雙獅紗 ▲一五七〇
- 大鵬細布（疋） ×四一·五
- 飛龍細布 四三·〇
- 秦良玉白布 ▲四三·〇

★西　藥★
- 邁來太素（千） 四〇·〇〇
- 邁來蘇化太先 一四〇·〇〇
- 邁來盤尼西林廿萬 ×〇·四一
- 五萬禮來西林片 六·四〇
- 默克超力肺針 ×二·一五
- 蘇化太素粉 ×二三·五〇
- 默克西林油 六·五〇
- 杜那西林油 四·八〇
- BK拿寧（五百） 六·六〇
- 孟山都糖精（磅） ×三·五〇

★五　金★
- 2028英白鐵二百磅（箱） 二九〇·〇
- 五號鉛片（擔） 三一〇·〇
- 六號青鋼片 四五〇·〇
- 四分鉛水喉（尺） 〇·九〇
- 洋釘一寸（桶） 五五·〇
- 七厘半鋼板（擔） 九二·〇
- 一分鋼板（擔） 八八·〇
- 二分鋼板 七五·〇
- 新鉛水線 八號 六〇·〇〇
- 十號 六二·〇〇
- 厚星鐵24號3×7尺（磅） 〇·七〇
- 歐薄星鐵30號3×7尺（張） 七·八〇
- 扁鐵五分二分（擔） 六二·〇
- 角鐵一寸半 三六·〇
- 二寸半 六〇·〇
- 圓鐵40尺二分 三六·〇
- 四分 三三·〇
- 六分 四〇·〇
- 一寸 四五·〇

★紙　張★
- 歐36磅書紙（磅） 一·二〇
- 歐百磅書紙 一·一〇
- 3152格蘭捲筒新聞紙 ×〇·三九
- 17磅半25×44寸（令） 三三·五〇
- 白有光紙
- 色有光紙 ▲一七·〇〇
- 50磅新聞紙切 三〇·〇〇
- 16磅白打字紙 二〇·〇〇
- 26磅白二號紙 三三·〇〇
- 44號白拷貝紙 ×一六·五〇
- 日皇盒店紙（令）
- 二二〇磅 一三〇·〇〇
- 二四〇磅煙仔紙（餅） 一四〇·〇〇
- 虎嘜27半四千 一二·〇〇
- 天秤29六千 一三·五〇

★工業原料★
- 美哥士的（桶） ▲一三〇·〇〇
- 一號膠月石粒（包） 二五·〇〇
- 90公斤馬加地洗粉 三一·〇〇
- 橙帽樹皮膏（磅） 〇·七五
- 四百磅美白花士苓 一〇·五〇
- 荷蘭甘油 二·二五
- 70力日澳精 〇·七五
- 澳加波力珠 一三·五〇
- 荷蘭醋酸 〇·六〇
- 澳紅礬鈉
- 荷蘭DNCB 一·〇〇
- 法國白蠟 〇·八〇
- 意九九力鋅粉 〇·九五
- 荷蘭立德粉 〇·六〇
- 三號硬膠片（擔） 一五〇·〇〇
- 一六五力盒鹽 一〇一·〇〇
- 獅馬牌保險粉 一三〇·〇〇
- 紅月電鹽（噸） 四五〇·〇〇
- 推手硫化石 三七〇·〇〇
- 德國雙環鳥煙（箱） 一八五·〇〇

歐金先起後落
孟買曼谷價降

【本報訊】廿七日歐洲金市反覆，午間由每益斯三八美元升至三八·一二美元，收市價降爲三八美元。

同日巴黎等地金價下跌，巴黎金由每益斯四〇·五七美元跌爲四〇·四三美元，曼谷金由每益斯四六·五三美元瀉至四四·三七美元，孟買金由每益斯四四·一五美元跌爲四三·一五美元，貝魯特金由七一·一美元降爲每益斯三八·四美元。瑞士金由每益斯三八·三七美元升至三八·一二美元，里斯本金由每益斯四〇·一二美元升至四〇·二七美元，丹吉爾金企定每益斯三八美元。

鷄鴨蛋價續順

【本報訊】鮮蛋來貨昨日又增加了，鷄鴨蛋到了四卡，共二千三百六十件，其中鴨蛋佔兩卡半，約一千三百六十件，鷄蛋九百八十件。

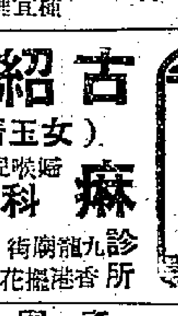
鴨蛋每千昨售二一六元，比前日跌二元；鷄蛋每千仍售一〇二元。零售價鴨蛋每元六只；大隻鷄蛋每元七只，最細的每元九只，中等貨色每元八只；皮蛋和鹹蛋每元六只。

廣州商情
生猪市平穩
青銅片頗暢

【本報廣州廿八日電話】本市今天市況：生猪成交正常，價格保持平穩，西江大猪每市擔成卅五萬，雜江和湖南大猪均成卅三萬。蛋有新貨大量沖場，市價再降，每百只三一、五〇〇元。炭市價降二平，上雜炭每市擔成一九、〇〇〇元，中貨一七、〇〇〇元，上松炭一五、〇〇〇元，中貨一三、〇〇〇元。五金市況，青銅片銷路頗暢，其餘圓鐵、鉛水管、鋅片、鐵釘等均有成交，市價穩定。廿四號鍍鋅瓦坑鐵每張成廿二萬，六寸青銅片每市斤成二一、九六〇元，7/8×10圓鐵每公斤成一八、三〇〇元，1/2鉛水管每呎成一二、〇〇〇元，鋅片每桶成一、二〇〇萬，六吋鐵釘每桶成八二萬。化工原料有零星成交，智利硝客商納胃尚強，成交仍多，依舊價每公擔四一萬成出。煙膠片舊貨價穩降，每公擔成三七〇萬。黃花士苓有拆家吸購，每磅成七、三〇〇元。保險粉略得外客垂青，英國貨每公擔成四二〇〇萬。沉寂多時的桃膠珠有市客問津，英國大象牌每公斤成一三、〇〇〇元。氯酸鉀有外客扯購，每公斤照舊價三〇、五〇〇元成交。馬頭搖膠、士力片價穩如前。染料市淡，五〇力汽巴靛精價跌，每市擔成五六四萬三千。桐油每市擔拆五一萬至五二萬。茶油、曲油市弱，拆價與昨一樣。新南寧八角有成交，中貨每市擔成八二萬至八四萬。

健脾強胃　寶青春　香港新亞藥廠

娛樂琴行　新到名廠鋼琴"ALLISON" "BENTLEY" "MINX" 及 "MONINGTON & WESTON" 德國及意大利手提風琴，各種樂器及零件，價格廉宜，保證耐用，名師修理，鋼琴及調音，請到中環昭隆街五號，電話三四三九〇。



信孚專滅白蟻公司　肅清蟻患　五天絕跡　免費檢驗　干諾道中一三八號　電話：二一四八二

中緬寶石公司　收買：鑽石珠寶　代定：名廠新鑽　批發：各種首飾　免費：估價鑒定　香港銅鑼灣加路連道一號A　電話三八四六八

營業

醫藥　古紹堯（女玉濟）　麻科　婦喉兒　痘　診所　九龍廟街212號　香港擺花街24號

速記　通信教授，不收學費。本校爲推行中國速記普及運動，特設函授部，擴大招生，學員已遍國內外。備有詳章說明書一冊，附郵二毫或折合人民幣亦可即寄。香港辦事處：軒鯉詩道三〇四號新中華內。亞偉速記式樣：　亞偉速記學校函授

招生　港島專校　夜班招生　文學，會計，英語各組　校址：大道西四四零號

打火機　多種　每個均售三元　大道中一百號正正堂　高陞茶樓樓下

入口月報　代辦呈譯英文文件　快捷　永樂西街二〇四號　電話二七〇〇四　萬國事務公司

★交通指南★

漢線客車簡明時刻表

直客 104	直快 8	車次	站名	車次	直快 7	直客 103
23•52	8•20	到	北京	開	18•45	5•50
13•58	0•21	開	石家莊	到	2•35	15•10
13•38	0•06	到		開	2•50	15•26
13•07	11•20	開	鄭州	到	15•44	5•54
22•47	10•56	到		開	16•08	6•14
5•25	19•20	開	漢口	到	7•40	23•32

714 廣武普客	52 廣武快客	車次	站名	車次	51 武廣快客	173 武廣普客
下14•55	下午6•22	到	武昌東	開	122•17	
	43	開	長沙東	到	8•11	
	20•28	到		開	26	
2•35	39	開	衡陽	到	下午 22•17	下午 4•20
	15•21	到		開		
16•12	25	開	韶關	到	21•49	14•36
15•50	6•13	到		開	48	47
上午3•35	下 23•45	開	廣州東	到	上午5•33	下 22•16

九羅龍湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 7時39分	上午 8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時 2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午 1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時 5分	6時 7分
6時 4分	7時 5分
8時 8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午 6時58分	上午 7時57分
7時48分	8時48分
8時16分（快車）	9時14分
10時 7分	11時 8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時52分	下午 2時52分
2時36分（快車）	3時21分
3時27分	4時20分
4時 5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵客車簡明行車時刻表

直快 10	車次	站名	車次	直快 9
下午 16•07	到	上海	開	上午 12•48
12•0[illegible]	開	杭州	到	16•37
11•4[illegible]	到		開	58
3[illegible]	開	金華	到	21•17
7•2[illegible]	到		開	27
21•01	開	向塘西站	到	7•23
20•4[illegible]	到		開	43
12•0[illegible]	開	株洲	到	16•26
11•1[illegible]	到		開	41
4	開	衡陽	到	19•44
8•2[illegible]	到		開	20•04
3	開	韶關	到	5•05
23•[illegible]	到		開	17
17•1[illegible] 下午	開	廣東州	到	上午 11•29

廣深線各次客貨車行車時刻表

貨列	零貨	普客	列車種別	普客	零貨	貨列
702	402	182	車次	181	401	701
16•25	2•52		廣州南		5•05	20•05
		18•26	廣州	7•20		
•38	23•01	20	石龍	9•25	8•39	23•40
12•23	22•36	16•10		35	9•09	•55
11•24	56	15•05	樟木頭	10•37	10•15	—
	20•41	59		41	40	1•53
9•50	18•30	13•3[illegible]	深圳	12•06	14•06	20•07

港澳輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
德星	每日午夜十二時	下午1時星期天下午4時半	大業	20545
大來	每日下午三時正	每日凌晨三時正	德記	26719
廣東	每日午夜十一時	上午11時星期天下午二時	元安	24737
利航	每日下午一時半	每日凌晨二時半	大業	22555
金城	每日下午一時半	每日凌晨二時	三角	20574

入口船期

船名	西名	開來埠名	日期	公司
雲南	YUNNAN	上海	29日	太古
美達	LA CARMELA	曼谷	29日	捷順
東海	TUNGHAI	歐洲	29日	太平
芝萬宜	TJIWANGI	望加錫 爪哇星洲	29日	渣華
約翰杜布伊	JEAN DUPUIS	馬賽	29日	法郵
海皇	HOI WONG	星洲	29日	捷順
沙丹拿	SIRDHANA	日本	30日	鐵行
美中	LAURE PATTISON	日本	30日	中國
夏美連	HERMELIN	曼谷	30日	多利順

出口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
夏利南	HIRAM	曼谷	29日	多利順
永生	WING SANG	基隆	29日	渣甸
鄱陽	POYANG	宿務	29日	太古
安利	ANNE REED	曼谷	29日	振盛
山西	SHANSI	高雄日本	29日	太古
海明	HAI MENG	日本	29日	多利順
安齊斯	ANCHISES	星洲歐洲	29日	太古
大同	TAI TUNG	高雄	29日	[illegible]

體育

今天足球節目多 六華隊齊出陣
巴士對警察光華鬥港會 星島傑志分戰東方中華

【本報訊】今天甲組足球聯賽，除了南華輪空之外，其餘十二路人馬均下「動員令」，分別對壘，每個有看台的球場，都有比賽舉行；嘉山上更演出兩幕甲組聯賽，上場海軍對約瑟，下場中華對傑志。門票照舊，並不加價。但今天的節目雖多，而一般「球迷」却很平淡；只有銅鑼灣東方對星島的一場比較惹人重視。心中有數的球迷，必多到那裏去。

星島在第一循環比賽時，曾以三比一打垮了東方，但那時東方的狀態比不上最近良好，所以球迷們也預料今天這場比賽，必有一番惡戰，才能判定勝負。然而星島還有亞軍希望，實力又較強勁，如果它的前鋒能够改善踢法，不再犯肯多綵多帶的毛病，照理仍是贏的成分居多。

警察對巴士之戰，在花墟舉行，當可吸引九龍方面一部份球迷。以實力而論，巴士較強，如果它的球員不因日前敗於傑志而影響士氣，一樣努力以赴，當可贏得此仗。

光華與港會在愉園交鋒，雖屬華洋對壘，但兩者都係次等實力的隊伍，又因勝負無關重要，勢將成爲一個冷場。預測光華可以增多兩分。

陸軍對空軍於掃桿埔，這是一場洋兵火併；但因空軍實力，近來頗有進步，說不定這兩隊今天的演出，將成爲六場甲組比賽中最好看的一場。記得這兩隊在第一循環對壘的結果，陸軍以五比一大勝；今天重逢，陸軍雖有奪得兩分的把握，但贏球的比數，相信不致距離太遠。

嘉山的兩場比賽，上場的約瑟如配足人馬上陣，必勝海軍無疑。下場的中華當敵不過傑志。不過，中華在第一循環曾有過迫和傑志的得意之作，只因近狀不及傑志良好，結果仍將難逃一敗。

錄各隊擬定應戰陣容如下：

星島：余耀德、湛、劉松生、許竟成、薛沛然、侯澄、張金海、李洪祺、朱永強、何聰芬

光華：張占美、陳錦培、韓龍生、陳明、徐祖國……

東方：譚煥、盧漢臣、李炳照、郭英祺、郭英榮、方國元、曾銘泉……

港會：……

巴士：余啓恩、譚振輝、孔煜、馮坤勝、李春、鄧森、譚煥章、鄧宜杰、李大雄……

陸軍：……

警察：曾啓榮、黎維、沈偉、潘啓鴻、曾錫康、梁成、寬耀林、謝裕根、區志賢、譚錦銓、許炳輝

空軍：……

傑志：張觀興、雷樹萍、李炳南、郭石、謝錦洪、陸達熙、謝錦河、黎兆榮、劉偉民、鄧文治、鄧廣森

約瑟：……

中華：梁定棠、鄧耀華、高鐙明、胡超宗、蘇守銘、張漢齊、黃達泉、吳葆良、譚江柏、張覲新、周向祥

海軍：……

藍襪熊貓出兵 再戰皇隊黑鷹
初級壘球賽今天演好戲

【本報訊】週末壘球聯賽，因高級賽中的甲、乙兩組已經分由聖約瑟和美水兵分別奪得了錦標，初級賽和女子組亦名位已定；初級黑鷹十八次出賽，未逢敵手，以長勝雄姿，高踞首席；女子夜鷹亦在最後一次決戰，以八比三大勝美女，鞏固盟主寶座。今天所排定的秩序，大部係初級組因事改期的補賽，和小富組的比賽。

今天初級組各場，最值得注意的是藍襪對皇隊和熊貓對黑鷹兩場。初級組黑鷹穩奪本屆盟主，已屬定局；今天再戰熊貓，雖然勝負無大關係，但熊貓第一次與黑鷹碰頭時，奮戰七局，才以三比二見負。熊貓在此戰打來相當精采，而且最後仍保持極大攻勢，大有反敗爲勝的可能。該局熊貓一人出局之後，攻出內壘一、三兩壘，黑鷹三壘竟接不穩高球，拾球再擲一壘，熊貓先以欠缺經驗，未能把握平反敗局的最後機會，否則不難一挫黑鷹。今日兩隊重戰，自然大有苗頭。另一場皇隊與藍襪之爭，藍襪投手湯尼，投擲技術老練，每球降疾，就是控制功夫不够。皇隊上週曾以三比二敗於黑鷹，投手和二壘的伊圖茂兄弟又是短跑能手，作僞襲盜壘，可能發揮佔越敵陣的力量。這一仗，兩隊攻守平持，料亦有精采表演。

甲組足球聯賽形勢
——截至本月廿三日止

隊名	賽次	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	二一	一六	二	三	六九	二四	三四
陸軍	二〇	一四	一	五	六三	二二	二九
星島	一九	一三	一	五	五八	二五	二七
傑志	二〇	一二	三	五	四〇	二三	二七
巴士	一九	一一	二	六	五一	二七	二四
空軍	二〇	一一	〇	九	三七	三七	二二
東方	二〇	一〇	二	八	三三	三五	二二
光華	一九	九	三	七	四四	三五	二一
警察	一八	五	二	一一	二四	五四	一二
中華	一九	三	六	一〇	二一	四二	一二
約瑟	一七	三	四	一〇	二六	四四	一〇
港會	一八	二	二	一四	一八	五三	六
海軍	二〇	一	二	一七	二五	八八	四

註：日前東方對海軍的一場比賽，因雙方同意比賽一場作兩場計算，得勝的一隊，便可獲得四分。此戰東方以四比二勝海軍，東方一共應作比賽二十場，勝十、和二、負八，積分廿二；海軍亦應作比賽二十場，勝一、和二、負十七，積分照舊。

各組足球聯賽 部份決定改期
傑瑟之戰提前一日舉行

【本報訊】昨據足球總會消息：原定今天港大對海消一場丙組聯賽，改於明天下午三時在跑馬地場舉行；原定四月二日約瑟對傑志的一場甲組聯賽，提前四月一日下午五時半在警察球場舉行；又四月二日牛奶對野豹一場丙組聯賽亦因事改期；而四月六日通訊對中巴和軍醫對暉禮的兩場丙組聯賽，原定在掃桿埔場舉行的，現都改在跑馬地場先後演出，時間無變。四月三日乙組船塢對南華一場，原定是日下午五時廿分開賽，現改爲五時四十分。

英校運動大會 七項打破紀錄

【本報訊】香港英文學校週年運動大會，昨天下午一時再在嘉山舉行決賽。廿六個項目中，有七項打破上屆紀錄。甲組喇沙書院的西維亞刷新一百公尺和二百公尺兩項紀錄；乙組聖士提反的王順天，在推鉛球一項以四十七呎二吋四分三，打破他本人在上屆創下的四十二呎七吋的紀錄，比去年增加了四呎餘。成績算得美滿，賽畢即行頒獎。各項成績如下：

甲組一百一十公尺高欄：㊀告剌素（喇沙）、十七秒五（破大會紀錄）；㊁譚佐治（喇沙）、㊂盧森美（拔萃）。

乙組一百一十公尺低欄：㊀林太樸（士提反）、十七秒八（破大會紀錄）；㊁黃泰元（喇沙）、㊂鄭耀宗（英皇）。

乙組八百公尺：㊀佐展星（育才下）、二分十八秒二；㊁陳景賢（育才下）、㊂黃英隆（拔萃）。

甲組一千五百公尺：㊀李樹宗（喇沙）、四分卅四秒七（破大會紀錄）；㊁陳廣林（金文泰）、㊂威拿（佐治第五）。

丙組一百公尺：㊀歐陽聰（約瑟）、十三秒一；㊁何查理（拔萃）、㊂任錦榮（聖類斯）。

乙組一百公尺：㊀王順天（士提反）、十一秒九；㊁彼德（拔萃）、㊂簡錫球（初級工業）。

甲組一百公尺：㊀西維亞（喇沙）、十一秒一（破大會紀錄）；㊁鄭文正（拔萃）、㊂威拿（佐治第五）。

乙組跳高：㊀黃順天（士提反）、五呎一吋；㊁凌國森（英皇）、㊂黃惠元（喇沙）。

甲組跳高：㊀譚佐治（喇沙）、五呎五吋；㊁凌森（華仁下）、㊂胡賓（拔萃）。

丙組二百公尺：㊀歐陽聰（約瑟）、廿六秒二；㊁任錦榮（聖類斯）、㊂何查理（拔萃）。

乙組二百公尺：㊀吳彼德（拔萃）、廿四秒七；㊁朱賢坤（英皇）、㊂林振堅（英華）。

甲組二百公尺：㊀西維亞（喇沙）、廿二秒九（破大會紀錄）；㊁梁賓（佐治第五）、㊂何琳姆（佐治第五）。

丙組推鉛球（六磅）：㊀李立賢（華下）、廿九呎六寸半；㊁葉錫祥（華上）、㊂黃立功（聖類斯）。

乙組推鉛球（八磅）：㊀王順天（士提反）、四十七呎二吋又四分三（破紀錄）；㊁陳賢宗（保羅）、㊂林振堅（英華）。

甲組推鉛球（十磅）：㊀高保均（九龍華仁）、卅五呎一吋又四分一；㊁吳志福（保羅）、㊂李志聲（保羅）。

乙組四百公尺：㊀簡錫球（工業）、五十七秒四；㊁朱賢坤（英皇）、㊂羅紹華（英皇）。

甲組四百公尺：㊀盧永泉（喇沙）、五十四秒八；㊁告剌素（喇沙）、㊂黃義和（華上）。

丙組跳遠：㊀朱志成（聖類斯）、十六呎一吋；㊁吳江超（聖類斯）、㊂黃啓濤（華上）。

乙組跳遠：㊀倫東林（華上）、十九呎六吋；㊁李元樞（華下）、㊂吳彼德（拔萃）。

甲組跳遠：㊀陳偉棠（羅下）、廿呎零三吋又四分一；㊁譚佐治（喇沙）、㊂康應生（皇仁）。

乙組四百公尺四人接力：㊀拔萃書院、四十九秒六（平等大會紀錄）；㊁聖士提反、㊂金文泰。

甲組四百公尺四人接力：㊀喇沙書院、四十六秒三（破紀錄）；㊁拔萃書院、㊂佐治第五。

丙組四百公尺四人接力：㊀九龍官立學校、㊁聖約瑟、㊂拔萃書院。

女子四百公尺接力邀請賽：㊀佐治第五、五十五秒一；㊁金文泰、㊂聖保祿。

乙組一千六百公尺四人接力：㊀英皇書院、四分……；㊂喇沙書院。

甲組一千六百公尺四人接力：㊀喇沙書院、三分四十六秒七（破大會紀錄）；㊁佐治第五、㊂華仁下。

港九學界籃比賽 今日截止報名

【本港訊】中青會九龍支會主辦的一九五二年全港學界籃球比賽，已在本月初旬開始報名，現已參加的計有志賢中學（二隊）、南中學、遠東航空學校、香江中學、新亞英文書院、廣大中學、崇真英文書院、油麻地書院、德中學、華英文書院、新法英文書院、德明中學、喇沙書院、聖佐治書院、仿林中學、青年會中學、九龍華仁書院等校。該會爲求早日開賽起見，報名決定今日截止，各校如欲參加，可在今日最後一天到九龍青年會報名。

今日足球賽程

甲組聯賽

陸軍對空軍	掃桿埔場	四時半
光華對港會	香港會場	四時半
警察對巴士	警察會場	四時半
東方對星島	海軍球場	四時半
海軍對約瑟	南華會場	三時正
中華對傑志	南華會場	四時半

乙組聯賽

電車對空軍	掃桿埔場	三時正
太古對港會	香港會場	三時正
警察對律文	警察會場	三時正
船塢對星島	海軍球場	三時正
衞教對約瑟	海軍甲場	四時半

團結盃小球友誼賽 冠軍隊今日戰聯隊

【本報訊】政、軍、醫、工會屬下海軍工友福利部舉辦的團結盃小足球賽，經過數月角逐，「福」字隊努力作戰，獲得首屆冠軍；「軍」字隊實力較強，獲亞軍。各隊爲聯絡感情起見，定今日下午三時在修頓球場舉行友誼賽，由冠軍隊出戰聯隊。兩隊名單：

（冠軍）領隊：馮耀德；教練：唐相。馮耀德、源永、金成泉、郭錦明、陳何志、郭文添、花旗仔；後備：許文榮、陳寬。（聯隊）黎仔、洪彭、郭俊保、汝堅、陳何許、志友；後備：冼學禮、陳洪、陳務、李俊、梁賢。

單打網球決賽 改期月底舉行

【本報訊】聖觀雄對陶冠球的草地網球單打決賽，原定順延於昨天下午四時半在香港木球會場舉行，但因前天下雨，昨天該球場仍然濕滑，現又決定改於卅一日（星期一）下午四時半舉行。

港澳乒乓球員 合力打美選手

【本港訊】澳門乒乓總會前日派出代表麥翔雷、官永蓉來港，與香港乒總主席黃耀坤及黃偉生、杜大鏞等共商對付美國乒乓選手戰計劃。麥、官兩人擬請港方代澳門向美隊下戰書，烈治曼與格蘭兩將如有興趣赴澳決戰，澳方將借和宵健身房舉行比賽。該場面積相當大，加搭棚座後，可容觀衆千人。

乒總主席黃耀坤原則上已答允代澳門向美隊挑戰，但因時間不及，致不能赴澳，則美國好手將移師來港，與美隊一決雌雄。據內行中人觀察：澳門乒乓水準不差，年來頗人才輩出，烈治曼、格蘭雖號稱全美冠軍，但此次跑澳碼頭，恐亦將遭遇港澳健兒的重大打擊。

南華征河內 定明晨出發

【本報訊】昨據南華體育會消息：該會足球隊已決定明晨出發，隊員十五名，由何潤光率領，在河內比賽三場，趕於四月六日以前返港。因爲照足球總會排定下週的聯賽秩序，該隊必須在四月六日與傑志對壘。

籃聯三個小組 今開聯席會議

【本港訊】港九籃聯會主辦之全港公開籃球賽，決在下月中開始。該會現定今日下午六時半在青年會圖書室舉行場地、裁判、埠際三個小組聯席會議，商討一切進行。

會著小球賽 場內起糾紛

【本港訊】大衆社消息：香港政府華員會舉辦的分署小型足球賽，昨日由工商署對水務署，在修頓場舉行，戰況緊張，兩隊實力本相差不遠，但工商署出走樣，水務遂領先四球，勝敗之數已定。不料在將完場前三分鐘，竟起爭執，一時場面混亂，致未能終場而散。聽說該會已據情向警署報告。

昨晚福利盃賽 華南挫培爾
今日乙組有四場舉行 最近各場秩序有變更

【本港訊】福利盃籃球賽，因爲場地關係，今日僅有日間四場乙組舉行，首場下午二時，普通組根記對信隆；次場三時，普通組慈風對開明；第三場四時，公司組美孚對誠利篤；末場五時，普通組鞏益B對雜鷹。

昨晚首場銀行組渣打實力較佳，以卅三比廿四擊敗華僑。次場甲組賽，華南實力均勻，且戰略較優，培爾雖盡最大努力，終於難免一敗。華南以十二比八、廿七比十四、卅九比廿五、五十九比卅一大勝培爾。最後普通組根記戰信隆，彼此勢均力敵，各節成績緊接；但根記後勁較好，以廿四比廿二險勝。

【又訊】修頓籃球場四月一、二、三、四天，因借與乒總舉行乒乓比賽之用，原定福利盃賽程變更如下：

原定四月一日乙組梁與成對華北，改在五月二日下午七時，甲組星隊對青支，改在五月十一日下午八時，乙組廣與對同興，改在四月十三日下午九時。

原定四月三日乙組南西對掃蕩，改在五月七日下午六時，甲組自力對中健，改在五月十一日下午七時，乙組洪和記對發生祥，改在四月五日下午二時。

原定四月七日甲組新青對華南，改在四月十日下午七時，乙組東匯對華僑，改在四月廿六日下午四時。

原定四月七日甲組新青對九龍，改在四月十一日下午九時，中健對大華，改在四月八日下午六時。

（四十一）狗官把解珍、解寶押到廳前，不由分說，緊謝便打，定要他二人招作「混賴大蟲，搶劫財物」。二人吃拷不住，只得依他招了。州官便立即命取兩面重枷枷了，釘下大牢。

（四十二）解珍、解寶被押到死囚牢裏，來見獄官包吉——那包吉也早得過了毛太公錢財。只聽那獄官喝道：「你這兩個畜生，今天犯在我手裏，管叫你『兩頭蛇』變一頭蛇，『雙尾蠍』變單尾蠍！」又見王正派人來請包吉飲酒，包吉才罵罵咧咧走了出去。

我又是人了【上】
陳愛華口述　韋林筆錄

同志：這麼多年來，我從沒講過一句真話，我很少有的人！他們不當我人，我不如一條狗——一隻小皮球，皮球給人踢來打去，但也有時偶然會給人拾起來愛撫一下，而我只有受踢的份兒。既然人們踐踏我，虐待我，我爲什麼要向他們說真話？可是，同志，當上個月婦女代表們捧着鮮花鑼鼓來探望我們的時候，我哭了，我心裏熱烘烘的，覺得我又是個「人」了。

十幾年來我第一次流下了感動的眼淚。

你問我姓什麼？我知道我姓陳，我依稀記得我家住在上海閘北，有爹有娘，姊姊妹妹一大群。我有過很多姓名——俞仁妹，陳秀英，陳愛華……但是我不知道我的真姓。

爹娘迷信，聽了算命瞎子的話，說我是「八敗命」，要「剋」死一家人，因此將我送給俞金奎家做養女，俞家沒有子女，要我去「帶個頭」，在俞家我叫俞仁妹。養父母待我很不好，常常打罵，餓一頓飽一頓地過了一年。第二年養母有了孕，用不着我這個「帶頭人」了，將我送到揚州仙女廟她娘家親子那裏住，在鄉下看牛拾草，倒也自由自在。到十歲上，「舅母」按照鄉村習慣，要給我說婆家。但俞家看我長大後是一筆「財香」，不肯放手，又將我領到上海。到上海沒幾天，我病了，發着高熱，俞家把我帶病賣給張桂芳（唱老生）的弟弟。到了張家，病更厲害了，非常嚴重，張家又將我退回俞家，說：「怎麼還我們一個病人來？」後來總算看在錢的份上——張家不要他們退還賣身錢，才勉強收留了我。

我記得很清楚：十一歲那年的農曆正月初五，俞金奎收了六十塊錢，將我賣給鳳陽路永年里四十一號的「白相人」陳百齡。我不肯去，我說：「我不是母雞，怎麼拿我賣來賣去？」他們騙我說：「陳家樓下是學校，你可以去讀書。」我年紀小，一心想讀書，就上了當。

那時陳百齡已經六十多歲，家裏有三個老婆，二十多個子女，分開住，他們給我取名陳秀英，這是他大老婆家裏的。新年過後，學校開學了，我大着膽子問「姆媽」：「開學了，給我去唸書吧！」陳家養母伸手一記嘴巴，將我打的半片臉血紅：「你是小姐？你配讀書？老娘六十塊錢買你來讀書？做夢！」以後她看着陳百齡就打我，也不給飯吃，我常常餓得像條野狗，兩眼發直，找尋吃的東西。四處嗅，我在垃圾箱裏翻撿東西，看着大餅，饞在馬路邊上亂跑，我要飯吃呵！

十二歲時，陳百齡這老畜牲，趁他老婆出去買菜的時候，將我強姦了！又將硝鏹水潑在我腿上，逼我跟他們到崇明開賭台。又帶我到松江、浦東等處去開茶館。十三歲時，老畜牲死了，老太婆待我更如眼中釘，常用燒紅的火鉗燙我，腿上的肉一塊塊給火鉗拉下來；又用鋼針刺我的背，菜刀扎我的膀子，我混身傷痕，沒有一塊好肉。餓急了，到田野裏去偷番瓜、王米吃，有一次給人捉住，關起來毒打了一頓。我不敢再偷，只得到人家去拾山芋皮吃，那年上我前後逃跑了五次，但人小路不熟，跑不多遠又給抓回來，抓回來免不了一頓毒打。

隔了一年，我十四歲了。我逃到了附近的亭林鎮，天色已晚，又冷又餓，沒處投奔，坐在人家階沿上哭。有一個姓張的人，看我可憐，將我留下做「小大姐」，洗洗尿布，抱抱孩子，也免不了受氣挨罵，一年多了，在他們家就過了十六歲了。我天天想「家」：「爲什麼人人有家？我就沒有呢？」我要從俞金奎那裏找我的親生爹娘來，又從張家逃跑了，我一直走到松江車站，但是沒有錢買車票，急得團團打轉。這時來了個「漂亮女人」，甜言蜜語哄我到她家去吃飯，又說明天她也要到上海，可以帶我一起走。誰知她是個「生意上」的女人，在她家的黑屋子裏，我又被不相識的人污辱了；天亮後他們都已逃光，只留下我一個，我叫天不應，呼地不靈，摸到車站上，東哭西討，買了張車票，總算到了上海。但俞家已搬了幾次家，好容易找到他們，他們又死也不肯告訴我親生爹娘在那裏。我只好仍在俞家做牛馬。俞金奎常用皮帶打我，又拉着我頭髮拖來拖去，我求他放我一條生路，他說：「你要吃我的飯，就由我隨意打，不許你哭；你要逃，就得離開上海，離開我的眼睛，否則，小心你的狗命！」

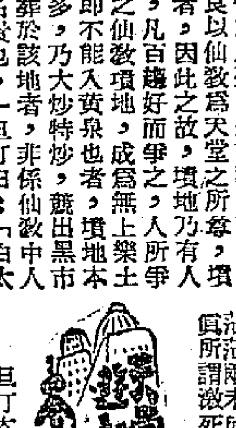
同年十月底，天氣冷了，我還沒有棉被蓋，對那種不是人過的生活，我不能再忍受下去了。我穿了一件破夾衫，又「逃跑」了。我記着俞金奎的話，要逃得遠遠的，假使給他捉住，是要給他打死的。但是黑夜茫茫，我到那裏去呢？在虹口「泊大頭」那裏，我碰上了一個「跑旅館」的妓女阿毛，她騙我上了圈套，我剛逃出虎口，馬上跌入了火坑，從此我做了萬人睡的「婊子」。在阿毛那裏，我一天接四五個「客」，一文錢也拿不到，差不多仍舊餓着肚皮。後來由「小姊妹」的介紹，轉到了商邱路一七一弄十四號妓院，我不會「應酬」，常常給客人打耳光，這碗「飯」也不是我吃的。

十七歲那年，認識了中紡三廠的技工潘新良，我一心一意「從良」，就跟了他。當時我和他說：「身價」沒要，只要了他，「錢有什麼意思，只要你不嫌我『野雞』『賤貨』就好了！」誰知他母親思想封建，看不慣我這做「婊子」的，雖然我百般孝順她，也不能扭轉她的心意。她千方百計逼兒子趕我走，我不走她就自殺。這時我傷透了心，丟下他家給我買的大衣手錶，脫掉他家給我的皮鞋，我空身走了。對着勢力我重新走上那條老路！「婊子總歸是婊子」，我認命了。

我瘋瘋顛顛地在馬路上跑，昏倒在人家屋簷下。在小醫院裏治好病出來，又給秀珍（妓女）以四百萬元的代價賣給了販賣壯丁的兵痞子，給他們整日整夜蹂躪；如果不依他們，就用大鐵棍打。我一次又一次的逃走，總逃不出他們的魔掌，偽警局的拘留所，提籃橋的「西牢」都有我的蹤跡，因爲兵痞子與他們有勾結，牢裏出來，就被他們抓回去。最後一次，逃到商邱路一七一弄十三號妓院躲起來，總算沒有被他們找到。從此我再也不敢出門接客，只是肚皮餓要吃飯，只能躲在房間裏等上門來的「客人」。

這時我十八歲了。解放後，在人民政府的領導下，這個世界變了，多少窮人翻了身，我也漸漸清醒過來。我想，我對飯也不要再做妓女。在一九五一年五月廿八日，我退掉了「照會」，回到陳家的娘姨孫瑞蘭（陳百齡的媳婦）那裏去居住。在我做「生意」的時候，陳家婆娘常敲榨我、剝削我，想這點來往，我求她們收留了我。我在陳家樣樣事都做，她們沒有錢用，我把自己的衣服給她們去當，但是誰看得起我這「賣過身」的人呢？她們兩人一吹一唱，常常冷言冷語譏笑我，我那裏受得了？我横了心：「反正是個苦命鬼，還是幹我的老行當去！」因此，七月我又在虬江路德馨里裏二十四號做「生意」了。

七記搖身一變

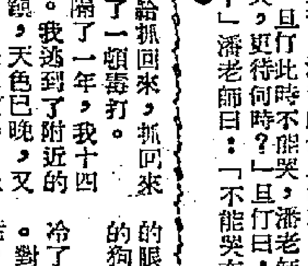


且行問潘老師，何以忽然要用仙教儀式？潘老師曰：「無他，有兩個理由：其一是比較風光，庶登名貴，乘而有之。其二是墳場地皮較貴，足以表示身分。」且行不明其意，再詰之，潘老師曰：「今之人死，多欲葬身於仙教墳場，以爲光榮。良以仙教爲天堂之所尊，墳地亦天堂之最方便者，因此之故，墳地乃有人滿之患，天堂人心，凡百趨好而爭之，人所爭者，更力奪之。因之仙教墳地，成爲無上樂土，一若非至其地，即不能入黃泉也者，墳地本有正價，因爭地者多，乃大妙特妙，竟出黑市。以爲手段，本來葬於該地者，非係仙教中人不可。因而更見其名貴也。」且行曰：「白太非仙教，何以竟得葬此？」潘老師微笑而曰：「此皆我之本領高强也。」且行曰：「又貴又難，何不另行覓地？」潘老師曰：「惟其又貴又難，所以更非葬此不可也。」且行曰：「然則與仙教儀式有何關係？」潘老師曰：「不用此仙教儀式，則不能算係仙教中人也。」且行仍然莫名其妙，因何多此一舉也。因又問曰：「然則尚採取佛家儀式否？」潘老師曰：「當然。否則仙教與佛教儀式則不能夠高興矣。」勞道化曰：「仙教與佛教，豈非水火不相容耶？安能相提並論？」潘老師曰：「此則汝之未化耳。仙教佛教，豈非異途同歸乎？要之此，皆做過人勝者矣！」且行不禁爲唸黃仲則詩曰：「仙佛茫茫兩未成。」白太死後，仍被人亂加教派，眞所謂激死人矣。

且行本欲提出抗議，第以事到如今，不能再改，只有任由潘老師擺佈。此時有黑袍白領之仙人來唸經，潘老師唸完一段，舉行唱歌，命且行同唱，潘老師手執二書，授其一於且行，命且行隨之和唱，且行視書上，皆仙文也，字且不識，如何可唱？且行問於勞道化，勞道化張口作勢，且行問之，勞道化曰：「隨衆和唱，不必問其文字如何。」且行曰：「此奚可者？」……堂中來賓，人人和唱，亦不過隨衆應聲而已。……

潘老師遂時可一句話，乃將白太之棺木推出大堂，潘老師要各人前往瞻仰遺容，排隊看屍體……且行曰：「汝哭汝笑！天堂之辦法，速則是從令生者保留一個好印象耳。」……潘老師曰：「我不能哭。」且行曰：「此時不哭，更待何時？」且行曰：「我不能哭，奈何？」潘老師曰：「不能哭亦要哭！」（二四）

三六二、初來



「可不要驚動他啊！」施予截住大牛，「你聽你們直叫喚，他聽到了可要跑啦，」大牛，小心一點。」

「嘿嘿，」大牛抹抹汗，扯住嗓門跟孩子們說，「不許吵，」邊說邊輕輕地往山後跑去，施予瞧那樣子禁不住笑了，剛要轉身進屋，便看見梁虎、馮德標和兩個民兵過來，後面跟着稽華，邊着破鑼似的聲音在嚷：「我也要去，我也要去。」梁虎指指施予。「你跟施同志說，」

「你去吧，」施予失笑，「熱鬧場面反正少不了你，不過別出亂子。」

「他把曾娥她們留在那邊，」梁虎邊走邊向施予說，「非要跟來不可。……」

「焦同志他們知不知道？」施予追上去問。

「沒有碰到，」梁虎一行拐一個彎便不見了。

稽華跑到前面問道：「梁同志，柳如鶴這傢伙瘦得一陣風就可以颳跑似的，昨晚他有本事翻山越嶺？」

「狗急跳牆麼！」梁虎的眼睛在搜索大牛，「簡直是在捉迷藏。」回過頭來繼續同稽華說道，「一發現幾個孩子藏在山邊草叢裏面，他大笑，「你以爲柳如鶴瘦骨伶仃跑不動路，可是他是郝大爺的狗腿子，郝大爺的日子完蛋啦，狗腿子就要跟着完蛋，可是他們服不服氣呢？平時瞧他們那種可憐樣子，你以爲他們真的心服口服麼？那末謠言從哪裏來的呢？反動標語從哪裏來的呢？」梁虎一手搭在稽華肩上，「他們不甘心哪！……這是他們最後掙扎的時候，柳如鶴再瘦弱，也得下山去討救兵，何況沿途還有別動隊供給他牲口，用不着他一口氣跑幾百里地？如果真是那樣，他早在牛路斷了氣。」說着已走到了孩子們身邊。大牛在草叢裏探出一個小腦袋：

「噓！施同志說直叫喚，把他嚇跑的。」

「小鬼，」梁虎笑笑，「對啊，你們在這裏，咱們上前面去啦，看見他上來，你們就……」

梁虎坐在這石頭上，別讓他跑開。」稽華跟着梁虎爬上大樹，坐在樹枝上。流水潺潺，晨風颯颯，稽華忽生一個懷疑：「柳如鶴看樣子就是個窮種，賊眉賊眼的，」低聲說，「一張口上天下地，說得死去活來。」

「咱們闖來的時候，」一「村子裏誰都不敢同咱們來往，」們說：誰同八路來往，將來抽筋剝皮！哪時候嗎」，梁虎失笑，「人們一瞅見咱就像耗子似的溜了過去，別說講話，連頭也不敢抬，瞅一眼，真把咱們氣炸啦！這樣日子一直過了三幾天，有一天柳如鶴反而訪問咱們來啦，還拿來吃的，給咱們送回去了，當時李同志還說，這個人倒有點像積極份子。」

中東風雲
阿德瑞琪作　波多譯

三五、亞塞爾拜然之行

麥格利哥並不想避開那個軍官的問題不談，不過他很高興韋爾斯幫了他的忙。他繼續說他們跟那些木克利人旅行的詳情，以及他跟艾瑟斯之間在有關查達和沙林姆的政治問題上的爭論。他解釋查達的種種野心，說這個傢伙就是艾瑟斯所要支持的，因爲他反對庫狄斯坦獨立。後來，艾瑟斯明白庫狄斯坦人決定要爲獨立而鬥爭的時候，他才想到不如把庫狄斯坦獨立問題抓過手來，把它限制在英國政府所規定的範圍之內。

「你說你們在德黑蘭領到一筆活動費，那筆錢到那兒去了呢？」傑克．丹納問。「我聽說艾瑟斯把那筆錢給了那個叫查達的傢伙了。」

「那筆錢的下落，我不知道，」麥格利哥撒了個謊。

「哈利說不定都拿到塔布里茲去買了地毯啦，」漢柏笑起了。又談到在塔布里茲的事情，這是漢柏故意要扯上去的。麥格利哥說，他們在塔布里茲沒多少工夫來做事，因爲艾瑟斯正忙着趕回來開安理會。「嘉瑟林跟我在城裏走過，」他說，「塔布里茲雖然有蘇聯人，可是跟亞塞爾拜然軍隊的數目比起來，却是很少的。那是個軍隊的地方，却並沒有什麼恐怖和搶人的事情，我們沒去之前，人家就亂吹一氣。」

「我們所看見的在政府裏任職的民主黨人，全都是亞塞爾拜然人。其中有些逃亡到蘇聯去住過幾年，又有些到英國來過，不過大部分都是塔布里茲的革命黨人，或是受過教育的改良主義者，跟從前那些憲政派人士差不多的。事實上，他們當中沒有幾位老年人，都是參加過一九〇六年革命的。除了一個例外，他們都沒有一個人談到要使一切土地和工業集體化。他們有關改革的意見，跟蘇聯共產黨的是一樣，只是他們打算要把大地主的土地分給農民。在社會改革、教育和行政這些方面，他們所要求的都只是些勢在必行的事。那位談到使亞塞爾拜然脫離伊朗的人，他比蘇聯人還更激烈。他是個軍人，不過，好像誰也不大重視他。」

麥格利哥一看見阿斯奇士的腦袋忽然在門外出現，他自己覺得他的眼睛都睜大了。阿斯奇士四面看看，注視了麥格利哥一下，就跨進來，順手把門關上。麥格利哥不知道這些記者們有沒有人看見阿斯奇士，或者認出了他是誰，但是他又繼續很快地說下去。（一一二）

福建歸僑二三事

·史琛·

【廈門通訊】廈門市歸僑自己的組織——僑聯會成立已一年多，相當發揮了他的效能。在團結並發動全市歸僑僑眷，救濟貧苦僑屬，開展抗美援朝的愛國主義運動等方面，都取得了一定的成績。該會經於一月間舉行週年紀念暨第二屆代表大會，改選主席，執行委員及各部部長，確定了今後的中心任務。

梁靈光市長曾應邀到大會上講話，他舉出修治淮河的事例，說明新中國建設的輝煌成就與光明前途，鼓勵歸僑、僑眷要高度發揚愛國心，積極響應中國人民政協一屆三次會議的生產節約、改造思想等三大號召，動員一切力量，參加建設偉大可愛的祖國。與會的歸僑、僑眷代表們一致同意把會名由「聯合會」更爲「聯誼會」，和全國各地僑聯的名稱取得統一；大會通過了呂守貞副主席所提出的積極參加三大愛國運動，貫徹僑聯愛國公約，繼續協助歸僑僑眷解決各種困難，加強對海外僑胞的聯繫和宣傳祖國新生氣象，支援海外華僑民主愛國運動，鼓勵僑胞參加祖國新民主主義經濟建設等今後九大任務，大家都表示要爲貫徹執行會議所決定的任務而奮鬥。

該會並編印了一册大型的華僑刊物，名稱就叫「廈門僑聯」。有何香凝、王宣化、洪絲絲、黃長水、趙景深、林惠祥等人的文章；還有「祖國觀感」和「僑鄉展望」兩個特輯，前者由印尼、緬甸華僑回國觀光團的代表們執筆，後者報道了福建各僑鄉的新人新事，二月底即出版。

× × ×

廈門市郊禾山區土地改革時，印尼僑眷黃天降被評爲一般地主，他在禾山江頭鄉房屋二十一間，悉被徵收。黃天降將此情況向市僑務局反映後，該局立即函請市郊土改委員會調查處理。該會多方了解，結果確定黃天降爲華僑勞動成分，係工商業家兼地主，馬上指示江頭鄉土改工作隊按照章程糾正偏差，將已徵收之房屋二十一間退回。歸僑僑眷莫不讚譽人民政府對工作認眞，對人民負責的精神。

× × ×

泉州市有一家南僑營造廠，負責人朱魁年，是菲律賓歸國華僑，解放後擔任該市僑聯生產部的工作，多方進行欺騙，剝削華僑。他的這一個南僑營造廠，廠內不但沒有工程師、監工員、會計、採購員等，連最基本的工人，也沒有一個。其中就只有朱魁年一人坐鎮，專以買空賣空的方式，爲僑胞介紹生意，從中牟取暴利，剝削華僑。如去年十一月，他介紹人民營造廠承建南安縣歸國華僑黃和央的樓房，剝削了所謂「介紹費」六百萬元，十二月向人民營造廠介紹黃貞觀的樓房工程，又取得「介紹費」五百萬元，這些款項是他代建築者轉送建築費給營造廠時扣去的，既不給收據，也不訂立合同。朱魁年這種買空賣空、欺騙華僑的行爲，該市人民政府已嚴加教育，在五星旗幟下，絕對不允許僑棍爲非作歹的。

泉州萬餘人集會 處理違法工商戶

九百七十三戶徹底坦白免受處罰 錢振聲等十二名抗拒五反被扣押

【泉州通訊】泉州市節約委員會於三月十四日召集全市工人、工商界和各界代表一萬餘人，舉行「五反」檢舉處理大會。會上對九百七十三戶錯誤不大、而能徹底坦白的違法工商業者給予免補稅、免罰款的寬大處理；罪大惡極、抗拒坦白及破壞「五反」運動的不法奸商錢振聲等十二人，當場扣押法辦。

大會首由泉州市節約檢查委員會副主任李英賓報告開會意義。李主任在報告中，再次痛斥泉州市不法資本家的各種荒謬論調，並以鐵的事實嚴厲指出泉州市的資產階級三年來向國家人民猖狂進攻的醜惡罪行。李主任並當衆表揚了在「五反」鬥爭中積極檢舉奸商罪行的模範職工陳子其等多人。最後，李主任宣佈：爲了響應毛主席增產節約號召，開展大生產運動，決定暫時停止「五反」運動。

繼由工人代表上台揭發大奸商錢振聲等十二人的不法罪行。在工人代表的揭發下，泉州市不法資本家的醜惡嘴臉再次暴露在羣衆面前，同時也說明了泉州市資產階級向國家人民猖狂進攻的嚴重性。懋源杉木行老闆錢振聲行賄工程人員，盜取國家經濟情報，操縱杉木價格，大量盜竊國家財產，偷工減料，嚴重破壞支前工作和基本建設工作。僅第二工程隊的三十六億餘元的訂貨中，即盜騙國家財產達十八億餘元（合法利潤已扣在外），至於因偷工減料使橋樑減少載量所受的損失，難以統計。金勝利鐵工場老闆林國治，喪心病狂陷害解放軍，以壞鐵刀當鋼刀交貨，大千鐵工場老闆黃振錠亦以壞鐵造搭釘和鐵錠（鎖大橋用）交貨，破壞支前和軍運等。出進口業蔡瑞裕行老闆蔡光華，係英國在泉州亞細亞煤油公司的買辦，吞沒大批應由我人民政府徵用的煤油（只交三個空油桶），此外，並賄賂泉州中國銀行工作人員，盜竊經濟情報，私套內外匯達美鈔五萬餘元，黑市買賣美鈔、銀元達十八億餘元，並私設電台與逃往香港的反革命分子吳×柏聯絡，破壞人民政府金融政策。南通文具號老闆郭國英、徐太同莊店老闆林清源，在解放初期，大量販賣黃金、銀元。奸商郭國英勾結蔣特把黃金大量運往香港，初步統計僅在泉州販賣的黃金即達一千多兩。奸商林清源於一九五〇年在泉州販賣銀元達七十二萬圓，黃金三十多兩；一九五一年販賣銀餅八百多兩。南園醬油號老闆陳錦芬販賣鴉片達四千餘兩。永安綢緞行老闆丁朝棟、鴻大行老闆魏文炎，大發轉移、隱匿財產，據初步統計，奸商丁朝棟吞沒丁匪子意（已伏法）財產約達四億餘元，並先後腐蝕我海關、貿易公司等機關幹部十三人，偷漏稅收，逃避資金，私套外匯共達十二億餘元。奸商魏文炎吞沒蔣特財產七十餘萬元，行賄幹部，偷漏稅收六億餘元，並偷收國家營業稅一千餘萬元，更以美鈔三千元接濟香港蔣特林×民。不法鹽商泉昌興店老闆陳和久、股東林化民，有組織有計劃地進攻我鹽場，大量盜運鹽斤，使國家損失達九十五億四千餘萬元。皮革商義盛號老闆葛傳巖（即葛小元之父，原淸眞寺居寺場老闆）大搞私宰耕牛達一千七百二十三頭，嚴重破壞農業生產。

以上十二名大奸商的罪行，經工人代表檢舉後，羣衆莫不表示憤怒，紛紛要求人民政府予以扣押嚴辦。

泉州市人民政府許鼐美市長接受羣衆要求，代表市人民政府當場宣佈處理辦法：對九百七十三戶錯誤不大、能徹底坦白的工商業戶予以寬大處理，免予補稅、免罰，但以後必須老老實實經營，努力生產，積極檢舉不肯坦白的不法商人。對罪行纍纍、抗拒坦白的大奸商錢振聲等十二人，當場予以扣押，送交人民法院依法嚴辦。許市長並對全市工商業者宣佈關於暫時停止「五反」運動後工商業者應嚴格執行的五項具體措施：一、服從政府法令，老老實實進行經營，立即停止一切違法行爲，停止向革命陣營的猖狂進攻；二、服從工人階級領導、依靠工人階級，努力發展生產，不得怠工，不得逃資，並應追回過去的逃資；三、不得有任何抵抗「五反」的行爲，如訂「攻守同盟」、報復檢舉人、毀滅犯罪證據等；四、不得藉故報復工人，不得無理解僱、變相解僱職工或停業等，必須正當待遇工人；五、交出一切違禁品，如鴉片、嗎啡、武器及製造違禁品的工具、敵僞和匪特的財產，清點查封假貨品。如違犯以上五項措施者，罪上加罪，依法嚴懲。

到會羣衆對人民政府這一嚴明、公正的措施，莫不表示擁護。

鎮江市各校師生紛紛參加防疫隊

【江蘇鎮江通訊】鎮江市各校學生代表千餘人於十日晚假人民大禮堂舉行會議，大會通過宣言，抗議美帝撒佈細菌的無恥罪行，擁護周外長的嚴正聲明。現江蘇醫學院已成立細菌戰防禦委員會，由該院行政，各教室負責人，及中華醫學會代表共十七人組成。又鎮江市醫事院校師生響應中華醫學總會號召，紛紛簽名參加防疫隊，迄三月十日止；江蘇醫學院已有教授醫師四十九人，學生三八四人簽名，蘇北學校有一一三人參加，助產護士學校一七〇人，第三護校八七人，總計該市已有近千醫事人員簽名響應。此外，鎮江市學聯已邀請江蘇醫學院學生對該市中等以上學校學生五千餘人作「細菌戰預防治療」的幻燈巡迴放映。南京金陵大學、南京大學的師生員工對美軍撒佈細菌的萬惡罪行，也都表示了極大的憤慨。金陵大學生物科學工作者范謙衷教授，表示要隨時準備響應號召，赴前線參加細菌戰工作。

湖南省濱湖地區 大量營造護堤林

【長沙通訊】湖南省長沙、益陽、常德三個專區的濱湖地區及沿江、沿河地區，爲了防禦風浪保護堤岸，正大力展開植柳護堤運動。經省林業局協同植柳地區人民政府的勘察和動員，植柳護堤運動的籌備工作已佈置停當，植柳任務的分配，計長沙專區九百萬株，益陽專區一千萬株，常德專區九百五十萬株，大通湖特別區二百萬株。省林業局撥款二億一千七百多萬元，作爲植柳的補助經費；植柳地區的農民羣衆經思想動員後，紛紛組織造林護堤隊，積極參加工作。

在舊社會裏飽經水患的濱湖農民，對今天人民政府領導植柳護堤的號召十分擁護。他們記得，往日濱湖一帶的護堤林木不是被國民黨砍掉，就是爲生活所迫而賤價賣掉。護堤林少了，風浪來時堤身一垮，良田馬上變成汪洋。解放後，因人民政府又來領導修堤，一連獲得了兩年豐收。如今人民政府領導營造護堤林，農民們怎能不興奮鼓舞呢！不少地區農民在接受既定的植柳任務後表示要超額完成。沅江縣不少農民以接受較多的植柳任務爲榮；他們編了歌子唱道：「堤垸無樹林，易被大水沖；植了護堤林，防水又防風；年年有收穫，五穀豐登！」（智娜三月二十一日寄）

僑眷蔡慈訓 當羣衆教師

【龍溪通訊】龍溪角美鎮僑眷蔡慈訓，是個青年婦女，思想進步，去年鎮上開辦羣衆夜校，被聘請爲該校教師。她每次上課前都充分準備教材，認眞負責，頗得學員的敬仰。這次她和全縣羣衆教師一起學習。

滬公共房屋管理處 破獲一集體貪污案

大貪污犯吳昌年等六名落網

【上海通訊】上海市公共房屋管理處在最近的打虎戰役中，破獲了該處營業科傢具股的集體貪污案。這個貪污集團是資產階級爲了盜竊國家財產而有計劃地「派進來」、在該處建立下的一個強固據點。

傢具股七個工作幹部，除新調進來的一個外，餘都參加了這個盜竊集團。首腦分子吳昌年是證券投機商，俞德賚是愚園路東亞木器店老闆。這夥盜竊犯在工作方面一貫表現得非常「積極」。如吳昌年兩年多來無論風雨，從不請假或遲到早退。交給他的任務，每次都順利「完成」。官僚主義領導者被他們「進步」的假裝迷糊住了，香檳地把傢具的接收、清點、估價、拍賣等大權都讓他們霸佔了去。這樣，就使國家機關的倉庫變成了資產階級的貨棧，可以讓他們自由進出，自由搬運。兩年多來，被他們偷竊、盜賣的物資的損失，是一個巨大的難於正確估計的數字。

他們最主要的盜竊方式是「偷」。如吳昌年勾結倉庫管理員何郁文，前後在倉庫裏偷竊物資四十多次，總值五千六百多萬元。俞德賚、邱峯一九五一年六月接收、清點、拍賣永嘉路三四九弄三號漢奸徐發生傢具，前後脫時半月，他們也就偷竊了半個月；吞沒玻璃絲襪、衣料等物品價值極鉅。

除了使用「暗偷」的方式而外，他們又趁大包天地實行「明搶」。俞德賚的東亞木器店簡直成了傢具倉庫的「吞吐站」。如一九五〇年三月他在負責採購時，乘機把自己店裏的傢具，次貨充好貨，委託私商華新木店賣給公共房屋管理處，一次即騙得暴利六千多萬元。吳昌年在負責拍賣高安路四三二號某漢奸傢具時，也利用私商名義自己套買傢具。

當這個貪污集團在羣衆強大的壓力下陣勢已經全線動搖，俞德賚、邱峯、吳峯青、黃顯等已紛紛落網的時候，大老虎吳昌年仍圖負隅頑抗。他前後找何郁文十多次，暗地裏恐嚇何說：「我們盜竊金銀，是違反金融政策的，坦白了要受法律制裁！」何郁文在他威脅下，思想顧慮很大，不敢坦白。打虎隊研究了情況，便把何郁文、吳昌年兩人隔開，各個擊破。經過一天一夜的攻心戰，何首先落網。這時，任憑吳昌年怎樣狡猾、奸詐，也不能不繳械投降。

廣西大學當局 管制貪污分子

土木系教授呂瀚濬坦白貪污了四千九百多萬元

【桂林通訊】廣西大學全體職工學生，在三月十三日聽了楊東蓴校長關於開展「三反」運動的動員報告和學習文件後，羣衆都大膽檢舉。現校方已接受羣衆的意見，將一批貪污分子管制起來。同時，像土木系的教授呂瀚濬，坦白出貪污四千九百多萬元，糾正了一些人以爲學校是「清水衙門」、教授淸高、不會貪污的錯誤的看法。大家都已提高「打虎」信心，用最大決心參加戰鬥。

朝鮮前線通訊 火線上的保衛者

新華社記者 王玉章 劉爾寧

在開城以南三十里的地方散佈着照門里、三達里等六七個村莊，從這些村莊向南翻過一座不高的山嶺，就是臨津江，對岸就是美國侵略軍驅使下的李僞軍的陣地。這一帶村莊的房屋大都被敵軍的砲火毀平了；但這裏的朝鮮人民卻仍舊沒有離開自己的家園。他們鎭靜地生活在火線上，居民們說：「有我們的保衛者——志願軍在這兒，我們什麼也不怕！」

在去年十二月以前，李僞軍還盤踞在這一帶村莊。他們搶走了這裏人民的稻穀，抓去了這兒的青年人，把這裏的人民拋在深重的苦難中。去年十二月間，志願軍把李僞軍趕過臨津江南岸去；以後，就在這座山嶺上修築起陣地，保衛着停戰談判的板門店會場區，也保衛着這一帶的人民。

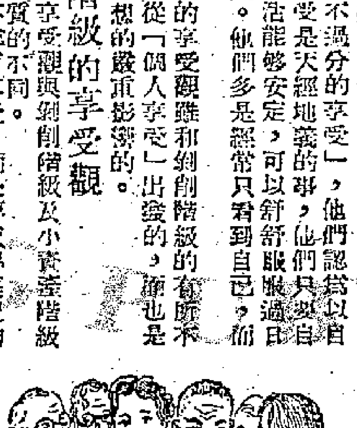
志願軍一來到這裏，就幫助當地人民醫治李僞軍給他們留下的創傷。照門里人民委員會委員長李英寬的胳膊被李僞軍刺了兩刀，另外還有四個村民被李僞軍的砲彈炸傷了，志願軍的衞生員就拿出救急包和藥品給他們包紮治療。戰士們又幫助這一帶人民搶收荒蕪在稻田中的稻子，並且給他們打好穀。

今年二月裏，敵人乘着一隻汽艇企圖向照門里渡口偷襲。當敵人的汽艇剛靠北岸的時候，志願軍的勇士們就猛然從山上衝殺下去，一陣機關槍手榴彈把汽艇打沉在江裏，艇上的四十多個敵人被淹死在江水裏。這一勝利消息傳到後，這一帶村莊裏的朝鮮人民紛紛拿了酒菜，到陣地上慰問志願軍戰士們。他們拉着戰士們的手說：「好好守住江岸，再不讓他們過來搶糧抓丁！」

李僞軍偷襲不逞，就用砲火瘋狂地轟擊北岸。照門里一帶村莊的房屋被打燒起熊熊大火。在陣地上的戰士們急忙冒着砲火跑下山去，並衝進村莊裏搶救。他們鑽進煙火裏，把村民們的被子、糧食、傢具搶出來。衞生員冒着砲火給受傷的人包紮上藥。人和東西都被搶救出來了，但是房子大部分被炸塌或燒掉了。到了晚上，婦女抱着小孩，領着老頭和孩子們，無家可歸地站立在寒風凜冽的雪地裏。戰士們看了這種情形，大家都不顧自己在白天搶救的疲倦，連夜給朝鮮人民挖地洞住。戰士張安林和姜放背兩個人一夜沒有休息，給一家朝鮮老鄉挖成了一個堅固的地洞。在志願軍的影響下，當地人民也自己動手挖起地洞來，於是山坡上到處出現了一排排的地洞，這些中國人民志願軍和朝鮮人民合作修建的新村莊，火線上的人們把它稱做：「戰地新村」。

記者訪問了一位六十多歲的白雲五老大爺的新住宅。這是一個從山坡下挖進山肚子裏去的大石洞。他一家八口人住在這裏，洞裏鋪着稻草，在另一個角落上，堆放着糧食和日用傢具。白雲五說：「這是志願軍戰士們幫助我從火裏搶出來的。」這所住宅原是志願軍戰士們爲了安放他們的耕牛，又在隱蔽處給他挖了一個洞子。白雲五感激地說：「這山全是硬石頭，我們一家老小挖一個月也難挖成。志願軍救了我們一家人。朝鮮有了中國這樣的朋友，我們一定能勝利。」

當地人民爲了報答志願軍的恩情，便全力支援他們的保衛者。他們自動拿出稻草把志願軍的掩蔽部鋪得又乾淨又暖和。他們看到志願軍吃菜困難，就生豆芽、做豆腐來送給志願軍吃。在今年朝鮮人民軍建軍節的那一天，這一帶村莊的人民又給志願軍的功臣獻花、送慰問袋和繡着字的手帕。「戰地新村」的朝鮮人民另外還送一面錦旗，這面旗上寫着：「中國人民志願軍是我們親愛的保衛者」。



「要求享受的思想對不對」問題討論總結

一、幾種不同的享受觀

在這一次的問題討論中，讀者的意見是相當分歧的。有的人認爲要求享受無可厚非，有的人則强調要求享受絕對要不得；有的人說精神享受最重要，有的人說物質享受更重要，因爲它是推進工作的動力，因爲它可以豐富我們的思想生活；……這些意見的分歧，表現了立場與觀點的不同，因此各個人對享受的理解也就互異。

應該站在什麼立場，用什麼觀點來看「享受」的問題呢？也就是說應該怎樣建立正確的享受觀呢？這是解決這個問題的關鍵。

剝削階級的享受觀

剝削階級（具體來說，在今天就是指地主階級與資產階級）是不勞而獲的階級，他們習慣於把自己的快樂建築在他人的痛苦之上，他們所追求的是一己或一家或一個小集團的享受。他們可以不顧別人的死活，而幹出傷天害理的事情。國內有一些不法工商業家，賣假藥給志願軍，給志願軍建的醫院也偷工減料，他們竟喪心病狂到要危害我們最可愛的人，這些都是他們爲了攫取暴利，只顧一己的利益而幹出來的勾當。

小資產階級的享受觀

小資產階級是搖擺在資產階級與無產階級之間的一個階級。一般來說，他們並不如資產階級那樣擁有剝削別人的生產手段，但也不像無產階級那樣的「一無所有」。他們不致於像資產階級那樣，嚴重的剝削他人，追求窮奢極慾的享受；但也不像無產階級那樣，爲了服從革命的利益，可以放棄個人的享受，可以放棄個人的利益。

他們追求「不過分的享受」，他們認爲以自己勞力所得來享受是天經地義的事，他們只要自己或自己一家生活能夠安定，可以舒舒服服過日子，就心滿意足。他們多是經常只看到自己，而很少看到羣衆。小資產階級的享受觀雖和剝削階級的有所不同，但同樣都是從「個人享受」出發的，所以也是受到剝削階級思想的嚴重影響的。

無產階級的享受觀

無產階級的享受觀與剝削階級及小資產階級的享受觀有着本質的不同。無產階級並不諱言享受，而是要取得集體的共同享受，爲了要取得集體的共同享受，就必須徹底摧毀不合理的舊社會制度，就必須把革命進行到底，只有這樣，才能消滅只有少數人可以講究享受，而大多數人卻連最低的生活水平也不能維持的現象。

無產階級了解，只有到了共產主義社會，大家才會享受得更好，因此必須努力建設新社會，而不是必須把革命進行到底，而不是談享受。無產階級的個人利益是服從階級利益，服從革命利益的。他們是「吃苦在前，享受在後」的人。

無產階級的享受觀與剝削階級以及小資產階級的享受觀有着什麼本質的不同呢？我想借許滌新先生的話作結論：「第一、我們（指無產階級，下同）所主張的享受，是以共同的勞動爲前提的，不是以損人利己，坐享其成爲手段的，不是把自己的快樂建築在他人的痛苦之上的。第二，我們所追求的享受，不是以一己或者一家或者一個小集團的享受爲目標的，而是以所有勞動人民乃至全人類的共同享受和永久福利爲目標的（但又不是絕對平均主義），即以共產主義和共產主義事業爲內容的。」（見中國青年八十一期）

革命並非不准人「享受」

有的人看到革命工作者都是刻苦樸素的工作者，就以爲革命是不准人談享受的，其實不然。革命的目的，如前所述，正是要使大多數得到公平合理的享受，而並非主張人生應該一輩子挨苦。但革命工作者恰恰和要求個人享受的人相反，革命工作者爲了要徹底完成革命，爲了要促使新社會到來，他們是「吃苦在前，享受在後」的。

無產階級的享受觀其偉大處就在此：他們是追求集體的享受，長遠的享受；而不是只看到自己鼻子下事物的庸人。

無產階級的高貴品格就表現在此：他們爲了全人類的解放而努力，爲全人類都能得到享受而努力。因此他們把勞動和工作當做享受，他們的最高享受是什麼？「是看見了世界上最壯麗的事業在發展，因而使千千萬萬的人得到解放，得到幸福的生活，並且自己也在這件偉大的事業中盡了自己的力量。」

革命工作者並不計較自己的享受，但隨着革命的進展，隨着人民生活的一天天向上，他們也自然會得到合理的享受，他們的物質生活也自然會一天天美好，他們的苦樂是和人民大衆的苦樂聯結在一起的，他們並非絕對不要物質享受，但他們決不騎在人民頭上講享受。

二、要求「個人享受」的思想根源在那裏？

資產階級思想的腐蝕

要求個人享受的思想根源在那裏呢？首先應該指出的是：要求個人享受的人，必然是或多或少受了資產階級思想腐蝕的人。他們羨慕剝削者的生活，而不以剝削所得來的享受爲恥。他們把享樂看作人生的唯一目的，對資產階級的腐朽、糜爛的生活心嚮往之；他們羨慕不勞而獲，舒舒服服。例如在此時此地，不是有許多人希望「撈得起」，或羨慕「撈得起」的人嗎？不是有一些人夢想中馬票而過其舒服的生活嗎？不是有一些人甘心做奴才，或甘心做有錢人的姨太太而博取享受嗎？這些都是受資產階級思想所俘虜的人。

個人主義

其次要指出的是小資產階級的個人主義也是要求「個人享受」的思想根源，正如前面所指出，個人主義者一切從個人的利益出發，而要羣衆的利益服從個人的利益。他們做工作，首先不是想到對革命有什麼好處，對人民有什麼好處，而是想到對自己有什麼好處，是不是可以使個人享受得更好更多。

小資產階級的個人主義者由於在舊社會裏的經濟地位並不優裕，他們也是受到封建地主階級壓迫的，因此他們中有很多人也參加革命，有些人經過改造的成爲無產階級的戰士；但也有些還保留有個人主義思想的，則常常爲了追求個人享受而至不革命，甚或反革命，成爲資產階級的俘虜。在國內展開的「三反」「五反」運動中，就曾發現過不少受資產階級「糖衣砲彈」打中了的幹部，他們要講排場，鬧享受，結果本來是革命的戰士反而成了革命的絆腳石，這不是很值得警惕的嗎？

個人主義的另一個表現是小生產者的容易滿足於目前已得到的享受，而不想再進一步去追求更好的享受，追求集體的享受，長遠的享受。例如國內經過了土改的地區，有些農民幹部滿足於已獲得的果實——分了田地，有了耕牛、農具，就只顧自己發家致富，過舒舒服服自由自在的日子，而想擺下革命不幹了。好像過去的辛苦，就是爲了今天的「享受」。例如湖南農民幹部李四喜就是犯了這種錯誤的思想或個人主義的思想。

不管是資產階級的思想或個人主義的思想，二者都是危害革命事業的。（其實小資產階級的思想與資產階級的思想也不能嚴格的劃分開來。）劉少奇在講到這種個人享樂主義人生觀時曾經說過：「黨員只要一染上這種個人享樂主義人生觀，就要失掉黨員最可貴的品質——前進心、責任心、創造心，而變爲落後的、沒有出息的、腐化的廢物，變爲黨的一種單純負擔，甚至變爲危險的人物。」我們覺得這些話不止適用於共產黨員，對任何要求進步的人都是一樣適用的。

「三反運動」與「李四喜思想的批判」

國內的三反運動，其主要任務之一，就是要清除資產階級思想的毒素，保持人民政府幹部的純潔。在不久以前展開的「李四喜思想」批判中，就是要清除小生產者（主要是農民）的滿足於目前享受，而放棄革命的思想。「三反」運動與「李四喜思想」的批判都說明了：「個人享受」的思想是危害革命的。

我們雖然身居海外，但我們都是準備參加祖國的革命事業的，因此我們也必須檢查自己，有沒有「個人享受」這一類思想，如果有就應該把它徹底清除。

三、以勞力所得來享受對不對？

以勞力所得來享受對不對呢？這也是讀友們爭論的焦點之一。認爲「自己賺錢自己花」，「自己勞力所得，當然由自己支配。」這是小資產階級的享受觀點。一位讀友（火光君）在起初就曾模糊的肯定：「不剝削他人，以自己勞力所得來享受是可以的。」（問題討論之一）但經過了讀友們反覆的討論後，他終於自己批判了自己的錯誤，並發掘了自己錯誤的根源是由於自己是「不剝削別人，用自己勞力博取薪金」的小資產階級，因而對享受問題的理解，也就從狹隘的個人觀點出發。（問題討論之廿二）我們覺得火光君的檢討對於這個問題的解決，很有幫助。

爲了更深入的理解這個問題，我們願在此綜合讀者的意見，再作進一步的分析。

還不是談享受的時候

大多數的讀者指出，現在還不是談享受的時候。正如子奇君所指出：「我們人民的革命事業雖然在目前已取得了基本勝利，並且已確實地使很多被剝削的人們得到了解放，爲提高大衆生活的享受鋪平了道路，但是新社會各方面的生產建設還在準備階段，物質的生產還未十分充盈……」（問題討論之三），因此目前最要緊的事還是加緊建設新社會，加緊建設新社會也就正是爲了保障我們長遠的集體的享受。

大多數人的生活還未得改善以前，不應侈談個人享受

再說在大多數人的生活還未得改善以前，就只顧自己享受的念頭也是可恥的。而且這種享受的基礎也是不穩固的。尤其是在舊社會中，大多數人「日摳夜摳，也摳不到兩餐」。假如有「微薄薪金，可以解決自己生活還略有剩餘」如火光君一樣的人，只顧自己享受，而不正視羣衆的痛苦，那麼他還能和羣衆一起，參加解放的大業嗎？他的職業，在大多數人不能生活，社會經濟危機日益深重的時候，能夠一直保持嗎？

「自己賺的錢自己花」，「別人痛苦不管它」，這正是嚴重的個人主義，脫離羣衆的表現。

小資產階級向上爬的思想

「以自己勞力所得來享受」的思想，也正是小資產階級向上爬的思想的一種形態。

有一些小資產階級知識分子，他們很努力學習，很努力工作，他們想做工程師，想做專家，爲什麼呢？是爲了自己在社會上可以有優裕的地位，有好本領可以賺取優裕的生活。「以勞力所得來享受」正是他們認爲天經地義的事。他們的向上爬，他們的努力，就正是在追求「以勞力」（以自己的本領）來換取更多更好的享受。

這些人也是首先想到自己，而不先想到人民羣衆的利益的，因此他們也就不能好好的爲人民服務。國內號召知識分子進行思想改造，對從舊社會出身的科學技術工作者，也特別的指出了這一種思想的錯誤。

個人的享受由誰決定

有人也許會有這樣的疑問：既然「以勞力所得來享受」也是不正確的享受觀，那麼是不是要完全否定或不許個人享受呢？不是的，對革命工作者而言，羣衆解放了，他自然也得到解放，他爲革命工作，對社會有貢獻，自然由革命，由社會，給予他一定的享受。因此問題是個人享受應該怎樣決定的問題。（但必須注意，我們說可以有個人享受，並非肯定追求個人享受的思想。）

革命並非是絕對的平均主義，並非是要求每一個人都是一樣的享受，你吃什麼我也就吃什麼，你穿什麼我也就穿什麼。在革命工作中，在建設新社會的工作中，誰的貢獻多些，誰對人民的工作做得更好，人民就會給他更多的享受。革命工作者的個人享受是由社會決定，由羣衆生活水平決定的。蘇聯工程師的報酬比普通工人爲多，就是這個道理。但雖然如此，優秀的革命工作者是不但不計較個人享受，甚至把社會給他的合理享受，也拒絕的。例如偉大的革命導師列寧，在革命成功後，還是住小房間，吃公共食堂的飯，就是一個非常感動人的例子。

以上談的，是對有決心參加革命的人，或追求進步的人說的，至於對一般人，尤其是現階段的民族資產階級，對他們的享受應該怎樣看呢？這留待以後我們再談。

四、「追求享受」的思想對不對？

站在無產階級立場，追求集體享受的思想是對的，但如果是追求個人享受的思想則是不對的。

享受是工作動力的源泉嗎？

有人說追求享受（指個人享受，下同）是工作動力的源泉，並且以蘇聯電影「幸福的生活」爲例，以爲蘇聯人如果工作得不到享受，就不會起勁。這對嗎？不對。上面談過，正確的享受觀是追求集體的享受，建設新社會最重要，因此革命工作者總是把革命利益擺在第一位，而不是把享受擺在第一位。斯大林說：「偉大的目標才能產生偉大的力量」，蘇聯人民的偉大目標就是建設共產主義社會，追求這個偉大的目標是他們工作的動力，而不是享受。蘇聯人民在革命初期的艱苦建設中，在衛國戰爭中，貢獻出一切，甚至生命，爲的是什麼，難道是爲了個人的享受嗎？不是的，他們的努力是爲了鞏固已得的革命成果，更重要的是爲了要達到共產主義的目標。

「只能有精神享受，不能有物質享受。」這樣說法對嗎？

有的人又這樣的理解這個問題，說：物質享受絕對要不得，而只能有精神享受。這樣的說法也是不對的。物質享受並非絕對要不得，上面談到正確的享受觀時，已經談過，這裏不贅。其實享受是不能這樣機械劃分的，只强調「精神享受」而不去要求物質生活的改善，適足以符合反動統治者的願望：讓你們在「精神享受」中自得其樂，麻痺了鬥志，豈不是「天下太平」了嗎？關於這一個問題，我們認爲劉夢和君的分析，基本上是正確的。（見問題討論之廿四）

爲大多數人長遠的享受而努力

最後，我們再一次强調指出：我們並不諱言享受，主要的是取得大多數的共同享受。爲了達到這個目的，就必須把革命進行到底，就必須努力加速新社會的建設。爲了這個目的，即爲新社會的建設創造條件，我們要反對追求個人享受的思想，我們要提倡樸素，提倡節約，爲大多數人長遠的享受而努力。

我們最可愛的人——人民志願軍，在朝鮮經過了雪水送炒米，在最艱苦的條件下作戰，他們說：「爲了要祖國的人民過得溫飽，我們願意吃苦。」這是一種如何偉大的行動！老解放區的農民「從來就不談，甚至不想談『享受』……他們把剩餘勞動力全部投入生產，生產多了，作什麼？『多打糧好捐獻呀！』『享受』？……老區人民很少談到個人『享受』，而是認爲革命事業還沒有進行到底，還要加倍努力。」（見丁洛君「和老區人民比一比」一文）這是一種多麼崇高的品質！

要求進步的青年，應該把個人享受一類的思想清除，爲新社會的建設，爲大多數人長遠的享受而努力。

（附）新中國並不干涉個人享受

在這裏我們想附帶說明一點，我們希望要求進步的人們建立正確的享受觀，爲大多數人長遠的享受而努力。要求進步的人，應該有「吃苦在前，享受在後」的優秀品質，他們的享受應該以人民大衆的生活水平做標準。但並不是在新民主主義階段的今天，每個人都必須這樣；並不是說不這樣做，人民的政權就要制裁它。在國內展開五反運動中，香港的反動派造謠說：「國內絕對不許享受了，不許穿好的、吃好的，只能穿壞的、吃壞的。」這完全是胡說。

「五反」運動並不是干涉人們的私生活

五反運動是要制裁不法的工商業家的，是要他們不再偷稅漏稅，盜竊國家財產的。但絕不是要干涉他們的私生活。守法的工商業家的正當利潤是受到保障的，他們可以拿正當利潤去享受，並沒有人干涉他。

要燙髮的儘管燙髮要穿新衣服的儘管穿新衣服

不止資產階級可以拿他們賺得的正當利潤去享受，就是其他的人，也都一樣可以拿他們的勞力所得去享受，人民政府絕不會去干涉他們。天津市長黃敬在今年春節前幾天（一月十六日）在天津市各界人民三反檢舉大會上說得很清楚：「在政府工作幹部中防止生活上的鋪張浪費，決不是要降低人民及一般工作人員的生活水準。『不許吃好的，只許吃壞的』『不許穿好的，只許穿壞的』，完全是胡說。人民和工作人員的生活，在生產發展中，還要不斷提高的。……而且無論任何人，只要是正當的生活，自己就完全可以自由處理，願幹什麼就幹什麼，別人沒有權利干涉。……政府對於人民的私生活、對於人情往來，是不干涉的。現在春節快到了，大家要燙髮的儘管燙髮，要穿新衣服的儘管穿新衣服，要吃餃子的儘管吃餃子，要辦年貨的儘管辦年貨。」從這一段話中，可見說國內不准享受的謠言是多麼胡說八道。

建立正確的享受觀，是一個艱巨的思想鬥爭，這一個思想鬥爭，不是別人可以强迫的，而是在自己的覺悟提高後出於自發的。

容許「個人享受」並不等於鼓勵「個人享受」

但說國內可以容許個人享受，並不等於說要鼓勵個人享受；正等於說小資產階級的思想（如個人英雄主義，向上爬等……）並不「犯法」，但並非要鼓勵保存這種思想。只要你是要求進步的，就應該自動的改造這種思想。

我們可以從一個人的享受觀是否正確，可以判斷他的進步程度，革命程度；但並非說在新社會裏，是不准你有個人享受，是不准你有超越人民大衆生活水平的享受。新社會並不强迫你一下子就建立起無產階級的享受觀。

新中國並不干涉個人享受，至於你爲了追求個人享受，而致貪污、犯法，那當然要受到懲罰，但那是懲罰你貪污犯法的不正當行爲，而不是要干涉你的「享受」。

——編輯室

巴斯德致杜魯門書

本文作者按：巴斯德是十九世紀偉大的科學家，他之發現微菌，是劃時代的科學成就，他從當時法國流行蠶瘟、牛瘟的試驗中，得到病菌罪惡的結論，對人類建立了莫大的功勳。他之找出細菌，是為了救人類，讓千千萬萬代的人類好好的活下去。美國侵略者卻玷辱了他，玷辱了人類的歷史，把他的偉大發明，轉用到殺害人類滅絕人類的無恥戰爭裏去！稍有人心的人想到這一點，無不痛憤。下面一封信，是「擬體」文字，巴斯德如果能夠親自寫這一封信，對美國侵略者所要表達的厭惡，一定還不止此。

杜魯門：

我已經安眠了一百年了，想想我的第四代孫兒，歲數也許要比你大得多，按照普通的禮貌，我應該喚你一聲「孩子」，我自覺是有權稱呼一八七三年以後的一切人類為「孩子」的。但是我不能這樣稱呼你，也不能稱呼你的那一批兇惡的夥伴們，因為你們的所行所為，不但污辱了我的發明，而且徹頭徹尾是走着和我為人類造福的相反的路！你們都是些殘酷無比的兇手，應該從人類裏開除出去！我能稱你們為孩子麼？呸！呸！我使退讓到一百萬步，也無法對你們表現出這一份「親熱」。

你們拿我的發明來做犯罪的工具，你們可曾想想，當時我是經過怎樣的艱難苦鬥才收到這一種結果的嗎？我還記得當時十夜不能睡覺，我的女婿半夜敲着我的門，喊道：「路易，喝一杯熱奶吧！」這種聲音充滿了親愛和關切，是人類鼓勵我繼續工作的聲音呀！這使我的眼前永遠充滿着光明。你們拿我的心血結晶去殺害人類，是我想得到的嗎？是我那一直活到九十多歲的高貴的女婿想得到的嗎？是一切正直的人類所想得到嗎？我一想到這裏，我眞要為我的發明感覺「羞恥」！

細菌是可以做戰爭的嗎？讓我告訴你們吧！我要使細菌和戰爭分開，我曾經出生入死地做過多少事，我可以驕傲地說：我的成就是偉大的。在一八七零年的普法戰爭中，我眼看着受傷的兵士一批一批的死亡，我警告那些拿爛紙包着膏藥向兵士身上貼的人：「你們這是公開殺人啊」！我的朋友古林，初次使用了我的消毒手術，得到了最好的結果，大批的傷兵活下去了。以後，連法國的敵人普魯士軍人也要寫信向我表示感謝。為什麼？為了我的發明能夠叫細菌和戰爭分開，而你們呢？恰恰相反，拿細菌從事戰爭，八十年的歷史給你們拉回到最黑暗的時代去了！無恥呀！無恥呀！你們這一批卑鄙的懦夫！

在波勒尼，有我一個銅像，在我的銅像旁邊，有一隻雕刻得很可愛的小豬，這隻小豬翹着耳朵，向着我嘻皮笑臉的。這是為什麼呢？為的是：我曾經救了它。應用我的發明，不但救活了無數人類，也救活了人類世界上的許多生物，牛呀，馬呀，雞呀，犬呀……應該是數不清的罷！我為我最愛的白公雞做了注射，牠堅定地望着我，好像是在說：「你做下去罷，你這樣做是對的。」當事實證明我的試驗確實救了牠時，我喜歡得幾乎要和牠擁抱起來。在對照之下，你們呢？我覺得那些生物比你們還有用得多！

再說到中國。你們在朝鮮殘殺了朝鮮人民不算，又繼續到中國境內向中國人胡作非為起來，散佈「黑死病」，是你們萬惡的罪行之一，告訴你們，絕對不准！我要用法官的木錘敲破你們的腦袋！中國人是我的朋友，我相信他們對我的印象也是深刻的。正是我過七十歲的那一年，中國發生黑死病（鼠疫），葉善博士找到了這種病菌，我清是得到報告，穿着睡衣就從一根銅管子裏找出了這人類最可怕的敵人的原形。我的發明沒有能夠及時的救活了許多中國人，但是我永遠不忘記他們！受災受難的中國人民，已經結束了他們的黑暗的歷史了，你們卻把鼠疫菌再投到中國人的頭上！當心吧！覺醒的怒能是不會寬恕它的任何敵人的，你們一定要自己吞食你們所造的惡果。

我這一封信，不只是譴責，也不只是警告，而且是一份正義的判決，你和你的夥伴們應該從人類裏開除出去！你們對於我的發明的莫大褻瀆，使我十分的憎恨你們，唾棄你們！

路易．巴斯德

歐風美雨

丹麥印象

（安徒生是童話作家安徒生的誕生地。他的住宅已經改為博物院了。在博物院裏，你可以看到他的手跡、用具……）

北歐丹麥的首都哥本哈根，是一座極美麗的現代城市。這裏有很多哥特式的奇巧建築物，其中有些富有歷史性，還是十一、二世紀那時所遺留下來的。最古的科林堡，位於累爾新革（便是莎士比亞「哈姆雷特」中所稱的厄爾息諾爾）附近，為邊境的防衛。現在這個碉堡，已失去軍事上的重要性，它的一部分已改作商業航海的博物院了。

其次給予旅客們以甚深印象的，便是黑爾新華港的輪渡。在一次橫過海峽中，把從瑞典來的全部火車和數十輛汽車一起載到當地，可說是一大奇觀。

另一給人以深刻印象的建築物是腓特烈堡。它是從前丹麥王舉行加冕禮的地方。裏面的木刻精美極了。那間羅斯給爾德大教堂所保有的十四、五世紀。木刻，也是值得讚美的。

最使人感到興趣的，要算那座古老的丹麥天文台了。著名的大天文學家布刺從前就曾在這裏工作。他所製的天空模型依然存在。

奧登塞是童話作家安徒生的誕生地。他的住宅已經改為博物院了。在博物院裏，你可以看見他的手跡、用具、傢像和所有他的著作的各種文字的版本，以及他的故事插畫等。

在丹京，你可以意識到美國所給她政治經濟的影響。許多商店充滿了美貨。現在，丹麥國外的市場只有戰前的一小部分。因為她在西方國家的市場，已給美國的出口商搶去了；而對東方國家的貿易，又被美國所禁止。這樣，她的市場，自然大大縮小了。

丹麥的收入的大部分用在軍備上。她為了奉行美國大西洋政策，無法治愈她那大戰後的瘡瘍，雖然她所遭受的損失較之別的許多國家為小，但是她的經濟非常紊亂。現在四百十四萬人民中，失業的佔十四萬以上。人民生活水準也比戰前低了許多。政府對於許多重要的費用，都加以削減，來充作軍備的費用。例如學校預算，便已削減，因此學校雖然不夠，卻從沒有建造新校。雖然，丹麥一向誇稱她的教育傳統：從一八一四年起，就已實行七歲到十四歲兒童的強迫教育；哥本哈根大學是世界最古老的學府。

（伊人節譯自本年「新時代」第十期）

分地　古元作

（「暴風驟雨」中的插畫）

大公園

你活得幾久？

鳳夫

壽命因各種職業而有不同。工作過度，生活緊張會縮短生命嗎？由血壓和脈搏可以測知一個人的壽命嗎？結婚可增加壽命嗎？

世傳彭祖活到八百歲，那是神仙傳裏面的故事，信不信由你。據蘇聯蘭科夫大學生物學研究所的調查，蘇聯目前約有四萬個年在九十歲到一百二十歲，以及更老的老人。只要社會環境好，醫學進步，講究衛生，人類活到一二百歲是有希望的。但是，在安南活到四十歲以上，便被人認為是老頭子了；在熱帶地區的人，平均的壽命往往比居住在寒帶的人低，死亡率大。

究竟人類的壽命，是受什麼決定的呢？科學家會告訴我們，人類的壽命主要地是受遺傳因子的決定，而遺傳因子，又為社會環境所決定，所以蘇聯的長壽老人很多。例如，大家都知道，有高壽的父母，有希望比較其他的人活得老一些，但是，一個人的精神和生理方面，以及對於我們所發生的每一件事，都會有所影響。另外還有一些特別的因素，都有影響你的生命的機會。

根據一些科學家的研究指出，壽命因各種職業而有不同。壽命最高的是農人和專門職業的牧師，教員，律師，工程師，醫生。其次是做老闆和經理的商人，和受薪階級的職員。再其次就是熟練工人和非熟練工人，礦工和花崗石工人平均的壽命最短。藝術家、作家、優伶，和音樂家的平均壽命，較低於有專門職業的人。

工作過度，生活緊張會縮短生命嗎？會的。已故的白爾博士，曾經研究過約二千名九十歲和逾九十以上的老人，發現他們除了優良的遺傳性之外，另一顯著的特性，就是性情溫和、樂觀，而不作無謂的憂慮。白爾博士也證明一個人年逾四十，繼續作生理上的苦工會縮短生命；和持續不變的勞動過度，也時常令人夭折。

由血壓和脈搏可以測知一個人的壽命嗎？可以。根據醫生的材料說：日漸增進的高血壓，確實地是可以引起死亡，主要地是由於引起心臟、動脈、腎臟的各種疾病所致。低血壓，除非是極端的低，都是有利於壽命的。至於脈搏的不規則是非常普遍的，大多數的情形都無礙於生命。但是脈搏跳動率極端的快，每分鐘超過一百下，可以發生疾病，常常縮短了生命。

結婚可增加壽命嗎？結婚的人平均比獨身的男女較為長命。他們無論在各種年齡，死亡率都比較低，在二十五歲到四十四歲的死亡率僅為獨身者的一半。或者，這大半是由於已結婚的人，比較獨身的男女有較好的照顧，和較好的環境的緣故。實所表示的各項統計，不結婚的男人在比例上很多都是身體有毛病，精神不安，或生活困難的。

體格對壽命有什麼關係嗎？體重超過正常狀態百分之廿五，或是更加過重的人，死亡率比較那些體重正常的人高百分之七十五，大部份是因為肥胖時常兼有一些會縮短生命的疾病，例如患糖尿病和變質的疾病。青年人體重太輕也會遇到較高的死亡，主要地是易患肺癆和其他呼吸器官的疾病；但是，年齡較老的人體稍輕，往往反而長命。

飲酒精性的飲料會縮短生命嗎？現在大多數的意見認為食得適當，不會影響到壽命。那些原來就有某種疾病的人是例外。飲酒過度才會影響壽命。

吸煙怎樣呢，除掉像有氣喘、心臟病等的情況之外，對於吸煙過份的嗜好是有其他的害處的；但是通常的吸煙會影響到壽命，還沒有找到直接的證據。

性別對於壽命的影響怎樣？對於壽命影響最大的就是性別。中年的婦女比較男人生存的機會多百分之十五，到了七十歲就多百分之二十，年過九十歲左右的婦人，在數目上，會超過男人一半。因為性別的不同，男性在生理上有許多缺點，易成為大多數嚴重疾病的犧牲者。

近來醫學迅速的進步，許多較老的成年人所常見的動脈、心臟、腎臟衰弱的疾病已可減少或防止，已給我們增加了延年益壽的希望。倘若環境的困難和危險減少，我們活到期頤之年，不是不可能的。

保險箱的話

許多購置保險箱的人，為安全起見，喜歡裝上字母鎖或數字鎖（開或關時必須用那一組字母或數字的一種鎖）。但據專家說：裝這種鎖的保險箱，並不見得安全；一個富有經驗的工匠，很容易就可以把它弄開了。

原來一般的保險箱並不是眞能保險的，就是特製的也是一樣。數年前，紐約有一家銀行訂製一隻保險箱，因為是特別製造的，費時兩年才完成。該行為試驗這保險箱起見，請警局方面介紹一個最老練的工匠，說要是能把箱子弄開，就給他一萬元，結果，不到五分鐘，他居然弄開了。而其所用的工具，只不過是一根鐵線而已。

現代的保險箱，有了種種新穎的設計，有些裝上警鐘，要不是依照一定的方法打開，就會發出報警的聲音來。英國有一種保險箱，是利用音叉的震動把牠開啓的。另一種裝上一隻玻璃瓶，裏面盛有液體，這瓶因跟氣閥關係，要是賊人把牠弄破裂，便放出氣體來，使賊人嗅到了就笨過去（伊人）。

拜師術發隱

夏人

司馬遷感慨地說過：「閭巷之人，欲砥行立名者，非附青雲之士，惡能施於後世哉！」想成名，眞是非結識名人不行。譬如，揚言某先生同我握過手，某兄請我吃過飯，某公又對我如何如何，這就增光不少，人們也就另眼相看，聲價十倍。久而久之，就自然而然地成為名人了。

不過，名人有時實在比不上名女人，縱使成名，也很難紅透半天的。要名成而且利就，最好莫如拜大衆敬服愛戴的人做老師（執後裴趙甚恭也屬此類）。「附驥尾而名益顯」，而利也就可以隨之源源而來了。

自然，能為大衆敬服愛戴的老師，必定是持正不阿，不講私利的。當然不能容忍學生假借自己的名義，為虎作倀，騙人搞鬼。可是假如不能名利雙收，還拜老師做什麼鳥？甚撒初志，就有兩個方法。其一，把心一橫，索性打倒老師。逢蒙殺羿就是一個前例。不過，這未免有點影響名譽，於求利也不大方便的；而且沒有危險性，一定要在背後暗箭才能奏效。要是兩面相對，對方就算沒有箭，也還有一「[illegible]」的。不中的話，豈不糟糕！

於是乎，就有了第二個方法：把老師的死屍做墊腳石。恭而敬之，一切等老師死了再說。老師多半是上了年紀的人，照例會先死的。一旦吉星高照，老師死了，那就是掛起招牌，大展鴻圖的時候了。這是安全、漂亮的方法，行之著者，無往而不利。舉例說吧，如果蔣介石，在中山先生逝世前就公然反叛，還能二十年來開口「總理遺囑三民主義」；閉口「總理在天之靈」麼？又如南來香港的「引得」烏鴉，雖然他所行所為，同魯迅精神完全相反，可是，似乎只有他才是研究魯迅的專家，才配談魯迅，打着魯迅的招牌跑碼頭，要花槍，要是你加以駁斥，他就會把手一趨，拿出魯迅給他的二十四封信作證——衣鉢在此！豈不嚇人？

這兩個方法，比較起來，確實是後一個來得穩當堂皇。因此，除非急不及待，拜師者所實行的，主要還是後一個。

新語林

這眞是「封神榜式的宣傳」

——撒布蒼蠅等毒蟲不算細菌戰嗎？

李常立

撒出「大兵之後，必有凶年」一句「老話」來作題目做文章，替美國侵略者進行細菌戰作辯護，終究無濟於事。「盤古氏開天闢地」，能駁倒「地動說」嗎？

事實是：美機在上空盤旋過的地方，尺高的積雪上面便發現成堆的蒼蠅，蚊子，跳蚤，蜘蛛，蝸子等毒蟲；美機在朝中領空上進行空襲，撒射之外，又投下白紙包和樹葉，而白紙包和樹葉上卻是許多小黑蟲；美機還投下內分四格，每格中都放有毒蟲的炸彈，而上述這些毒蟲身上卻帶有八種以上的傳染病菌。而有些毒蟲和病菌又是朝中兩國所從未有過的。

於是，無賴們便抹抹口涎來說「細菌學」的「常識」了。

這就振振有辭了：「細菌是看不見的微生物，農民不能了解美軍會用看不見的武器來打仗，說也說不清……在中共封神榜式的細菌學中，微生物就變成了農民所習見的蒼蠅、臭蟲、蜘蛛，一類的『五毒』，可用赤手空拳活捉打死……這和當年義和團捉二毛子的情形，可謂先後輝映，亦與他們過去對農民說原子彈不可怕，可用白布或報紙擋住的封神榜式的宣傳有異曲同工之妙。」

大概，這一說法在無形中間也要生了「啓示」作用，於是另一個接下去道：「是呀，『細菌戰本來是一種十足科學化的東西，但中共卻把什麼蒼蠅、蜘蛛以為代表，若非有意愚民，便屬本身對細菌學毫無認識，因而幻想『毒蟲』就是細菌，並且教人以『捉蟲』為滅菌之手段，其設想之奇，立論之妙，誠非具有現代知識的人所能想像。」

這兩段文章也都批得上「奇妙」兩字，抄出來，可以讓大家看看他們在「二十世紀是科學的世紀」裏的細菌「知識」。但意思是簡單的：既然說是美軍撒佈蒼蠅、蚊子、跳蚤……等毒蟲，那就不是細菌戰。那就是捏造，蒼蠅怎麼能「代表」細菌呢！

這種知道「二十世紀是科學的世紀」的人物，似乎連蒼蠅、蚊子等毒蟲能傳佈細菌，傳染疾病這一點「知識」都忽然忘記了。細菌本身並不會走動的，細菌之需經過某種蟲類作媒介而傳入人體，已不是到「科學世紀」纔發現的道理。「『捉蟲』為滅菌之手段」有什麼可「奇」之處？甚至於捉狗都可以「作為滅菌之手段」呢。例如瘋狗病。至於為預防瘧疾而須撲滅蚊子，預防傷寒，霍亂而須撲滅蒼蠅，預防鼠疫而須撲殺老鼠是連小學的衛生課本上早已「說清」了的。當然，假使把這種常識，拿去和說「大兵之後，必有凶年」的死去的中國人去講，那的確是「誠非所能想像的」。

「細菌戰是科學戰」，這話是說對的。但「科學戰」就必須服從科學規律。那麼，既知道細菌之傳入身體，絕大種類須經由某些蟲類作媒介，然後培養幾種病菌便附在一些蟲類身上，撒布到朝中的領域裏來，不被立即發現和撲滅的話，不是可以慢慢傳染開來，造成所謂「疫癘」嗎？這不是「封神榜式的民間想像」，正是你們的主子——美國侵略者應用科學殺人最滅絕人性的一端。

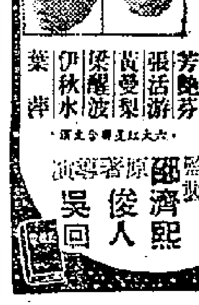
我們這麼說，也許還是怕「農民不能了解美軍會利用看不見的武器來打仗」，那麼，還是讓你們的主子所辦的刊物（照你們的說法，是「權威」雜誌呢），來答覆「會不會使用看不見的武器」吧。以下是最近一期「美國新聞與世界報導」雜誌的回答。「該雜誌對『用人為手段是否可以造成鼠疫之類的傳染病？』這一問題，給以肯定的回答。該雜誌並說：『由飛機上向大片土地撒布有毒的動物和昆蟲』就可以辦到這件事。該雜誌答覆『美國軍隊是否在積極進行細菌武器的試驗？』這一問題說：『是在進行。』」（見新華社北京二十日電）奴才的嘴巴還沒合攏，遠隔重洋的主子就無意中賞來一嘴巴。這眞是「為奴的苦了」。

通過蒼蠅，蚊子等昆蟲來進行細菌戰，正如通過奴才來進行「抵賴戰」的道理一樣明白。雖然，前者是「可以辦得到的事」，而後者卻往往「破產」。

至於蒼蠅等昆蟲當然不是細菌本身，也正如奴才不等於主子的道理一樣明白。譬如奴才在這裏說，這是「封神榜式的想像」，而主子卻說「不，是這樣的，這樣是可以辦到的。」

寫到這裏，有一點倒要提醒他們一下。那就是關於可用破報紙抵禦原子彈的宣傳。現在說來就是前年的事了。那是美國侵略者自己宣布蘇聯也有了原子彈的消息以後，發慌了自己的士兵，因而在軍隊中發出了一種名叫「怎樣防禦原子彈」的小册子，那裏面就宣布了這種奇妙的「防禦」法。（記得那時蘇聯報紙替它發過消息，並諷刺美國侵略者安定兵心的駝鳥政策。）這番，何以一時胡塗，竟斥之為「封神榜式的宣傳」，則其愚眛「誠非所能想像」。若是以為世人均無記憶，便故意把這「封神榜式的宣傳」推在人家身上，來誣衊對美國侵略者進行細菌戰有證有據的揭露和斥責，這眞是「有意愚民」的最拙劣的手段。人們不難從這裏看出他們已經是在閉目撒野了。

大世界／皇后·平安 即日聯映　雷電華感人香艷槍戰鉅片　皇后明天早場加映十一時半　平安十時半　英雄本色　女性感星 珍羅素　THE OUTLAW　！無一本風糜最堪現的挑性　遺寶片，作大檳，表這慾　平安明天早場一時半選映哥倫比亞出品　諧片卡通大會　收廉價座

太平·環球·新世界·域多利·好世界·光明·龍城 即日仍映　 　大雨場曲名三　美料落苦十分　華僑日報連載小說名改編　長恨歌　美艷親王芳艷芬破例在銀幕大演　　芳艷芬　張活游　黃曼梨　梁醒波　伊秋水　葉萍　監製 鄧濟熙　原著 俊人　導演 吳回

仙樂 即日四場獻映　哥倫比亞世界巨片　豔麗七彩　世界大情人　華倫天奴傳　銀壇瑰寶稀世奇珍　情濃豔事香奇精美　節艷羅曼彩頭妙　綺娜嘉安尼斯　蓮柏東狄德　聯合主演　明天早場四點半起映　倫理言情歌唱片　別離人對奈何天　張瑛 小燕飛 主演

即日開始定座　全部七彩　中國雜技團　四月四日起在國泰公映

東方 連日四場狂滿　今天請早定座　本年度五項金像獎最佳影片　巨星 珍基利　特藝七彩　花都艷舞　"AN AMERICAN IN PARIS"　主演　今早十一點半歌唱片　一彎眉月伴寒衾　芳艷芬 張瑛

京華 今天請早定座　連日滿座·盛況空前　週末必擁擠　 　故事動人·曲折緊張·驚心動魄★劇力雄厚·自始至終緊扣心弦　陶金　詩禮傳家　FAMILY DOCTRINE　李麗華　陶金　顧而已　顧也魯　林靜　姜明　鄭敏　裴萍　牛犇　吳家驤　信譽保證　絕頂佳片　大光明 人動大悲劇

金城 即日繼續獻映　李察威麥領銜主演　兩樓敢死隊　早今場天 五姊妹　快將放映 邊蠻喋血

景星 即日映　百萬金元歌舞巨片　彩雲妃子　明天 自君別後

高陞 大戲園　電話27139　大金發班　今晚 夜夜念奴嬌　唐滌生編　明天日場台柱主演 鸞鳳換香巢　今晚新劇 生御貓三毛錦鼠氣

普慶 票房五七二七六　喜臨門班　今天放映 沙魚島逃生記

勝利 即日仍映　粵語七彩　火燒連環船　趙樹燊導演　白雲、麗兒等主演

眞光 今天繼續粵語首映　霧香港　笑中含淚，悲中帶喜！黑吃黑！騙中騙！　藍鶯鶯 黃河 洪波 劉琦　四大紅星領銜主演

轟天動地　可歌可泣　天翻地覆　眞光下期皇牌國片

樂聲·百老匯 昨天狂滿·今天續映　全部特藝七彩　比提葛拉寶主演　明天早場：七彩卡通 收廉價座

國泰 今天重映　差利卓別靈主演　大獨裁者　the Great Dictator　明天獻映 新幾內亞之戰　明天早場 列寧在十月

娛樂·大華 連日滿座　即日仍映　星月爭輝　STARLIFT　明天加映早場 星月爭輝

本公司在北角英皇道有各種大小樓宇樓花有意租賃及置業者請於每日上午十一時前下午三時後至英皇道明園大廈四〇六室或上午十一時至下午三時至華人行七〇八室洽
大元置業有限公司謹啓

半山公寓　清潔高尚　舒適完備　一切供應　設備俱全　羅便臣道七十五號　干德道五十四號